

**USER MANUAL  
MANUAL DEL USUARIO  
MANUALE UTENTE  
SRK 550**

📞 +86576 86139262

🌐 WWW.QJMOTOR.COM

ƒ @QJMOTOR

The logo consists of a black square containing the letters "EN" in white, positioned on the left side of the page.

EN

# SRK 550

## USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances. The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.



# Contents

Preface .....	1
Important notes .....	1
Special reminder .....	2
Safety Instructions of Motorcycle .....	4
<i>Safe driving rules</i> .....	4
<i>Protective clothing</i> .....	5
<i>Wear a safety helmet</i> .....	5
<i>Precautions for driving in rainy days</i> .....	5
Motorcycle series number .....	6
Name of each department.....	6
Instrument (Option 1) .....	8
Instrument (Option 2) .....	10
Operation of each part.....	14
<i>Key</i> .....	14
<i>Ignition switch (power lock)</i> .....	14
<i>Left handle</i> .....	15
<i>Right handle</i> .....	16
<i>Fill the fuel tank</i> .....	17
<i>Shift pedal lever</i> .....	18
<i>Rear brake pedal</i> .....	18
<i>Side stand</i> .....	18
<i>USB interface</i> .....	19

On-board tools .....	19
<i>Rollover automatic flameout</i> .....	19
<i>Adjustment of rearview mirror</i> .....	19
<i>Seat cushion handling</i> .....	20
<i>Front shock absorber</i> .....	20
<i>Rear shock absorber</i> .....	21
Instructions for use of fuel and engine oil .....	22
Running-in .....	22
Pre-drive inspection.....	24
Drive a motorcycle .....	25
<i>Starting of the engine</i> .....	25
<i>Start</i> .....	26
<i>Use a variable speed device</i> .....	26
<i>Driving on a slope</i> .....	26
<i>Apply the brake and stop</i> .....	26
Inspection and maintenance .....	28
<i>Maintenance schedule</i> .....	28
<i>Oil level and oil change</i> .....	30
<i>Spark plug</i> .....	31
<i>Adjustment of throttle cable</i> .....	32
<i>Adjustment of clutch</i> .....	32
<i>Engine idle speed adjustment</i> .....	33

<i>Throttle body</i> .....	33
<i>Drive chain</i> .....	33
<i>Brake</i> .....	36
<i>Tyre</i> .....	39
<i>Air filter maintenance</i> .....	39
<i>Coolant</i> .....	40
<i>Catalytic converter</i> .....	41
<i>Carbon canister</i> .....	42
<i>Assembly and disassembly of radiator water pipe clamp</i> .....	42
<i>Fuel injector and oil circuit</i> .....	42
<i>Lubrication of parts</i> .....	43
<i>Battery</i> .....	43
<i>Replacement of fuse</i> .....	46
<i>Replacement of bulb (light source)</i> .....	46
<i>Headlamp beam adjustment</i> .....	46
<i>ABS use and maintenance instructions</i> .....	47
<i>Storage guide</i> .....	48
<i>SRK 550 Specifications and Technical Data</i> .....	49

## Preface

We sincerely thank you for choosing QJMOTOR SRK 550 EFI two-wheeled motorcycle. We assimilate the advanced technology at home and abroad to produce this model of motorcycle, which will provide you with extremely happy and safe driving.

Driving a motorcycle is one of the most exciting sports. Before you drive a motorcycle, you should be fully familiar with the provisions and requirements set forth in the use and maintenance instructions and follow them.

This manual outlines the routine servicing and maintenance of your motorcycle. Following these instructions will ensure that your motorcycle performs at its best and is built to last.

Our company has specialized technical maintenance personnel and maintenance department, can provide you with good technical maintenance services.

The company has always pursued the quality tenet of "making consumers more satisfied", constantly improving product quality and performance, which may lead to changes in vehicle appearance, color

and structure, resulting in inconsistency with the manual. Please understand. The pictures in this manual are for reference only, and the specific style is subject to the real object.

## Important notes

### 1. Driver and passenger

The motorcycle is designed to be ridden by only one driver and one passenger.

### 2. Road surface conditions for driving

The motorcycle is suitable for driving on the highway.

### 3. Please read this operation and maintenance manual carefully. Careful and patient running-in of a new motorcycle can make the motorcycle run stably and give full play to its excellent performance.

Pay particular attention to items preceded by the following words:



### Warning

It indicates that serious personal injury or death may be caused if the operation is not carried out in accordance with the methods in this operation and maintenance manual.

**! Caution**

It indicates that personnel may be injured or parts may be damaged if the operation is not carried out in accordance with the methods in this operation and maintenance manual.

**Notice**

Provide useful information.

This operation and maintenance manual shall be regarded as a permanent document of this motorcycle. Even when the vehicle is transferred to another person, the use and maintenance instructions should be handed over to the new owner.

Any part of this Operation and Maintenance Manual shall not be copied or reproduced without the written approval of the Company.

**Special engine oil is used for the lubricating parts of the vehicle.**

## Special reminder

Main fuse location: under the passenger seat cushion of the vehicles

Generally, the fuse blow is caused by the internal circuit fault of the motorcycle. Before replacing the spare fuse, simply judge the condition of the motorcycle. If the fuse is still blown after replacing the spare fuse, immediately send the motorcycle to the maintenance department of QJMOTOR service organization for inspection. After the fault is eliminated, the motorcycle can continue to run.

### Precautions:

- When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to distinguish the positive and negative poles. If there is a reverse connection, pay attention to check whether the fuse is in good condition. However, whether the fuse is in good condition or not, it should be sent to the maintenance center for inspection to prevent the damage of some electrical components caused by the reverse connection of the battery. If the damaged components continue to work, it will cause some unpredictable faults;

- Before replacing the fuse, turn the vehicle key to the "⊗" position to prevent accidental short circuit;
- When replacing the fuse, do not damage the fuse bayonet, otherwise it will cause poor contact, resulting in component damage or even fire accident.

**Energy-saving and environmental protection:**

The replaced engine oil, coolant, gasoline and some cleaning solvents contain toxic substances. Do not discharge them at will. They should be placed in a special sealed container and sent to the recycling center or the local environmental protection department. Waste batteries shall not be discarded at will and shall not be dismantled without authorization. Waste batteries shall be handed over to distributors or departments with relevant professional disposal qualifications for safe recycling and disposal. Waste vehicles should be sent to local special dismantling and recycling agencies for classification, recycling and reuse.

**Refitting is strictly prohibited:** Please do not refit the vehicle or change the position of the original parts at will. Refitting at will will seriously affect the stability and safety of the vehicle and may cause the

vehicle to fail to work normally. At the same time, according to the provisions of the Road Traffic Safety Law of the People's Republic of China, no unit or individual may assemble motor vehicles or alter the registered structure, structure or characteristics of motor vehicles without authorization. The company will not bear all the quality problems and consequences (including loss of warranty) caused by the user's unauthorized modification or replacement of unauthorized parts. Users are requested to abide by the regulations of the traffic management department on the use of vehicles.

**Warm reminder:** After you buy a motorcycle, please equip it with a motorcycle helmet that meets the national standards.

 **Warning**

The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before it can be driven safely. It is not allowed to use other specifications beyond the requirements, and it is not allowed to be directly connected or replaced by other conductive objects; otherwise, it will cause damage to other components, and even cause fire accidents in serious cases.

## Safety Instructions of Motorcycle

### Safe driving rules

1. Before driving, the motorcycle must be checked to avoid accidents and damage to parts.
2. Drivers must pass the examination of the traffic management department and obtain the same driver's license as the quasi-driving vehicle before they can drive. It is not allowed to lend a vehicle to a person without a driver's license.
3. In order to avoid injury from other motor vehicles, the driver must be as conspicuous as possible. To this end, please:
  - Wearing a tight dress that stands out;
  - Do not get too close to other motor vehicles.
4. Strictly abide by the traffic rules and do not allow road grabbing.
5. Accidents are mostly caused by speeding, so the speed should not exceed the maximum speed limit of the road section.
6. Turn on the turn signal in advance when turning or changing lanes to attract the attention of others.

7. At intersections, parking lot entrances and exits and fast lanes, special attention should be paid to driving carefully.
8. Random modification or disassembly of the original motorcycle parts will not guarantee the safety of driving, and it is illegal and will affect the vehicle warranty.
9. The accessories must not affect the driving safety and operation performance of the motorcycle, especially the overload of the electrical system is very dangerous.
10. Towing of trailers is strictly prohibited. Towing a trailer on a motorcycle will cause tire overload, damage and malfunction, reduce the braking performance, and adversely affect vehicle stability and maneuverability, and may result in death or serious injury. Towing a faulty motorcycle will adversely affect the vehicle's stability and maneuverability and may result in death or serious injury.
11. It is strictly prohibited to install sidecar. Driving a motorcycle with a sidecar will cause loss of vehicle control, resulting in death or serious injury.

- 
12. Overload driving is strictly prohibited. Overloading can cause component failure and seriously affect stability, maneuverability, and performance, possibly resulting in death or serious injury.

### **Protective clothing**

1. In order to ensure personal safety, drivers must wear safety helmets, protective glasses, riding boots, gloves and protective clothing. Passengers are also required to wear safety helmets and hold on to the passenger handrails.
2. During driving, the exhaust system becomes hot, and it is still hot for a while after stopping the engine. Do not touch the exhaust system while hot.
3. When driving, do not wear loose clothes that may be caught by the control lever, pedal or wheel.

### **Wear a safety helmet**

Helmets that meet safety and quality standards are the first item of protective equipment for cycling. The worst car accident was a head injury. Please be sure

to wear a safety helmet, and it is best to wear protective glasses.

### **Precautions for driving in rainy days**

Pay special attention to wet and slippery roads in rainy days, because the braking distance is longer in rainy days. When driving, please avoid paint, man-hole cover and greasy road surface to avoid skidding. Be especially careful when passing railway crossings, bars and bridges. When the road condition can not be clearly judged, the driver should slow down.

## Motorcycle series number

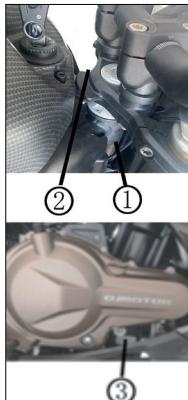
The frame number and engine number are used for the registration of the motorcycle.

This number enables the service organization to provide you with better service when ordering accessories or entrusting special services.

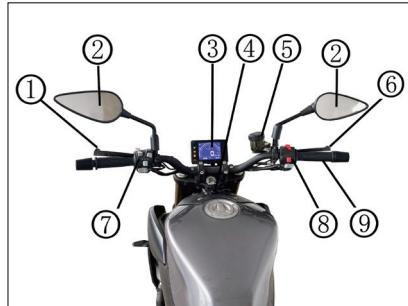
Please record the number for future reference.

- ① Engraving position of frame number: right side of head pipe.
- ② Riveting position of product nameplate: left side of head pipe.
- ③ Engraving position of engine number: lower part of right crank-case of engine.

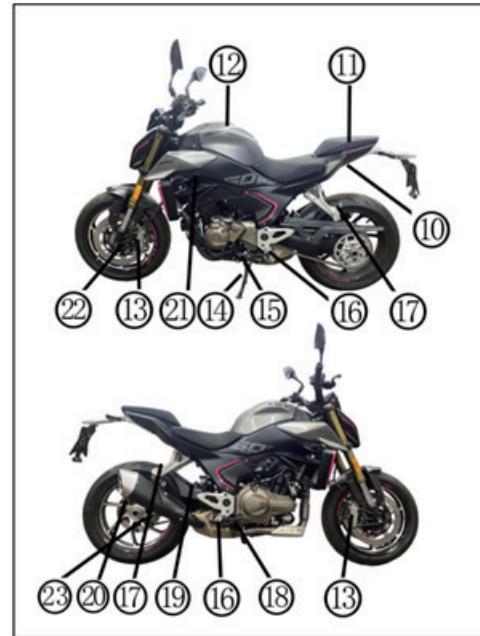
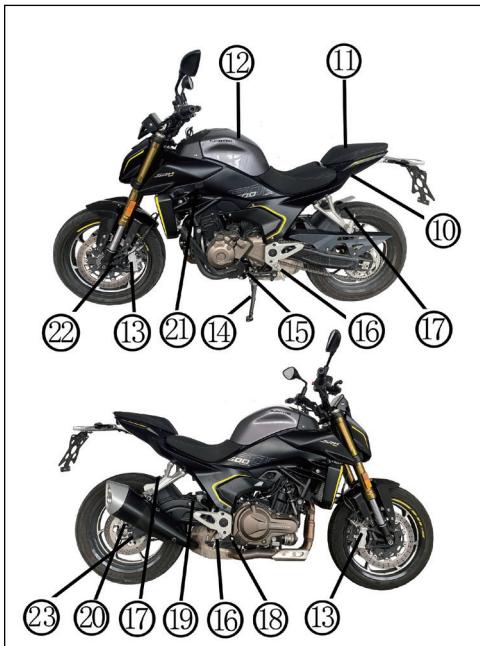
Frame No.:	
Engine No.:	



## Name of each department



- ①Clutch handle
- ②Rearview mirror (left and right)
- ③Instrument
- ④Ignition switch
- ⑤Front brake fluid reservoir
- ⑥Front brake handle
- ⑦Handle switch (left and right)
- ⑧Throttle control grip
- ⑨TCS switch (optional)
- ⑩Passenger seat cushion keyhole
- ⑪Passenger armrest (braid)
- ⑫Fuel tank
- ⑬Front brake
- ⑭Sidestand
- ⑮Shift pedal lever
- ⑯Driver's pedal (left and right)
- ⑰Passenger pedal (left and right)
- ⑱Rear brake pedal
- ⑲Rear brake fluid reservoir
- ⑳Rear brake
- ㉑USB interface
- ㉒Front wheel ABS wheel speed sensor
- ㉓Rear wheel ABS wheel speed sensor



Note: This model is equipped with brake system, instrument, shock absorber, rear swing arm, etc. The pictures in the manual are for reference only, subject to the actual vehicle you purchased.

## Instrument (Option 1)



### ① Left and right turn signal indicator

When the turn signal lamp turns to the left or right, the left or right turn signal lamp will flash accordingly.

### ② Neutral indicator lamp

The neutral indicator N illuminates when the transmission is in the neutral position.

### ③ Engine fault indicator lamp

When the key is turned on, the indicator light is on, the oil pump works for 3 seconds, and then the motorcycle is started. If the indicator is off after the motorcycle is started, the vehicle is normal and there

is no fault; If the indicator is on, there is a fault. Similarly, if the indicator light is off during driving, the vehicle runs normally. If the indicator light is on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact Benali Motorcycle Service Agency or Maintenance Center to check the vehicle in time.

### ④ Fuel alarm light

When the fuel quantity of the vehicle is one grid, the fuel alarm light will be on, and it will flash when there is no fuel.

### ⑤ Engine oil indicator

When the engine is not started after the power is turned on, the engine oil indicator light is always on; if the engine oil pressure is normal after the engine is started, the engine oil indicator light will go out; if the engine oil indicator light does not go out, the engine oil pressure may be abnormal, and it is necessary to stop the engine for inspection; when the engine oil is insufficient, the engine oil indicator light will be on, so as to add engine oil in time.

### ⑥ TCS indicator

The TCS indicator on the instrument flashes for 6s from off to on, the TCS normal indicator is on, and

the TCS fault indicator flashes; turn off the TCS function through the TCS switch on the left handle, and the TCS indicator is off!

#### **⑦ Water temperature alarm light**

When the vehicle water temperature is  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , the water temperature alarm indicator is on.

#### **⑧ ABS indicator:**

It indicates the working state of ABS. For details, refer to "ABS use and maintenance instructions" (Page 47).

#### **⑨ High beam indicator**

The high beam indicator illuminates when the headlight high beam light is illuminated.

#### **⑩ Fuel quantity indicator**

It indicates how much fuel is in the fuel tank. When the fuel is filled up (F position), the fuel level of 6 grids will be displayed; when the fuel is insufficient and the fuel level is 1 grid, the last grid will flash and the fuel alarm light will be on; when there is no fuel, the fuel level of 0 grid will be displayed and the fuel alarm light will be on.

#### **⑪ Tachometer**

The tachometer indicates the speed of the engine

from 0 to 12000 rpm. When the rotating speed is  $\geq 9000$  rpm, the background of the main interface of the instrument is switched to red background.

#### **⑫ Water temperature display**

Indicate the degree of vehicle water temperature, "C" position indicates low water temperature, and "H" position indicates high water temperature. When the water temperature is  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , the water temperature alarm light is on. Please stop the vehicle for inspection or contact Benelli Motorcycle Service to check the vehicle.

Number of scales of water temperature	Temperature ( $^{\circ}\text{C}$ )	Number of scales of water temperature	Temperature ( $^{\circ}\text{C}$ )
1-6 grid flash	$\geq 120$	1-3 grid	88-99
1-5 grid flash	115-120	1-2 grid	70-87
1-5 grid	110-114	1 grid	<70
1-4 grid	100-109		

### ⑬ Time display

Display the current time. The default time format is 24-hour format. When the 12-hour format is set in the menu, AM or PM will be displayed according to the current time. To adjust the time, refer to "**Instrument Adjustment Button**" on page 13, and select the "Time" function menu to adjust the time.

### ⑭ Gear indicator

Displays the current gear of the vehicle, including 1, 2, 3, 4, 5, 6,-. When the gear is shifted to the neutral position, "-" will be displayed, and the neutral indicator "N" will be illuminated accordingly.

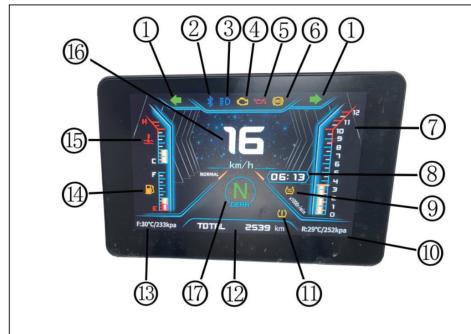
### ⑮ Speedometer

Indicates the current speed of the vehicle, selectable in km/h or mph

### ⑯ Odometer

The odometer records the total mileage (TOT) and the relative mileage (TRIP A, TRIP B) of the vehicle. Relative mileage (TRIP A, TRIP B) can be cleared.

## Instrument (Option 2)



#### ① Left and right turn signal indicator

When the turn signal on the left handle is turned to the left or right, the green left or right turn indicator lamp on the instrument panel will flash accordingly.

#### ② Bluetooth indicator

When Bluetooth is connected, the Bluetooth indicator is lit.

#### ③ High beam lamp indicator

When the headlight is on, the blue high beam indicator will be on, indicating " HID " symbol.

#### ④ Engine fault indicator

When the key is turned on, the indicator light is on, the oil pump works for 3 seconds, and then the motorcycle is started. If the indicator is off after the motorcycle is started, the vehicle is normal and there is no fault; If the indicator is on, there is a fault. Similarly, if the indicator light is off during driving, the vehicle runs normally. If the indicator light is on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact Benali Motorcycle Service Agency or Maintenance Center to check the vehicle in time.

#### ⑤ Engine oil indicator

When the engine is not started after the power is turned on, the engine oil indicator light is always on; if the engine oil pressure is normal after the engine is started, the engine oil indicator light will go out; if the engine oil indicator light does not go out, the engine oil pressure may be abnormal, and it is necessary to stop the engine for inspection; when the engine oil is insufficient, the engine oil indicator light will be on, so as to add engine oil in time.

#### ⑥ ABS indicator:

Indicate the working state of ABS. For details, refer

to "ABS use and maintenance instructions" (page 47).

#### ⑦ Gear indicator

Displays the current gear of the vehicle, including 1, 2, 3, 4, 5, 6,-. When the gear is shifted to the neutral position, "-" will be displayed, and the neutral indicator "N" will be illuminated accordingly.

#### ⑧ Time display

Display the current time. The default time format is 24-hour format. When the 12-hour format is set in the menu, AM or PM will be displayed according to the current time. To adjust the time, refer to "**Instrument Adjustment Button**" on page 13, and select the "Time" function menu to adjust the time.

#### ⑨ TCS indicator

Enter the instrument menu page through the combination switch and select to open or close the TCS function.

When you select to turn off the TCS function, there is no display in this area.

When the TCS on function is selected, the icon appears indicating that the  TCS (Traction Control System) function is on. After riding, the speed is

about 5km/H, and the  icon changes to "TCS", indicating that the TCS function is normal; if the  icon appears, it indicates that the TCS function is faulty. Please stop the vehicle for inspection, or contact the local QJMOTOR service station to check the vehicle.

When the vehicle is trapped in a mud pit, the driving wheel is idling all the time. In order to ensure safety, the TCS function will be forcibly turned off after a certain period of time, and the instrument will also be in a fault state . At this time, the TCS function will be restored after the vehicle is powered off and powered on again.

#### **⑩ Rear tire temperature and pressure**

Displays rear tire temperature and tire pressure information.

#### **⑪ Tire pressure warning light**

When the tire is abnormal, the tire warning lamp will light up.

#### **⑫ Total odometer**

All the miles that have been driven have been recorded.

#### **⑬ Front tire temperature and pressure**

Displays front tire temperature and tire pressure information.

#### **⑭ Fuel alarm light**

When the fuel quantity of the vehicle is one grid, the fuel alarm light will be on, and it will flash when there is no fuel.

#### **⑮ Water temperature alarm light**

When the vehicle water temperature is  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , the water temperature alarm indicator is on.

#### **⑯ Speedometer**

Indicates the vehicle's current driving speed.

#### **⑰ Neutral indicator**

The neutral indicator N illuminates when the transmission is in the neutral position.

## Instrument adjustment key

The instrument adjustment button is located on the left handle switch of the vehicle. In the main display interface of the instrument, short press the "SELECT" button to switch between the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP 1 and TRIP 2). Press and hold "SELECT" in the state of relative mileage (TRIP 1, TRIP 2) to clear the subtotal of relative mileage. Press and hold "SELECT" in the TOTAL state to switch the display of mileage and speed in metric and English units.

When the vehicle speed is zero, short press the "ENTER" confirmation button to enter the main menu page of instrument selection, and you can perform "interface switching", "clock setting", "backlight setting", "unit setting", "language setting", "vehicle setting", "mobile phone Bluetooth", "tire pressure setting" (optional, Only for vehicles equipped with a tire pressure module), TCS, and Exit. Press "SELECT" to select the function to be



adjusted, and then press "ENTER" to confirm. After entering the main menu interface, it will automatically return to the main interface without operation for 8 seconds.

## Tire pressure setting (optional, only for vehicles with tire pressure module):

Short press the "ENTER" confirmation button to enter the instrument selection main menu page, select "tire pressure setting", select the tire pressure unit, select the front and rear wheel sensor learning, and the string will be displayed after successful pairing learning. The lower part of the main interface of the instrument displays the temperature and pressure information of the front and rear tires. When the tire is abnormal, the tire alarm light will light up, and the text alarm content will appear in the "**fault alarm display area**" on the instrument. Text alarm contents include: high (low) air pressure of front (rear) tire, high temperature of front (rear) tire, quick air leakage of front (rear) tire, low voltage of front (rear) tire, no signal of front (rear) tire, etc.

When the tire sensor is not learned, no relevant

information is displayed on the main interface of the instrument, and the tire pressure icon is not displayed in the power-on self-test.

## Operation of each part

### Key

This vehicle is equipped with two foldable keys or one foldable key and two non-foldable keys, which can be used to start the motorcycle and open all locks. One key is for use. Please keep the other key in a safe place.

Press the button ① on the foldable key to extend or retract the key head.

### Ignition switch (power lock)

#### Warning

Do not hang o-rings or other objects on your key as they may interfere with rotation. Never turn the key while the vehicle moves, otherwise the vehicle will lose control. In order to ensure the safety of



driving, do not place objects that hinder your operation of the vehicle.

⊗ Mark.. The key turns to the "⊗" marked position, the power supply is cut off, the engine cannot be started, and the key can be taken out;



○ Mark.. The key turns to the marked position "(○)", the power is on, the engine can be started, and the key cannot be taken out;

🔒 Position: when the key is in the "⊗" marked position, turn the steering handle to the left, press the key downward and rotate it counterclockwise to the "🔒" position, the faucet lock extends out of the lock cylinder to lock the faucet, and the key can be taken out.

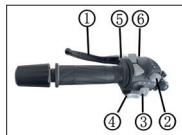
#### Notice

To prevent theft, always lock the steering and remove the key when parking. After locking, turn the handlebar slightly to confirm whether it is locked. Please don't stop where you are blocking traffic.

## Left handle

### ① Clutch handle

When starting the engine or shifting gears, grip the clutch handle to cut off the drive to the rear wheel.



### ② Headlight high and low beam switch

When the light switch on the right handlebar is turned to the "✉" position: when the headlight high and low beam switch is pressed to the "✉" position, the headlight high beam is on, and the high beam indicator on the instrument panel is also on; when the switch is pressed to the "✉" position, the headlight low beam is on. When you drive in the urban area or there is another vehicle ahead, use the low beam to avoid affecting the reciprocal line of sight.

### ③ Turn signal lamp switch

Press the turn signal lamp switch "✉" or "✉", and the left or right turn signal lamp flashes. At the same time, the green steering indicator on the instrument panel flashes accordingly. To deactivate the turn signal, turn the turn signal switch to the middle or press down the switch.

### Warning

When changing lanes or turning, turn on your turn signal lamp and make sure there is no vehicle behind you. After changing lanes or turning, turn off the turn signal lamp in time to avoid affecting the normal running of other vehicles and avoid accidents.

### ④ Horn button

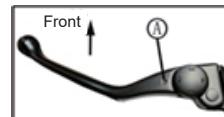
Press the horn button and the horn will sound.

### ⑤ Overtaking switch

When rendezvousing with other vehicle or overtaking, press this button continuously, the headlight will flash continuously to warn the vehicle ahead.

### ⑥ Clutch handle regulator

The position of the clutch lever can be adjusted by adjusting the position of the knob via the ring nut as required for operating comfort. Adjust one of the four optional positions. Just move the clutch handle



horizontally forward slightly, and then rotate the ring nut adjuster ④ to align with the arrow to adjust the required position. The clutch handle in position 1 is the farthest from the grip, and the clutch handle in position 4 is the closest to the grip.

## Right handle

### ① Start/stop switch

Turn the switch to "○" position:  
The vehicle circuit is turned on,  
and the engine can be started.



Turn the switch to "⊗" position:  
The vehicle circuit is turned off,  
and the engine cannot be  
started.

### ⚠ Warning

Do not turn the switch from "○" to "⊗" during normal driving, as this may damage the engine or exhaust system. Do not use the stop switch unless in an emergency.

### ② Hazard warning light button

Press the hazard warning light button, and the front and rear turn signal lamps flash at the same time to remind you of hazard.

### ③ Electric start button

Make sure that the engine start/stop switch is turned to the "○" position, retract the side stand, shift the transmission to the neutral position, press the electric start button "④", and the electric motor runs to start the engine.

### ⚠ Warning

If the engine does not start within 5 seconds, turn the ignition switch to the "⊗" (off) position, wait for 10 seconds, wait for the battery voltage to recover, and then start the engine again. If the vehicle does not start after several attempts, contact the local QJMOTOR service station to check the vehicle.

### ④ Throttle control grip

The throttle control grip is used to control the engine speed. To accelerate, turn the handle in its own direction and release to decelerate.

## ⑤ Front brake handle

When braking at the front, slowly tighten the brake handle of the right handle.

## ⑥ Front brake handle adjuster

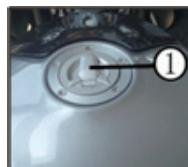
According to the requirements for operation comfort, the front brake handle can be adjusted by adjusting the knob position through the ring nut. The required position can be adjusted by moving the front brake handle horizontally forward slightly and then rotating the ring nut adjuster to align with the arrow.

## Fill the fuel tank

Refuel when the fuel alarm light on the instrument is on.

When refueling, first open the dust cap ① of the fuel tank cap, then insert the fuel tank key and rotate it clockwise, and the fuel tank cap

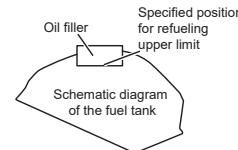
can be opened together with the key. To close the fuel tank cap after refueling, please align the fuel tank cap guide pin and press it down to close the fuel tank cap until the key is removed when the lock



sound is heard, and then close the fuel tank cap dust cap.

### ⚠ Warning

The fuel tank must not be overfilled (the factory recommendation is 90% of the total fuel tank volume). Please do not exceed the specified position of the upper limit of refueling as shown in the figure, and do not splash the fuel on the hot engine, otherwise it will cause abnormal operation of the motorcycle or bring dangerous accidents.



When refueling, turn off the engine and turn the ignition key to the "⊗" (off) position.

Don't forget to lock the fuel tank cap after refueling to prevent excessive evaporation of fuel into the atmosphere, which not only wastes energy, but also pollutes the environment.

Fireworks are strictly prohibited during refueling. If the gasoline overflows into the carbon canister and other parts, please go to the local QJMOTOR

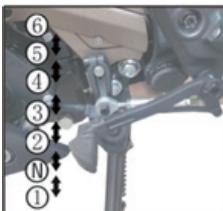
**⚠ Warning**

service station as soon as possible to clean or replace the carbon canister, because too much gasoline into the carbon canister will lead to premature failure of the activated carbon.

Regularly check the smoothness of the overflow drain of the fuel tank to ensure smooth drainage and prevent external moisture from entering the inner cavity of the fuel tank.

**Shift pedal lever**

This type of motorcycle adopts the normally-engaged six-gear international gear (non-cycle) shift mode, and the operation is as shown in the figure. The neutral position is located between the low gear and the second gear. From the neutral position, step down the shift lever to engage the low gear; every time the shift lever is lifted up by the toe, the next high gear is shifted; every time the shift lever is stepped on by



the toe, the next low gear is shifted.

Because of the ratchet mechanism, it is not possible to raise or lower more than one step at a time.

**⚠ Caution**

When the transmission is in the neutral position, the neutral indicator on the instrument will be illuminated, and the clutch lever should be released slowly to determine whether the transmission is in the neutral position.

**Rear brake pedal**

When the rear brake pedal is depressed, the rear brake is engaged. When the rear brake is operated, the brake lamp will illuminate.

**Side stand**

The side stand is located on the left side of the vehicle. Please support the side stand when parking. The side stand has the function of automatic flame-out: when the side stand is in the parking state

(when the side stand is up), if the engine gear is in the non-neutral position, the engine cannot be started or the engine automatically flameout after starting. Only when the side stand is retracted, the engine can be started normally.

#### **Notice**

Do not support the vehicle on a downward slope, or the vehicle may overturn. Please check the position of the side stand before driving.

#### **USB interface**

The vehicle is equipped with a USB interface on the left side, which can be used to charge mobile phones and other components.



#### **On-board tools**

The vehicle tools are fixed on the passenger seat cushion bottom plate. By using the on-board tools, some repairs, minor adjustments and parts replacement can be carried out on the way.

#### **Rollover automatic flameout**

The vehicle has the function of automatic flameout for rollover. When the vehicle rolls over or tilts to a certain angle, the engine will automatically flameout to prevent the resulting danger.

#### **Adjustment of rearview mirror**

The rearview mirror angle can be adjusted by rotating the rearview mirror rod ① and the mirror frame ②. Adjust the mirror frame and lever properly until the rear view is clear.



#### **Notice**

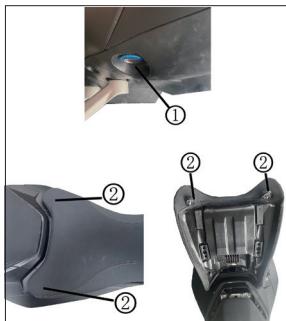
When driving the motorcycle, please unfold the rearview mirror, with the driver sitting on the driver's seat, and adjust the rearview mirror frame to ensure that the driver has sufficient rear vision.

## Seat cushion handling

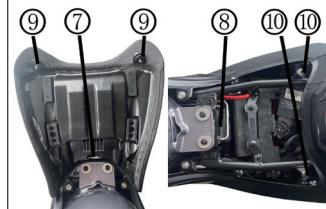
Insert the key into the key hole ① at the lower left of the seat cushion, rotate the key clockwise, and pull up the front part of the passenger seat cushion to remove the passenger seat cushion.

Remove the screws ② on both sides of the driver's seat cushion, pull it backwards and then lift it upwards to remove the driver's seat cushion.

To install the passenger seat cushion, push the seat cushion from the rear to the front, push the hook ③ on the back of the seat cushion into the seat cushion fixing groove ④; align the seat cushion lock hook ⑤ on the back of the seat cushion with the lock hole ⑥, press down the rear of the seat cushion, and hear the seat cushion lock click, indicating that the seat cushion has been installed.



To install the driver's seat cushion, push the seat cushion from the rear to the front, push the hook ⑦ on the back of the seat cushion into the seat cushion fixing groove ⑧; align ⑨ on both sides of the seat cushion with ⑩ and press it down, the screw hole ⑩ corresponds to the hole ⑨, install the fixing screw, and then the driver's seat cushion can be installed.



## Front shock absorber

Clockwise rotation of slotted screwdriver (H direction) Right and left shock absorber knobs, reset resistance. The force increases and the restoring damping force decreases for counterclockwise rotation (S direction). Adjust the left and right shock absorbers to the same damping force level.



Factory adjustment is 2 turns (use a slotted screwdriver to adjust the adjusting bolt clockwise

(H direction) to the maximum limit, and then rotate it back (S direction) for 2 turns.

### **⚠ Warning**

Shock absorption adjustment requires professional skills. Please contact the local QJMOTOR service station to adjust the shock absorption. Private adjustment may cause safety accidents due to uncoordinated adjustment.

When the adjuster is rotated to the limit position, please do not continue to rotate in this direction, otherwise the shock absorber will be damaged.

### **Rear shock absorber**

The rear shock absorber of this vehicle is mainly composed of damping spring and hydraulic damper, which can be adjusted according to various factors such as driver's preference, vehicle load bearing and road conditions. When adjusting, the rear wheel support frame shall be used to stabilize the vehicle and keep



the rear wheel off the ground.

The damping force of shock absorber can be adjusted by rotating the adjusting nut ① at the lower end of the shock absorber: rotate the adjusting nut clockwise or counterclockwise with a slotted screwdriver, and the damping force of the shock absorber will also increase or decrease, so as to change the rebound speed of the shock absorber. The damping force adjusting nut will make a "click" sound every time it is adjusted to one gear. It has been marked when leaving the factory, and customers are advised not to adjust it by themselves.

### **⚠ Warning**

The preload of the rear shock absorber (the degree of softness and hardness of the spring) has been adjusted to the best riding condition in the factory. Damping preload adjustment requires expertise, if adjustment is required, please contact The service station of the local QJMOTOR service agency adjusts the shock absorber. Unauthorized adjustment may cause safety accidents or damage to parts due to uncoordinated adjustment.

**Warning**

When the adjuster is rotated to the limit position, please do not continue to rotate in this direction, otherwise the shock absorber will be damaged.

## Instructions for use of fuel and engine oil

### Fuel oil

Please use unleaded gasoline. If the engine makes a slight knocking sound, it may be using ordinary grade fuel and should be replaced.

**Notice**

The use of unleaded gasoline can prolong the service life of spark plugs.

### Engine oil

Use a high purity, high performance synthetic engine oil that meets the SN grade, factory recommended: SN 15 W-50. [The loss of engine failure caused by the purchase of oil that does not meet the requirements will affect the vehicle warranty]. Please go to the QJMOTOR service organization to purchase the special engine oil for this motorcycle. The oil viscosity should be determined according to the air temperature in the driving area.

## Running-in

### Maximum speed

For any new motorcycle, during the initial 1500km running-in period, do not allow the engine speed to exceed the maximum speed during the running-in period, do not suddenly accelerate, turn or brake, and do not allow the engine speed at any gear position to exceed 80% of the maximum speed; do not operate with the throttle fully open.

## Engine speed changes

The speed of the engine should not be kept fixed, but should be changed from time to time to facilitate the matching of the parts.

During the break-in period, it is necessary to apply proper pressure to the parts of the engine to ensure a perfect fit. But not to place excessive load on that engine.

## Avoid continuous operation at a low speed

Continued operation of the engine at a low speed (light load) will cause excessive wear on the parts, resulting in a poor fit. Engage all gears to accelerate the engine as long as the recommended maximum speed limit is not exceeded, but do not increase the throttle to the maximum during the running-in period.

## The following table lists the maximum engine speeds during break-in

Initial 800km	Below 4000rpm per minute
Reaching 1500km	Below 6000rpm per minute
Over 1500km	Below 8000 rpm

## Circulate the oil before driving

Before driving the motorcycle in the high temperature state and the low temperature state after the engine is running, the engine should have sufficient idle running time to make the oil flow to all lubricating parts.

## Routine First Maintenance Inspection

The maintenance for the first 1000km is the most important maintenance work for the motorcycle. All adjustments should be done well, all fasteners should be tightened, and the dirty engine oil should be replaced. Prompt maintenance for 1000km will ensure long engine life and performance.

 <b>Caution</b>
1000km maintenance shall be carried out according to the method described in the periodic maintenance section of this driving manual. The Cautions and Warnings in the Service section should be noted.

**Special note:**

After the initial running-in to 1000km, please entrust the local QJMOTOR service station to replace the oil filter, replace the oil, clean the filter screen, etc. (The subsequent maintenance mileage requirements shall be implemented according to the "Maintenance Mileage Table"). At the same time, the oil level should be checked frequently. If it is necessary to add oil, the special engine oil or the engine oil specified in this manual should be added.

**Pre-drive inspection**

Before driving a motorcycle, always check the following. The importance of these checks must not be overlooked. All the inspection items should be completed before driving.

Check the contents	Check the key points
Steering handle	1) Smooth rotation 2) Flexible rotation 3) It shall be free from axial play and looseness
Braking	1) Handle and brake pedal have correct play 2) No spongy feeling of poor braking 3) No oil leakage
Tire	1) Correct tire pressure 2) Proper tread depth 3) No cracks or wounds
Fuel level	Sufficient fuel stock to cover the planned distance
Light	Operate all lights-headlights, position lights, brake lights, instrument lights, turn signals, etc.
Indicator lamp	High beam indicator, gear indicator and turn signal indicator
Horn, front brake handle and rear brake pedal	Normal function

Check the contents	Check the key points
Engine oil	Correct oil level
Throttle	1) The throttle cable has proper play 2) Refuel smoothly and close oil quickly
Clutch	1) The wire rope has proper play 2) Smooth acceleration and deceleration
Drive chain	1) Elastic fit 2) Properly lubricate
Coolant	Coolant level check

## Drive a motorcycle

### Starting of the engine

Turn the ignition key to the "○" position, and make sure that the transmission is in the neutral position, and the neutral indicator on the instrument is on.

Press the start switch "○" on the right handle, and press the piezoelectric start switch "⌚" to start the engine when the throttle is closed.

 <b>Caution</b>
When the transmission is in the neutral position, hold the clutch handle tightly and start the engine.

When the engine is started by electric starting, the ECU will provide the necessary fuel for engine starting according to the ambient temperature and engine conditions.

 <b>Warning</b>
The exhaust gas from vehicles contains harmful substances such as carbon monoxide. Inhalation of these harmful substances can cause serious injury and even death. Do not start the engine in a poorly ventilated or unventilated room. Turn off the engine and power off the vehicle if left unattended.

 <b>Caution</b>
When not driving, the engine should not run for too long, otherwise the engine may overheat. Over-

**Caution**

heating of the engine can cause damage to internal engine components.  
If the vehicle is not to be driven immediately, switch off the engine.

**Start**

Grasp the clutch handle, stop for a moment, and step down the gear lever to engage the first gear. Rotate the throttle control handle towards itself, and at the same time, slowly and smoothly release the clutch handle, and the motorcycle will start to move forward.

**Use a variable speed device**

The transmission enables smooth operation of the engine within the normal operating range. The driver shall select the most suitable transmission under normal conditions. Do not slip the clutch in order to control the speed of the vehicle, but rather slow down the engine to run within the normal operating range.

**Driving on a slope**

When climbing a steep slope, the motorcycle will begin to slow down and appear to be underpowered. At this time, the vehicle should be switched to a low gear so that the engine can resume its normal power output. The gear should be shifted quickly to prevent the vehicle from losing power for a short time.

When going downhill, the vehicle should be switched to low gear to facilitate braking. Be careful not to rev the engine too high.

**Apply the brake and stop**

To fully close the throttle, release the throttle control grip while applying the front and rear brakes evenly and downshifting to reduce speed.

Before the motorcycle stops, hold the clutch handle (disconnected position) tightly and change to the neutral position. Observe the neutral indicator in order to identify neutral.

**⚠ Warning**

The braking system is an important safety component. Contact your local QJMOTOR Service Organization service station for brake system repair or replacement. Improper maintenance of the brake system can adversely affect braking performance and may result in death or serious injury.

**⚠ Warning**

Please use the front and rear brakes evenly. Preferring to use either the front or rear brake will accelerate brake wear and reduce braking performance. Driving with excessively worn brakes can result in brake failure, which can cause death or serious injury.

Motorcycles should be parked on solid, flat ground. Don't park where it obstructs traffic. If the motorcycle must be parked on a gentle slope with a side stand, the motorcycle should be put into the first gear to prevent slipping and rolling. Before starting the engine, switch back to the neutral position.

Turn the ignition switch to the "⊗" position to stop the engine. Lock the steering to prevent theft of the vehicle. Remove the key from the ignition

## Inspection and maintenance

The following table shows the periodic maintenance time limit for the number of kilometers travelled. At the end of each time limit, inspection, inspection, lubrication and specified maintenance must be carried out in accordance with the methods described. The steering gear system, support and wheel system are critical components requiring careful repair by skilled personnel. For the sake of safety, we recommend that you entrust a service organization or service technician to check and repair.

**Maintenance schedule:** I: Check, clean, adjust, lubricate or replace if necessary C: Clean R: Replace A: Adjust L: Lubricate

Content Maintenance items	Cycle Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)					
		Remarks	1000 km	6000km	12000 km	18000 km	24000 km
*	Fuel path		I	I	I	I	I
*	Throttle operation		I	I	I	I	I
	Air filter	Note 1	I	I	R	I	R
**	Spark plug		I	I	R	I	R
**	Valve clearance					Every 42000km: A	
	Engine oil		R	I	R	I	R
	Oil filter		R	I	R	I	R
*	Oil strainer		C	C	C	C	C
**	Sperrdruck- / Quenchesystem		I	I	I	I	I
*	Drive chain	Note 3		I		Every 1000km: I, L, A	

Content	Cycle	Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)					
			Remarks	1000 km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km
Maintenance items								
	Worn brake pads			I	I	I	I	I
**	Brake system		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Headlight beam adjustment			I	I	I	I	I
	Clutch device		I	I	I	I	I	I
	Sidestand			I	I	I	I	I
*	Shock absorption system			I	I	I	I	I
*	Nuts, bolts, fasteners	Note 3	I		I		I	
**	Wheel/rim	Note 3	I	I	I	I	I	I
**	Steering gear		I			I		I

\* Must be repaired by a service organization: the vehicle owner shall bring his own qualified tools and vehicle inspection materials, and shall be repaired by a person holding a mechanic's certificate. If he carries out the repair himself, he shall also

Refer to the maintenance instructions.

\*\* For all these items, the factory suggests that they should be repaired by the service organization for safety.

Notes: 1. Driving in dusty areas should be overhauled more. In particular, the maintenance cycle of the air filter needs to be shortened, and the first maintenance is 1000km.

Subsequent cleaning shall be carried out every 6000km.

2. If the odometer reading exceeds this value, repeat the schedule shown in this table for continuous inspection.

3. In order to maintain the good performance of the vehicle, it must be maintained frequently when driving on rough roads and other harsh conditions.

## Oil level and oil change

Before starting the engine, check the engine oil level. When checking the oil level, let the vehicle stand upright on the flat ground, and observe whether the liquid level is between the scale lines L and H through the oil peep window. When the engine oil level is lower than the lower scale line L, open the upper oil filler cap ① and add engine oil to the middle position of the upper and lower scale lines.



## Replace the engine oil and the oil filter

### Notice

The engine oil shall be replaced when the temperature of the engine is not yet cooled and the vehicle body is supported by the support frame (to ensure that the motorcycle is on the horizontal plane and the vehicle body is vertical), so as to ensure that the engine oil is drained quickly and completely.

The engine oil capacity is approximately 3.2 liters, or 2.9 liters when replaced.



(1) When draining the engine oil, properly place the oil drain basin below the oil drain position, remove the oil drain bolt ①, completely drain the engine oil in the tank, reinstall the oil drain bolt with a torque of 20 ~ 25 N. M, and replace the engine oil filter ② according to the following steps:

- ①. Use the special tool for removing the engine oil filter to clamp the engine oil filter and rotate it counterclockwise to remove the engine oil filter to be replaced.
- ②. Clean the oil filter and the engine mounting surface with a clean cloth.



- ③. Use a new oil filter of the same type and apply a layer of lubricating oil on the O-ring.

#### **Notice**

Do not remove the oil filter O-rings, as this will cause them to be out of place, resulting in oil leaks or engine damage.

- ④. Install the new engine oil filter on the engine by hand until it can not be screwed by hand, and then tighten the engine oil filter by a torque wrench with a torque of 15 ~ 20 N.M.

(2) Fill the engine with engine oil that meets the specification for about 2.9 L until the oil reaches the middle position of the upper and lower scale marks.

(3) Install the oil filler cap.

(4) Start the engine, let the engine run at idle speed for several minutes, and then turn off the engine.

(5) Check the oil level again. The oil level must exceed the lower scale line and not exceed the upper scale line. At the same time, there is no oil leakage in the engine.

- (6) If the engine oil is splashed, please wipe it clean.

#### **Spark plug**

Use a small wire brush or spark plug cleaner to remove the carbon deposit attached to the spark plug at the first 1000km of driving and every 6000km thereafter, and use a spark plug gap thickness measuring piece to readjust the spark plug electrode gap to keep it between 0.7 and 0.8mm.

Recommended spark plug model: CR8E (NGK)



#### **Caution**

Do not overtighten the spark plug or stagger the threads to avoid damaging the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not allow impurities to enter the engine through the spark plug hole in the cylinder head.

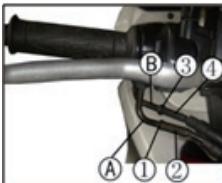
### Adjustment of throttle cable

1. Check whether the throttle control handle rotates smoothly from the fully open position to the fully closed position at the left and right full steering positions.
2. Measure the free travel of the throttle control grip at its flange. The standard free travel should be 10° to 15°.



The vehicle is equipped with the throttle cable of double-wire structure, the throttle cable ① is the throttle line, and the throttle cable ② is the throttle return line. Please follow the steps below to adjust the free travel of the throttle grip:

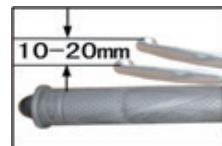
- (1) Remove the throttle cable dust boot
- (2) Loosen the lock nut ③



- (3) Fully screw in the adjusting nut ④
- (4) Loosen locknut ①
- (5) Turn the adjusting nut ② so that the free stroke of the throttle control handle is 10° ~ 15°.
- (6) Tighten locknut ①
- (7) Adjust the nut ④ to make the throttle handle rotate flexibly.
- (8) Tighten the lock nut ③

### Adjustment of clutch

The free travel of the clutch shall be 10 ~ 20mm before the clutch starts to loosen, subject to the end position of the clutch handle. If any abnormality is found, adjust the handle end of the clutch cable as follows:



- (1) Remove the clutch cable dust boot.
- (2) Loosen the lock nut ①.

- (3) Screw in or out the adjusting screw ② to make the free travel of the clutch meet the specified requirements.
- (4) Tighten the lock nut ①.

If the handle end of the clutch cable cannot meet the requirements of the free stroke after being adjusted to the limit position, it can be adjusted by the lock nut ① and adjusting nut ② of the cable and the engine end.



### Engine idle speed adjustment

The motorcycle is equipped with a stepper motor that automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If adjustments are required, contact your local QJMOTOR service station.

### Throttle body

The idle speed of the motorcycle will be reduced due to the pollution of the throttle body. It is better to clean the throttle body every 5000km.

When cleaning the throttle body, disconnect the negative electrode of the battery and the sensor connector installed on the throttle valve; remove the

throttle cable, the hose connected to the air filter and the intake manifold, and remove the throttle body. Spray the cleaning agent on the inner wall of the throttle body, and brush off the dust and carbon deposit with a brush.

After cleaning, reverse the operation, install the throttle body, and ensure that all components are in place, and try to start the engine successfully.

#### Notice

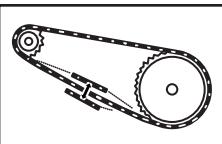
Do not allow impurities to block the bypass

### Drive chain

The service life of the drive chain depends on proper lubrication and adjustment. Improper maintenance may cause premature wear of drive chain and sprockets. In severe operating conditions, frequent maintenance is necessary.

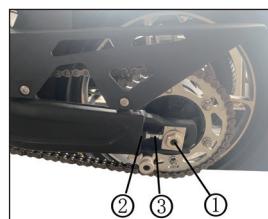
### Adjustment of the drive chain (double swing arm):

Every 1000km, adjust the drive chain so that the chain sag is 28 to 35mm. Depending on your driving situation, the chain may need to be adjusted frequently.

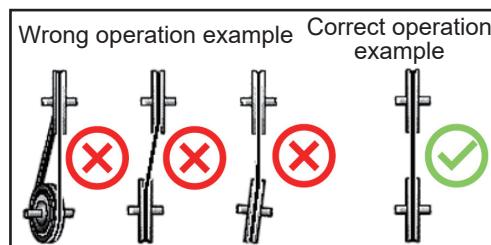


Please adjust the chain as follows:

- (1) Support the motorcycle with a support frame
- (2) Loosen the rear axle nut ①
- (3) Loosen the lock nut ②
- (4) Rotate the adjusting bolt ③ to the right or left to adjust the looseness of the chain between 28mm and 35mm.
- (5) Check the wheel alignment: In order to maintain the correct alignment of the chain and the wheel, concave scale marks are engraved on the chain adjusters on the left and right sides of the rear



wheel. Please check and ensure that the concave scale marks on both sides of the chain are at the same level of scale marks, and confirm the parallelism of the shaft and the flatness of the chain wheel, as shown in the figure below. (Note: A ruler or rope can also be used to check the wheel alignment for correctness.)



- (6) Tighten the left and right lock nuts. Re-tighten the rear axle nut with a tightening torque of 100-140N.m. Check the wheel alignment again and check the looseness of the chain at the tightest position of the chain. Readjust if necessary.

**⚠ Warning**

Misalignment of the wheels causes abnormal wear and may result in the motorcycle being driven dangerously.

**⚠ Notice**

When a new chain is installed, both chain wheels must be checked for wear and replaced if necessary.

During the periodic inspection, the chain shall be inspected for the following conditions:

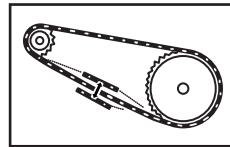
- (1) Loose pin
- (2) Damaged roller
- (3) Dry and rusty chain joints
- (4) Twisted or seized chain joints
- (5) Excessive damage
- (6) Adjust the loose chain

If the chain has the above problems, the sprockets will be very likely to cause damage to it. Inspect the sprockets for the following:

- (1) Overworn gear
- (2) Broken or damaged gear
- (3) Loose sprocket retaining nut.

**Adjustment of the drive chain (single swing arm):**

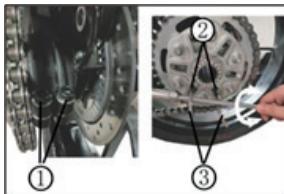
Every 1000km, adjust the drive chain so that the chain sag is 28 to 35mm. Depending on your driving situation, the chain may need to be adjusted frequently.

**⚠ Warning**

These recommendations are for maximum adjustment intervals, and in fact the adjustment chain should be checked before each drive. Excessive looseness of the chain may cause the chain to fall off from the chain or cause serious damage to the engine.

Please adjust the chain as follows:

- (1) Support the motorcycle with a support frame.
- (2) Loosen the two rear swing arm locking bolts ①.
- (3) Rotate the rear tire until you see the two adjusting holes ② on the cam.
- (4) Insert the screwdriver or special tool ③ into the two adjusting holes, and adjust the looseness of the chain by turning the tool ③ clockwise or counterclockwise with the help of the sleeve and other tools. After the looseness of the chain is adjusted to 28 ~ 35mm, re-fix the locking bolt of the rear swing arm for final inspection.



### Cleaning and lubrication of the drive chain

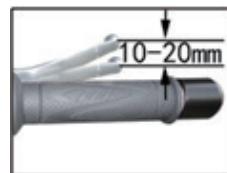
Clean the chain with a dry cloth and motorcycle chain cleaner. Clean the dirt on the chain with a soft brush. After cleaning, dry and fully lubricate the chain with a special lubricant for chains.

### Brake

The front and rear wheels of this vehicle are equipped with wheel disc brakes. Correct braking operation is very important for safe riding. Remember to check the brake system regularly, and this inspection should be carried out by a qualified service organization.

### Adjustment of brake

- (1) The free travel of the front brake handle end shall be 10 to 20mm.
- (2) Measure the distance that the rear brake pedal moves when the brakes begin to apply. Free stroke H shall be 5 ~ 15mm.



Do these steps to adjust the free travel of the rear brake pedal:

- (1) Loosen the nut ①.

- (2) Screw in or out the ejector rod ② to adjust the free stroke of the brake pedal.
- (3) After the free stroke meets the specified value, tighten the nut ①.
- (4) After adjustment, the brake shall not drag.

### Friction plate (option 1)

The main point of checking the friction plate is to check whether the friction plate in the front and rear brake calipers is worn to the notch ① of the bottom line of the groove. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one.



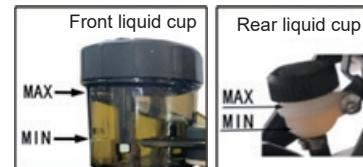
### Friction plate (option 2)

The main point of checking the friction plate is to check whether the friction plate in the front and rear brake calipers is worn to the notch ① of the bottom line of the groove. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one.



### Brake fluid

After the friction plate is abraded, the liquid in the cylinder is automatically injected into the brake hose and the liquid level decreases accordingly. The front fluid



reservoir is installed above the right handle of the vehicle. If the liquid level is lower than the mark MIN of the lower limit scale line of the fluid reservoir, the specified brake fluid shall be added as appropriate; The rear fluid reservoir is installed in the middle of the right side of the vehicle. It shall be ensured that the liquid level of the rear fluid reservoir is between the MIN (or LOWER) and MAX (or UPPER) scales. If the liquid level is lower than the MIN (or LOWER) scale, the specified brake fluid shall be added. Replenishing the brake fluid should be considered a regular service necessity.

**Caution**

This vehicle uses DOT4 brake fluid. Do not use the residual fluid from the cylinder opening and the brake fluid left over from the last maintenance, because the old fluid will absorb the moisture in the air. Be careful not to splash the brake fluid on the paintwork or plastic surface, it will eat away the surface of these substances.

**Brake system**

The brake system to be checked daily is as follows:

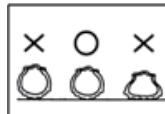
- (1) Check the brake fluid volume in the front and rear brake fluid reservoir.
- (2) Check the front and rear wheel brake system for leakage.
- (3) Whether the brake handle and brake pedal have proper travel and are always connected reliably.
- (4) Check the wear condition of the friction plate. If the notch on the bottom line of the groove is exceeded, replace the two friction discs together.

**Warning**

If the brake system or the friction plates require service, we recommend that you take the work to a service organization. They are fully equipped and skilled to do the job in the safest and most economical way. When the new disc friction plate is just replaced, the brake handle shall be grasped and released for several times, so that the friction plate can be fully extended to restore the normal handle support force, and the brake fluid can be stably circulated.

## Tyre

The correct tire pressure will provide maximum stability, ride comfort, and tire durability. Check tire pressure



Front tire pressure	$220\pm10$ kpa
Rear tire pressure	$250\pm10$ kpa

### Notice

Check the tire pressure when the tire is "cold" before riding.

The tread depth on the tread pattern of the tire crown shall be greater than or equal to 0.8mm. If the tread depth is less than 0.8mm, the tire shall be replaced with a new one.

### Warning

Do not attempt to repair a damaged tire. Wheel balance and tire reliability may deteriorate. Improperly inflated tires will cause abnormal tread

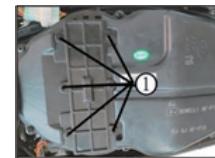
### Warning

wear and threaten safety. Under-inflated tires can cause skidding, or disengaging tires, or even damaging rims, which can lead to a dangerous loss of control.

It is a dangerous thing to drive a motorcycle with excessive tire wear, which is not conducive to ground adhesion and driving.

## Air filter maintenance

The air filter should be maintained regularly, especially when driving in dusty or windy areas.



- (1) Remove the seat cushion and the fuel tank respectively.
- (2) Remove the fixing screw ① of the outer cover of the air filter element, and remove the air filter element.
- (3) Replace with a new paper filter element.
- (4) Reinstall the components in the reverse order of disassembly.

**Warning**

Do not clean the filter element of the air filter (including blowing dust with compressed air). Any cleaning may cause degradation of the filter element and damage the engine. Replace the filter element every 7000km.

When replacing the paper filter element, the filter element must not be stained with oil or water, otherwise the filter element will be blocked and fail. It is recommended that you have this work done by the local QJMOTOR service station.

**Caution**

If the motorcycle is driven in a more humid or dusty environment than usual, or according to other driving conditions, it is necessary to shorten the replacement interval of the filter element. If the filter element is found to be blocked, damaged, dusty, the engine power is obviously reduced, and the fuel consumption is increased, the filter element should be replaced immediately, and it should not be handled during maintenance.

**Caution**

Starting the engine without installing the air filter will cause dust to enter the cylinder and damage the engine.

**Coolant**

Coolant Type: Soft water and glycol-based engine specific antifreeze coolant compatible with aluminum radiators. Use the original antifreeze coolant. Use of other coolant/mixtures that do not meet the requirements will cause damage to the engine.



When the new vehicle leaves the factory, the coolant has been installed, and attention should be paid to the inspection of the coolant level in the expansion pot during maintenance.

When the coolant becomes turbid or reaches the maintenance cycle, please go to the local QJMOTOR service station to replace the coolant in time.

When the engine is turned off and cooled, check the coolant in the expansion pot. During the inspection, make sure that the motorcycle is on the horizontal plane and the motorcycle body is vertical. Remove the small guard in the middle of the left side of the vehicle, observe the coolant volume in the expansion pot, and make sure that the coolant volume remains between the MIN and MAX marks. If the coolant level is below the MIN mark, remove the expansion pot cap plug and add coolant, or add coolant at QJMOTOR service.

#### **Warning**

Do not add the coolant until the engine is turned off and cooled. To avoid burns, do not open the coolant filler cap until the engine has cooled down. The cooling system is under pressure. In some cases, the coolant contains substances that are flammable and, when ignited, produce an invisible flame. Since the combustion of the leaked coolant will cause severe burns, it is necessary to avoid the leakage of the coolant on the motorcycle parts with high temperature.

#### **Warning**

Because coolant is a highly toxic liquid, avoid contact with and inhalation of coolant, and keep it away from children and livestock. If coolant is inhaled, seek medical advice immediately. If skin or eyes come into contact with coolant, wash immediately with clean water.

#### **Catalytic converter**

In order to meet the requirements for environmental emissions, the muffler of this model is equipped with a catalytic converter.

The catalytic converter contains precious metals as catalysts, which can purify harmful substances in motorcycle exhaust, including carbon monoxide, hydrocarbons and nitrogen oxides, and convert them into harmless carbon dioxide, water and nitrogen through chemical reactions.

Due to the importance of the catalytic converter, a faulty catalytic converter can contaminate the air and impair the performance of your engine. If

replacement is required, remember to use genuine parts or have them replaced by a QJMOTOR service.

### **Notice**

The catalytic converter is a high temperature area. Do not touch it.

## **Carbon canister**

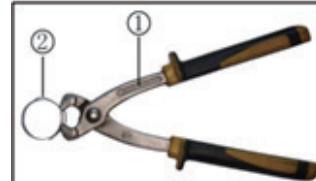
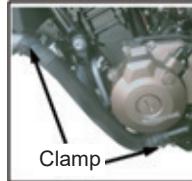
This motorcycle model is equipped with fuel evaporation control device: carbon canister.

The carbon canister is located above the crankcase of the engine, and the carbon canister is filled with activated carbon particles that can absorb vapor, which can effectively inhibit the volatilization of excess fuel vapor into the atmosphere, so as to achieve the purpose of saving fuel and protecting the environment.

## **Assembly and disassembly of radiator water pipe clamp**

After the radiator clamp is removed, special clamp pliers ① are required to reinstall the clamp ②. Otherwise, the clamp will not be assembled in place, which will cause coolant overflow and cause vehicle failure or personal injury.

When the clamp is removed, the old disposable clamp can not be reused, and the plate clamp can be reused.



## **Fuel injector and oil circuit**

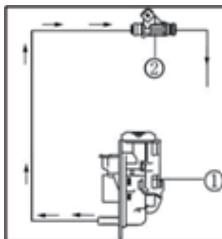
There is an interface on the fuel pump ①, and the fuel enters the fuel injector ② from one of the interface pipes of the fuel pump, and the fuel injector finally injects the fuel gas into the intake pipe of the

engine.

Please connect the oil inlet and return pipes as shown in the figure.

The rated working pressure of the fuel pump is 300kPa, and the working current is < 2.2A.

The gasoline filter of the oil circuit of the vehicle is integrated in the oil pump. Do not use the fuel pump of other specifications, so as not to cause the fuel injector stuck and the oil circuit problems.



### Lubrication of parts

Proper lubrication is very important to maintain the normal operation of every working part of your motorcycle, prolong its service life and drive safely. After driving for a long time or after the motorcycle is wet by rain or washed, we recommend that you lubricate the motorcycle. See the figure below for the key points of specific lubrication and maintenance:

Y|Lubricating oil for Motorcycle

Z|Lubricating grease

① Rear brake pedal shaft Z

② Side stand joint and spring hook Z

③ Shift lever pin shaft Z

④ Accelerator cable Y

⑤ Front brake handle pin shaft Z

⑥ Clutch handle (pin shaft) Y

### Battery

The battery is located under the driver's seat cushion. The battery equipped for this vehicle is a valve-regulated wet-load free battery. It is strictly prohibited to pry open the shell. There is no need for fluid replacement before and during use.



Read and observe the following precautions before use:

- 1. Check the battery terminal voltage when it is used for the first time. When the voltage is less than the 12.6 V, it is necessary to charge: charge voltage  $14.4 \pm 0.02$  V, charge limit current 11.2 a, charge until the current drops to 0.2 a (or refer to the relevant parameters printed on the surface of**

the battery). If the temperature of the battery is higher than 45°C during charging, stop charging immediately and charge again after the temperature drops.

**2.The battery terminal red is positive and black is negative. Turn off the power supply during wiring, connect the positive electrode first and then the negative electrode; remove the negative electrode first and then the positive electrode during disassembly.**

**3.Charging system test:** After the vehicle is started, the battery voltage displays between 13.5 V and 15 V, indicating that the charging system is normal.

**4. Vehicle leakage current detection:** turn off the power supply of the vehicle, connect the positive or negative pole in series with the multimeter (current gear), the current is less than 3mA, and the vehicle circuit is normal.

**5. When the motorcycle is not used for a long time, it should be recharged once a month, or the battery should be removed and placed separately, and the voltage should be detected once**

every three months. When the voltage is lower than the 12.6 V, it should be recharged. It is not allowed to store the battery in the state of lack of electricity.

Take out the battery for inspection in the following order:

- a. Turn off the power switch of the motorcycle
- b. Remove the seat cushion
- c. Remove the battery pressure plate
- d. First remove the negative terminal (-) and then remove the positive terminal (+)
- e. Take out the battery gently, and install the battery in the reverse order.

 **Warning**

When reinstalling the battery, make sure that the battery leads are connected correctly. If the battery wires are connected reversely, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red line must be connected to the positive terminal (+) and the black line must be connected to the negative terminal (-).

**⚠ Warning**

Be sure to turn off the power switch (key) when checking or replacing the battery.

**When replacing the battery, please pay attention to the following**

When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify whether it is consistent with the original battery model. The specification of the battery is considered to be the best match in the design of the motorcycle. If a different type of battery is used, it may affect the performance and life of the motorcycle, and may cause circuit failure.

**⚠ Warning**

The battery will produce flammable gas when it is used and charged, so it should not be close to the open fire or spark when charging.

The battery contains sulfuric acid (electrolyte), which is highly corrosive, so it is necessary to prevent the human body, clothes, vehicles, etc. From contacting the electrolyte. In case of contact,

**⚠ Warning**

wash it with water immediately. In case of contact with eyes, wash it with plenty of water immediately and seek medical advice in time. Electrolyte contact with the skin or eyes may cause severe burns.

Electrolyte is a toxic substance, so beware of children playing with it. Please keep the battery in a safe place and keep it out of the reach of children.

During transportation, the storage battery shall not be subjected to strong mechanical impact and exposure to the sun and rain, and shall not be turned upside down.

In the process of disassembly and assembly, the battery should be handled with care to prevent throwing, rolling and heavy pressure.

It is strictly prohibited to remove the insulating protective cover of the positive and negative terminals of the battery.

## Replacement of fuse

The fuse box ① is located under the passenger seat cushion.

If the fuse blows frequently, it indicates that there is a short circuit or that the circuit is overloaded. Please entrust the service station of local QJMOTOR service agency to repair in time.



### **Warning**

Before checking or replacing the fuse, in order to avoid short circuit and damage to other electrical components, the ignition switch should be placed in the "off (⊗)" position.

Do not use fuses beyond the specified specifications, otherwise it will have serious adverse effects on the circuit system, even burn the lights or cause fire, and lose the traction of the engine, which is very dangerous.

## Replacement of bulb (light source)

The headlight, front position lamp, brake lamp, rear position lamp and steering lamp of this model are all LED. LED is not easy to be damaged. If it is necessary to replace it under special circumstances, please contact the local QJMOTOR service station for help. When replacing a damaged light source, be sure to use a light source with the same rated power. The use of light sources with different wattage ratings may cause overload of the circuit system and premature damage to the light source.

### **Notice**

When replacing the light source, the same specification as the original vehicle must be used. The high-power light source will increase the load of the circuit system, which will easily cause battery power loss and other faults.

## Headlamp beam adjustment

The headlight beam can be adjusted up and down in the vertical direction. The beam height adjustment screw ① is located on the back of the headlight.

Turn the height adjusting screw ① clockwise to lower the low beam and high beam simultaneously; turn the height adjusting screw ① counterclockwise to raise the low beam and high beam simultaneously.



#### Notice

When adjusting the beam height, the driver should sit on the seat cushion of the vehicle, with both tires on the ground, and keep the vehicle in a vertical state for adjustment.

### **ABS use and maintenance instructions**

When the power lock is turned on, the ABS indicator on the instrument panel will be on (not flashing), which is normal. When the riding speed reaches 5km/H, the ABS indicator on the instrument panel will go out, and the ABS is in normal working condition.

ABS lamp is on (not flashing), indicating that ABS is in the diagnosis state.

If the ABS lamp is off, it indicates that the ABS is in normal operation.

Flashing of ABS lamp indicates that ABS is not working (or faulty).

If it is found that the ABS indicator keeps flashing, it indicates that the ABS is not working. Please check whether the ABS connector is installed in place and whether the clearance between the ABS wheel speed sensor and the gear ring is within the range of 0.5 ~ 1.5mm.

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator on the instrument panel will flash and the ABS will not work. As the ABS wheel speed sensor has certain magnetism, it may absorb some metal substances. Please keep the ABS wheel speed sensor clean and free of foreign matters. Adhesion of foreign matters may cause damage to the ABS wheel speed sensor.

For ABS system failure, please contact the local QJMOTOR service station for repair.

## Storage guide

### Storage

If the motorcycle is to be stored for a long time, certain maintenance measures should be taken to reduce the impact of long-term storage on its quality.

1. Change the engine oil.
2. Lubricate the drive chain.
3. Drain the fuel tank and fuel injection unit as much as possible.

#### **Notice**

Gasoline stored in the tank for a long time will deteriorate, and such oil may cause difficulty in starting.

#### **Warning**

Gasoline is highly flammable and may explode under certain conditions. Do not smoke or leave sparks nearby while draining fuel.

4. Remove the battery and store it separately in a place protected from freezing and direct sunlight.
5. Clean and dry the motorcycle. Wax all painted surfaces.
6. Inflate the tire to the appropriate tire pressure. Place the motorcycle on the block so that both tires are off the ground.
7. Cover the motorcycle (do not use plastic or coating materials) and store it in a place without heating, moisture and minimum temperature change. Do not store the motorcycle in direct sunlight.

### Precaution for use after the end of storage

Remove the cover and wash the motorcycle. If it has been stored for more than 4 months, change the oil.

Check the battery, charge if necessary, and then install it in place.

Carry out all pre-trip inspections. Test drive the motorcycle at a low speed in a safe area away from the road.

## SRK 550 Specifications and Technical Data

Engine	QJ270MS-C, 4-stroke, liquid-cooled	
Displacement	554cm <sup>3</sup>	
Bore×Stroke	70.5mm×71mm	
Maximum net power	Full power	41.2 kW at 8250 min-1
	Limited power	35.0 kW at 6500 min-1
Maximum torque	Full power	54.0 Nm at 5500 min-1
	Limited power	52.0 Nm at 5500 min-1
Drive system	Chain drive	
Clutch	Wet multi-piece	
Ignition mode	ECU electronic control ignition	
Starting mode	Electric	
Oil reservoir capacity	15L	
Curb weight	190kg	

Length x width x height (Excluding rearview mirror)	2100×865×1165mm	
Wheelbase	1420mm	
Tire	Front: 120/70ZR17 Rear: 160/60ZR17	
Brake mode	ABS braking	Front: Dish Rear: Dish
Type of fuel	Lead-free clean gasoline	
Maximum design speed	Full power	180km/h
	Limited power	150km/h



ES

# **SRK 550**

## **MANUAL DEL USUARIO**

Los detalles descritos o ilustrados en este folleto pueden diferir de las especificaciones reales del vehículo tal como se compró, de los accesorios instalados o de las especificaciones del mercado nacional. No se presentarán reclamaciones como resultado de tales discrepancias.

Las dimensiones, pesos, consumo de combustible y datos de rendimiento se citan con las tolerancias habituales.

Se reserva el derecho de modificar diseños, equipos y accesorios. Errores y omisiones exceptuados.



# Directorio

Preproducción .....	1
Avisos importantes .....	1
Avisos especiales.....	2
Normas de seguridad para motocicletas .....	4
<i>Normas de Conducción Segura</i> .....	4
<i>Ropa de Protección</i> .....	5
<i>Uso del Casco de Seguridad</i> .....	5
<i>Precauciones al conducir en días lluviosos</i> .....	6
Número de serie de la motocicleta .....	6
Nombres de las partes .....	7
Instrumentación (opción 1).....	8
Instrumentación (opción 2).....	11
Operaciones de las partes .....	15
<i>Llave</i> .....	15
<i>Interruptor de encendido (interruptor de encendido)</i> ..	15
<i>Manillar izquierdo</i> .....	16
<i>Manillar Derecho</i> .....	17
<i>Repostaje de Combustible</i> .....	18
<i>Pedal de cambio de marchas</i> .....	19
<i>Pedal del freno trasero</i> .....	20
<i>Caballete</i> .....	20
<i>Interfaz USB</i> .....	20

<i>Herramientas del vehículo</i> .....	20
<i>Apagado automático en caso de caída</i> .....	20
<i>Ajuste de los Espejos Retrovisores</i> .....	20
<i>Montaje y desmontaje del asiento</i> .....	21
<i>Amortiguador delantero</i> .....	22
<i>Amortiguador trasero</i> .....	22
<i>Instrucciones para el Uso de Combustible y Aceite</i> ....	23
<i>Rodaje</i> .....	24
<i>Inspección antes de conducir</i> .....	25
<i>Conducción de la motocicleta</i> .....	26
<i>Arranque del motor</i> .....	26
<i>Arranque</i> .....	27
<i>Uso del dispositivo de cambio de velocidades</i> ....	27
<i>Conducción en pendientes</i> .....	27
<i>Uso de frenos y estacionamiento</i> .....	28
<i>Inspección y reparación</i> .....	29
<i>Tabla de mantenimiento</i> .....	29
<i>Nivel y cambio de aceite del motor</i> .....	31
<i>Bujía</i> .....	32
<i>Ajuste del cable del acelerador</i> .....	32
<i>Ajuste del embrague</i> .....	33
<i>Ajuste del ralentí del motor</i> .....	34

<i>Cuerpo de la válvula de estrangulación</i> .....	34
<i>Cadena de transmisión</i> .....	34
<i>Frenos</i> .....	37
<i>Neumático</i> .....	40
<i>Mantenimiento del filtro de aire</i> .....	40
<i>Líquido refrigerante</i> .....	41
<i>Catalizador</i> .....	42
<i>Tanque de carbón</i> .....	43
<i>Montaje y desmontaje de abrazaderas de tubería del radiador</i> .....	43
<i>Inyectores de combustible y sistema de combustible</i> .....	44
<i>Lubricación de piezas</i> .....	44
<i>Batería</i> .....	45
<i>Cambio de fusibles</i> .....	47
<i>Cambio de la bombilla (fuente de luz)</i> .....	47
<i>Ajuste del haz de luz del faro delantero</i> .....	48
<i>Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS</i> ....	48
<i>Instrucciones de Almacenamiento</i> .....	49
<i>Especificaciones y parámetros técnicos del SRK 550</i> ..	51

# Preproducción

Agradecemos sinceramente que haya elegido la motocicleta de dos ruedas con inyección electrónica modelo SRK 550 EFI de la marca QJMOTOR. Esta motocicleta, producida con tecnología avanzada nacional e internacional, le ofrece una experiencia de conducción extremadamente placentera y segura. Conducir una motocicleta es uno de los deportes más emocionantes. Antes de conducir su motocicleta, debe familiarizarse completamente con todas las regulaciones y requisitos mencionados en el manual de uso y mantenimiento.

Este manual resume el mantenimiento y cuidado rutinario de la motocicleta. Siguiendo estos procedimientos en el manual, asegurará que su motocicleta funcione al máximo rendimiento y sea duradera.

Nuestra empresa cuenta con personal técnico especializado y departamentos, capaces de proporcionarle servicios de mantenimiento técnico de alta calidad.

Nuestra empresa siempre se ha adherido al principio de calidad de "satisfacer más a los consumidores", mejorando continuamente la calidad del producto y

su rendimiento. Esto puede resultar en cambios en la apariencia y estructura del producto, lo que podría causar inconsistencias con este manual. Pedimos su comprensión. Las imágenes en este manual son solo para referencia. El estilo específico debe basarse en el producto real.

ES

## Avisos importantes

### 1. Conductor y pasajero

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada únicamente por un conductor y un pasajero.

### 2. Condiciones de la carretera para conducir

Esta motocicleta es adecuada para ser conducida en carreteras.

### 3. Por favor, lea atentamente este manual de uso y mantenimiento. Un rodaje cuidadoso y paciente de la motocicleta nueva puede estabilizar la conducción y permitirle alcanzar su máximo rendimiento.

Preste especial atención a los puntos marcados con las siguientes palabras:

Indica que si no se sigue el método descrito en este manual de uso y mantenimiento, podría resultar en lesiones graves o fatales.

**⚠ Advertencia**

Indica que no seguir las instrucciones del manual podría resultar en lesiones personales o daños al vehículo.

**⚠ Cuidado**

 **Atención** Proporciona información útil.

Este manual de uso y mantenimiento debe considerarse un documento permanente de la motocicleta. Incluso si transfiere la motocicleta a otra persona, también debe transferir este manual al nuevo propietario.

Está estrictamente prohibido copiar o reimprimir cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de la compañía.

**Todas las partes lubricadas de esta motocicleta utilizan aceite especial de motorcycle.**

## Avisos especiales

Posición del fusible principal: debajo del asiento del pasajero del vehículo.

El fusible quemado generalmente es causado por un fallo en el circuito eléctrico interno de la motocicleta. Antes de reemplazarlo con un fusible de repuesto, se debe evaluar brevemente la condición general del vehículo. Si el fusible de repuesto también se quema, se debe llevar inmediatamente la motocicleta a la organización de servicios de QJMOTOR para una inspección. Solo después de solucionar el problema se puede continuar conduciendo.

**Precauciones:**

- Al instalar o reemplazar la batería por primera vez, preste atención a distinguir los polos positivo y negativo. Si hubo una conexión inversa, verifique si el fusible está intacto. Sin embargo, independientemente del estado del fusible, la motocicleta debe ser llevada al centro de servicio para una revisión, para prevenir daños en algunos componentes eléctricos debido a la conexión inversa de la batería, lo que podría

- Llevar a fallas impredecibles;
- Antes de reemplazar el fusible, gire la llave del vehículo a la posición "⊗" para prevenir cortocircuitos accidentales;
- Al reemplazar el fusible, no dañe el soporte del fusible, ya que esto podría causar mal contacto y, como resultado, dañar componentes o incluso provocar incendios.

**Conservación de energía y protección del medio ambiente:** Los aceites de motor, refrigerantes, gasolina y algunos disolventes de limpieza cambiados contienen sustancias tóxicas. No deben ser desechados arbitrariamente, deben colocarse en contenedores sellados especiales y entregarse a un centro de reciclaje o al departamento de protección ambiental local. Las baterías usadas no deben desecharse de manera arbitraria y está estrictamente prohibido desmontarlas por cuenta propia. Se deben entregar activamente las baterías usadas a una concesionario o a un departamento con calificaciones profesionales relevantes para su disposición y reciclaje seguros. Los vehículos al final de su vida útil deben ser llevados a una organización local especializada en desmontaje para su reciclaje,

clasificación y reutilización.

**Prohibición estricta de modificaciones:** Por favor, no modifique el vehículo ni cambie la ubicación de las piezas originales arbitrariamente. Las modificaciones arbitrarias pueden afectar gravemente la estabilidad y la seguridad del vehículo, y podrían impedir su funcionamiento normal. Además, de acuerdo con la 'Ley de Seguridad Vial de la República Popular de China', ninguna unidad o individuo puede montar vehículos motorizados ni modificar sin autorización la estructura, construcción o características de los vehículos motorizados ya registrados. Nuestra compañía no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad ni consecuencias (incluida la pérdida de la garantía) causadas por modificaciones o reemplazos de piezas realizados por el usuario sin permiso. Instamos a los usuarios a cumplir con las regulaciones de uso de vehículos establecidas por las autoridades de gestión de tráfico.

**Recordatorio amable:** Despues de comprar la motocicleta, por favor adquiera un casco de motocicleta que cumpla con los estándares.

**⚠ Advertencia**

La motocicleta debe estar equipada con fusibles que cumplan con los requisitos para una conducción segura. No se deben usar fusibles de otras especificaciones que no sean las requeridas, ni se debe reemplazar con otros objetos conductores; De lo contrario, podría causar daños a otras partes y, en casos graves, provocar incendios.

## Normas de seguridad para motocicletas

### Normas de Conducción Segura

1. Antes de conducir, es obligatorio revisar el vehículo para evitar accidentes y daños a los componentes.
2. Los conductores deben pasar un examen del departamento de gestión de tráfico y obtener una licencia de conducir que corresponda al tipo de vehículo que manejan. No se permite prestar el vehículo a personas sin licencia de conducir.
3. Para evitar lesiones por otros vehículos motor-

izados, el conductor debe esforzarse por ser lo más visible posible. Por favor asegúrese de hacer lo siguiente:

- Usar ropa ajustada de colores brillantes y llamativos;
- No acercarse demasiado a otros vehículos motorizados.
- 4. Cumplir estrictamente con las normas de tráfico y no competir por el camino.
- 5. Los accidentes suelen ocurrir debido a la conducción a exceso de velocidad, por lo tanto, la velocidad del vehículo no debe exceder el límite máximo de velocidad del tramo de carretera en el que se encuentra.
- 6. Al girar o cambiar de carril, use las luces de direccionales para alertar a los demás.
- 7. En las intersecciones, las entradas y salidas de los estacionamientos y en las autopistas, conduzca con especial cuidado.
- 8. Modificar arbitrariamente la motocicleta o desmontaje las piezas originales del vehículo puede comprometer la seguridad del mismo, además de ser ilegal y afectar la garantía.

9. Configuración instalados no deben afectar la seguridad ni el rendimiento operativo de la motocicleta, especialmente la sobrecarga del sistema eléctrico que puede ser peligro.
10. Está estrictamente prohibido remolcar un tráiler. El uso de una motocicleta para remolcar un tráiler puede causar sobrecarga, daño y fallas en los neumáticos, reducir el rendimiento de frenado y afectar negativamente la estabilidad y la maniobrabilidad del vehículo, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves. Remolcar una motocicleta averiada también puede afectar negativamente la estabilidad y la maniobrabilidad del vehículo, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.
11. Está estrictamente prohibido instalar un sidecar. Conducir una motocicleta con sidecar puede causar la pérdida de control del vehículo, resultando en muerte o lesiones graves.
12. Está estrictamente prohibido conducir con sobrecarga. La sobrecarga puede causar fallas en los componentes y afectar seriamente la estabilidad, la maniobrabilidad y el rendimiento, lo que podría resultar en muerte o lesiones

graves.

### **Ropa de Protección**

1. Para garantizar la seguridad personal, el conductor debe usar casco, gafas de protección, botas de montar, guantes y ropa de protección. Los pasajeros también deben usar un casco de seguridad y sujetarse firmemente de los agarres para pasajeros.
2. Durante la conducción, el sistema de escape se calienta y permanece caliente un tiempo después de apagar el motor. Evite tocar el sistema de escape cuando esté caliente.
3. Al conducir, no use ropa ancha que pueda engancharse en los controles, pedales o ruedas.

### **Uso del Casco de Seguridad**

El casco, que cumple con los estándares de calidad de seguridad, es el artículo más importante de protección al conducir una motocicleta. Las lesiones más graves en los accidentes son las lesiones en la cabeza. Por favor, use siempre un casco de seguridad y, preferiblemente, gafas de protección.

## Precauciones al conducir en días lluviosos

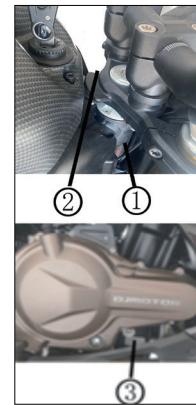
En días lluviosos y con caminos resbaladizos, se debe prestar especial atención, ya que la distancia de frenado aumenta en estas condiciones. Al conducir, evite pasar sobre pintura, tapas de alcantarillado y superficies con manchas de aceite para evitar derrapar. Sea especialmente cuidadoso al cruzar vías ferroviarias, rejas y puentes. En situaciones donde no se pueda juzgar claramente la condición de la carretera, se debe reducir la velocidad.

## Número de serie de la motocicleta

El número de chasis y el número de motor se utilizan para el registro del vehículo.

Cuando se solicitan piezas de repuesto o servicios especiales, estos números permiten al distribuidor brindarle un mejor servicio.

Anote estos números para referencia futura.



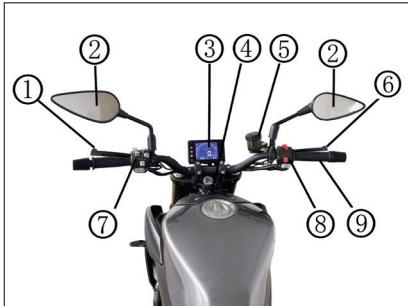
① Número de chasis: grabado en el lado derecho del tubo frontal del vehículo;

② Ubicación del remachado de la placa de identificación del producto: en el tubo frontallado izquierdo.

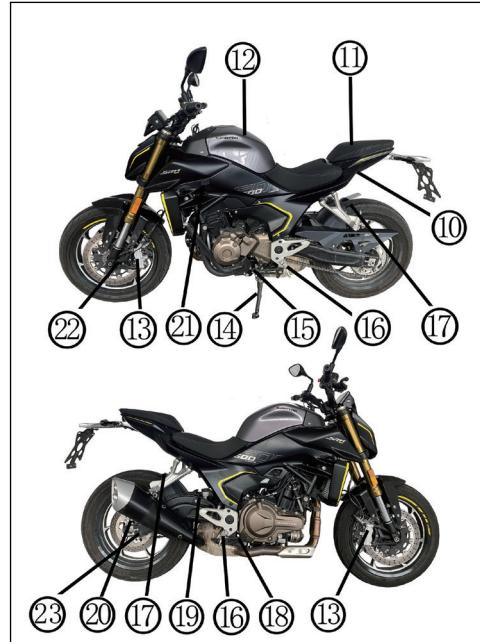
③ Posición número de motor: grabado en la parte inferior derecha de la caja del cigüeñal del motor.

Número de chasis:	
Número de motor:	

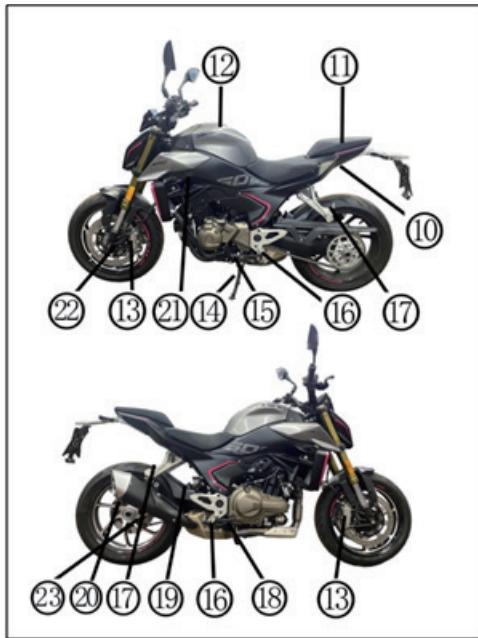
## Nombres de las partes



- ① Maneta de embrague
- ② Espejos retrovisores (izquierdo y derecho)
- ③ Instrumentos
- ④ Interruptor de encendido
- ⑤ Depósito del líquido de freno delantero
- ⑥ Mango de freno delantero
- ⑦ Interruptor de Manillar(izquierdo y derecho)
- ⑧ Empuñadura de Control del Acelerador
- ⑨ Interruptor TCS (opcional)
- ⑩ Orificio de la cerradura del asiento del pasajero
- ⑪ Agarraderas para el pasajero (correa tejida)
- ⑫ Tapa del tanque de combustible
- ⑬ Freno delantero
- ⑭ Caballete
- ⑮ Pedal de cambio de marchas
- ⑯ Estribos del conductor (izquierdo y derecho)
- ⑰ Estribos del pasajero (izquierdo y derecho)
- ⑱ Pedal de freno trasero
- ⑲ Depósito de líquido de freno trasero
- ⑳ Freno trasero
- ㉑ Interfaz USB
- ㉒ Sensor de velocidad de rueda ABS delantero
- ㉓ Sensor de velocidad de rueda ABS trasero



Nota: Este modelo de motocicleta tiene opciones de sistema de frenos, instrumentación, suspensión, basculante trasero, etc. Las imágenes del manual son solo para referencia, y el vehículo real que ha comprado prevalece.



## Instrumentación (opción 1)



### ① Indicador de luz de dirección derecha y izquierda

Cuando se activa la señal de dirección hacia la derecha, el indicador de luz de giro derecha parpadeará correspondientemente.

### ② Luz indicadora de punto muerto

Cuando la transmisión esté en posición de punto muerto, se iluminará la luz indicadora de punto muerto N.

### ③ Indicador de avería del motor

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la

bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, durante la conducción, si la luz indicadora está apagada, el vehículo funciona normalmente. Si la luz indicadora se enciende, indica que hay una falla en el vehículo y se debe detener para una revisión. Por favor, contacte a su centro de servicio o centro de reparación de Benelli Motorcycles de manera oportuna para revisar el vehículo.

#### ④ Luz de advertencia de combustible

Cuando el nivel de combustible del vehículo es bajo, la luz de advertencia de combustible se encenderá y parpadeará cuando no haya combustible.

#### ⑤ Indicador de presión de aceite del motor

Al encender el vehículo pero sin arrancar el motor, el indicador de aceite permanecerá encendido; Si la presión del aceite es normal después de arrancar el motor, el indicador se apagará. Si el indicador no se apaga, la presión del aceite podría ser anormal y se necesita detener para revisar. Cuando el aceite del

motor está bajo, el indicador de aceite se encenderá para añadir aceite a tiempo.

#### ⑥ Luz indicadora TCS

En el tablero, la luz indicadora TCS cambia de apagado a encendido, parpadea durante 6 segundos y luego se ilumina, indicando que el TCS está funcionando normalmente. Si el TCS tiene una falla, la luz indicadora parpadeará. Puede desactivar la función TCS a través del interruptor TCS en el manillar izquierdo, en cuyo caso la luz indicadora TCS se apagará.

#### ⑦ Luz de advertencia de temperatura del agua

Cuando la temperatura del agua del vehículo sea  $\geq 115$  grados, se iluminará la luz de advertencia de temperatura del agua.

#### ⑧ ABS Luces indicadoras

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Ver más detalles en "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS" (página 48 ).

#### ⑨ Indicador de luz alta

Cuando se encienden las luces altas del faro delantero, el indicador de luz alta se iluminará.

**⑩ Indicador de Combustible**

Indicador de Combustible Muestra la cantidad de combustible en el tanque. Cuando el tanque de combustible esté lleno (posición F), se mostrarán 6 barras de nivel de combustible. Cuando el nivel de combustible sea bajo, con solo 1 barra, la última barra parpadeará y la luz de advertencia de combustible se encenderá. Cuando no haya combustible, se mostrará 0 barras y la luz de advertencia de combustible parpadeará.

**⑪ Tacómet**

El tacómetro indica las revoluciones del motor, con un rango de visualización de 0 a 12000 rpm. Cuando las revoluciones sean  $\geq 9000$  rpm, el fondo de la pantalla principal del tablero cambiará a un fondo rojo.

**⑫ Indicador de temperatura del agua**

Indica el nivel de temperatura del agua del vehículo; la posición "C" indica baja temperatura del agua, mientras que la posición "H" indica alta temperatura del agua. Cuando la temperatura del agua sea  $\geq 115$  grados, se iluminará la luz de advertencia de temperatura del agua. Por favor, detenga el vehículo para revisarlo o contacte a un centro de servicio de

Benelli Motorcycles para una inspección.

Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)	Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)
1-6 divisiones parpadeando	$\geq 120$	1-3 divisiones	88-99
1-5 divisiones parpadeando	115-120	1-2 divisiones	70-87
1-5 divisiones	110-114	1 divisiones	<70
1-4 divisiones	100-109		

**⑬ Mostrar de Hora**

Muestra la hora actual, el formato de hora predeterminado es de 24 horas. Al configurar en el menú a 12 horas, se deberá mostrar AM o PM según la hora actual. Para ajustar la hora, consulte las página 13 "**Botones de ajuste del instrumentos**" y seleccione el menú de funciones de "hora" para ajustar la hora.

**⑭ Indicador de Posición**

Mostrar la posición actual del vehículo, incluyendo 1, 2, 3, 4, 5, 6, -. Cuando la posición se coloca en

punto muerto "-", el indicador de punto muerto "N" se iluminará correspondientemente.

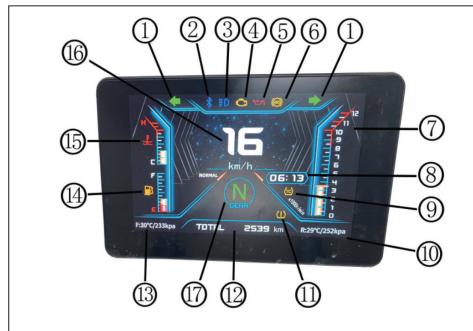
#### ⑯ Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad actual del vehículo, y puede elegir entre las unidades mph o km/h mediante los botones de ajuste del tablero.

#### ⑰ Odómetro

El odómetro registra el kilometraje total del vehículo (TOT) y el kilometraje relativo (TRIP A, TRIP B). El odómetro parcial (TRIP A, TRIP B) se puede resestar a cero.

### Instrumentación (opción 2)



#### ① Indicadores de señal de giro izquierda/derecha

Cuando se activa la señal de giro a la izquierda o a la derecha en el manillar izquierdo, el pequeño indicador verde correspondiente en el tablero parpadeará.

#### ② Indicador de Bluetooth

Cuando se conecte a Bluetooth, se encenderá la luz indicadora de Bluetooth.

#### ③ Indicador de luz de carretera

Cuando se enciende la luz de carretera del faro delantero, se ilumina el indicador azul de luz de carretera, mostrando el símbolo "💡".

#### ④ Indicador de avería del motor

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, durante la conducción, si la luz indicadora está apagada, el vehículo funciona normalmente. Si la luz indicadora

se enciende, indica que hay una falla en el vehículo y se debe detener para una revisión. Por favor, contacte a su centro de servicio o centro de reparación de Benelli Motorcycles de manera oportuna para revisar el vehículo.

#### **⑤ Indicador de presión de aceite del motor**

Al encender el vehículo pero sin arrancar el motor, el indicador de aceite permanecerá encendido; Si la presión del aceite es normal después de arrancar el motor, el indicador se apagará. Si el indicador no se apaga, la presión del aceite podría ser anormal y se necesita detener para revisar. Cuando el aceite del motor está bajo, el indicador de aceite se encenderá para añadir aceite a tiempo.

#### **⑥ ABS Luces indicadoras**

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Ver más detalles en "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS" (página 48).

#### **⑦ Indicador de Posición**

Mostrar la posición actual del vehículo, incluyendo 1, 2, 3, 4, 5, 6, -. Cuando la posición se coloca en punto muerto "-", el indicador de punto muerto "N" se iluminará correspondientemente.

#### **⑧ Mostrar de Hora**

Muestra la hora actual, el formato de hora predeterminado es de 24 horas. Al configurar en el menú a 12 horas, se deberá mostrar AM o PM según la hora actual. Para ajustar la hora, consulte las página 13 "Botones de ajuste del instrumentos" y seleccione el menú de funciones de "hora" para ajustar la hora.

#### **⑨ Luz indicadora TCS**

A través del interruptor combinado, ingrese a la página del menú del tablero de instrumentos para seleccionar activar o desactivar la función TCS.

Cuando se elige desactivar la función TCS, no se muestra nada en esta área.

Cuando se elige activar la función TCS, aparecerá un  icono que indica la activación de la función TCS (Sistema de Control de Tracción). Después de montar, a una velocidad de aproximadamente 5 km/h, el  icono cambia a la palabra "TCS", indicando que la función TCS está funcionando normalmente. Si aparece un  icono, indica una falla en la función TCS, por favor deténgase para revisar o contacte a la estación de servicio local de QJMOTOR para una revisión del vehículo.

Cuando el vehículo esté atascado en el barro y las

ruedas motrices giren constantemente en el aire, por seguridad, la función TCS se desactivará automáticamente después de un cierto tiempo, y el tablero mostrará un estado de falla. El tablero de instrumentos también mostrará un  estado de fallo en ese momento. En este punto, cuando el vehículo se apague y luego se encienda de nuevo, la función de TCS se restaurará.

#### **⑩ Presión del neumático trasero**

Muestra la información de la temperatura y la presión de los neumáticos traseros.

#### **⑪ Luz de advertencia de presión de neumáticos**

Cuando los neumáticos estén anormales, se iluminará la luz de advertencia de los neumáticos.

#### **⑫ Odómetro total**

Registra el kilometraje total recorrido.

#### **⑬ Presión del neumático delantero**

Muestra la información de temperatura y presión del neumático delantero

#### **⑭ Luz de advertencia de combustible**

Cuando el nivel de combustible del vehículo es bajo, la luz de advertencia de combustible se encenderá y parpadeará cuando no haya combustible.

#### **⑯ Luz de advertencia de temperatura del agua**

Cuando la temperatura del agua del vehículo sea  $\geq 115$  grados, se iluminará la luz de advertencia de temperatura del agua.

#### **⑯ Velocímetro**

Indica la velocidad actual del vehículo.

#### **⑰ Indicador de punto muerto**

Cuando la transmisión esté en posición de punto muerto, se iluminará la luz indicadora de punto muerto N.

#### **Botones de ajuste del instrumentos**

Los botones de ajuste de instrumentos están ubicados en el interruptor del manillar izquierdo del vehículo, en el estado de la interfaz de visualización del instrumento principal, presione brevemente el botón de selección "SELECT" para cambiar entre el kilometraje total (TOTAL) y el kilometraje relativo (TRIP 1, TRIP 2). Manteniendo presionado el botón "SELECT" en el estado de kilometraje relativo (TRIP 1, TRIP 2), se puede restablecer a cero el subtotal del kilometraje relativo.



En el estado del odómetro total (TOTAL), mantenga presionado "SELECT" para cambiar entre las unidades métricas e imperiales de distancia y velocidad.

Cuando la velocidad del vehículo sea cero, presione brevemente el botón "ENTER" para confirmar y entrar en la página principal del menú de selección del tablero, donde puede realizar selecciones de funciones como "Cambio de interfaz", "Configuración de hora", "Configuración de retroiluminación", "Configuración de unidades", "Configuración de idioma", "Configuración del vehículo", "Bluetooth móvil", "Configuración de presión de neumáticos (opcional, solo para vehículos equipados con módulo de presión de neumáticos)", TCS y "Salir". Presione brevemente "SELECT" para elegir la función específica a ajustar y luego presione "ENTER" para confirmar. Despues de entrar en la interfaz del menú principal, si no hay operaciones durante 8 segundos, se regresa automáticamente a la interfaz principal.



### **Configuración de la presión de los neumáticos (opcional, solo para vehículos equipados con módulo de presión de neumáticos):**

Presione brevemente el botón "ENTER" para confirmar y entrar en la página principal del menú de selección del tablero, elija "Configuración de presión de neumáticos", seleccione la unidad de presión de neumáticos, elija aprender los sensores de neumáticos delanteros y traseros, una vez que el aprendizaje sea exitoso, se mostrará una cadena de caracteres. En la parte inferior de la interfaz principal del tablero se muestra la información de temperatura y presión de los neumáticos delanteros y traseros. Cuando los neumáticos estén anormales, se iluminará la luz de advertencia de los neumáticos y en el "**Área de visualización de advertencia de fallos**" del tablero aparecerá el contenido de la advertencia en texto. El contenido de la advertencia en texto incluye: alta (baja) presión de neumáticos delanteros (traseros), alta temperatura de neumáticos delanteros (traseros), fuga rápida de aire en neumáticos delanteros (traseros), baja tensión en neumáticos delanteros (traseros), sin señal en neumáticos delanteros (traseros), etc.

Cuando el sensor de neumáticos no haya sido

aprendido, no se mostrará información relevante en la interfaz principal del tablero y el autochequeo al encender no mostrará el ícono de presión de neumáticos.

## Operaciones de las partes

### llave

Esta motocicleta viene con dos llaves plegables o una llave plegable y dos llaves no plegables, que se pueden usar para arrancar la motocicleta y abrir todas las cerraduras. Una llave es para uso y la otra se guarda en un lugar seguro para respaldo.

Presione el botón ① en la llave para extender o retraer la cabeza de la llave.



### Interruptor de encendido (interruptor de encendido)

#### Advertencia

No cuelgue anillos en forma de O u otros objetos en la llave, ya que pueden interferir con la rotación.

#### Advertencia

Nunca gire la llave mientras el vehículo esté en movimiento, ya que esto puede causar la pérdida de control del mismo. Para garantizar la seguridad durante la conducción, por favor no coloque objetos que puedan interferir con su manejo del vehículo.

El símbolo "⊗" en la llave indica la posición "⊗" donde se corta la alimentación, el motor no puede arrancar y la llave se puede extraer;

El símbolo "○" en la llave indica la posición "○" donde se conecta la alimentación, el motor puede arrancar y la llave no se puede extraer;

Posición "🔒": Cuando la llave está "⊗" en la posición de, gire el manillar hacia la izquierda, presione la llave hacia abajo y al mismo tiempo gírela en sentido antihorario hasta "🔒" la posición de, El bloqueo del manillar se extenderá desde el cilindro de la cerradura, bloqueando el manillar y permitiendo retirar la llave.



**Nota**

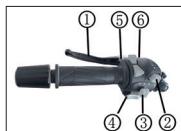
Para prevenir robos, asegúrese de bloquear el manillar y extraer la llave al estacionar. Después de bloquear, gire suavemente el manillar para confirmar que está bloqueado. No estacione en lugares que obstruyan el tráfico.

**Manillar izquierdo****① Maneta de embrague**

Se utiliza para desconectar la transmisión a la rueda trasera al arrancar el motor o cambiar de marcha.

**② Interruptor de cambio de luces de carretera/cruce**

Al presionar el "✉" interruptor a la posición "✉" se encienden las luces de carretera y el indicador de luces altas en el tablero; al presionar a la posición "✉" Se encienden las luces de cruce. Use luces de cruce al conducir en áreas urbanas o cuando se aproximen vehículos en sentido contrario para no deslumbrarlos.

**③ Interruptor de luz de giro**

Al presionar el interruptor "✉" o "✉", las luces indicadoras de giro izquierda o derecha parpadearán. El indicador de giro verde en el tablero también parpadeará correspondientemente. Para desactivar la señal de las luces de dirección, es necesario mover el interruptor de las luces de señalización a la posición central o presionar hacia abajo el interruptor.

**⚠ Advertencia**

Al cambiar de carril o girar, encienda las señales de giro con anticipación y asegúrese de que no haya vehículos detrás. Después de cambiar de carril o girar, apague las señales de giro a tiempo para no afectar la circulación normal de otros vehículos y evitar accidentes.

**④ Botón de bocina**

Al presionar el botón de bocina, esta sonará.

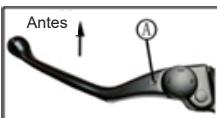
**⑤ Interruptor de luz de adelantamiento**

Al encontrarse con otros vehículos o al adelantar, presione repetidamente este botón. Las luces altas del faro delantero parpadearán continuamente como

una advertencia para los vehículos que van adelante.

#### ⑥ Ajustador de la palanca del embrague

Para mayor comodidad en la operación, la posición de lama-  
neta del freno delantero se  
puedeajustar girando la tuerca  
anular del ajustador. Ajuste a  
una de las 4 posiciones disponibles. Simplemente  
mueva la palanca del embrague horizontalmente  
hacia adelante, luego gire el anillo de ajuste para  
alinearlo con la flecha y ajuste a la posición deseada  
Ⓐ. En la posición 1, la palanca del embrague está  
más lejos del puño, y en la posición 4, está más  
cerca.



#### Manillar Derecho

##### ① Arranque/Interruptor de apagado

Cuando estén la posición "○" el  
circuito eléctrico del vehículo se  
conecta y el motor está en condi-  
ciones de arrancar.

Cuando estén la posición "⊗"  
no puede arrancar, el circuito se  
corta y el motor.



#### ⚠ Advertencia

Durante la conducción normal, no cambie el inter-  
ruptor de "○" a "⊗", ya que esto puede dañar el  
motor o el sistema de escapeb. A menos que sea  
una emergencia, no utilice el interruptor de apagado.

##### ② Botón de luces de advertencia de peligro

Al presionar el botón de luces de advertencia de  
peligro, las luces de dirección delanteras y traseras  
parpadean simultáneamente, alertando sobre un  
peligro.

##### ③ Botón de Arranque Eléctrico

Asegúrese de que el interruptor de encendido/  
apagado del motor esté en la posición "○", retraiga  
el caballete lateral, ponga la transmisión en punto  
muerto, presione el botón de arranque eléctrico "⊗",  
el motor eléctrico funcionará y arrancará el motor.

#### ⚠ Advertencia

Si el motor no arranca en 5 segundos, gire el inter-  
ruptor de encendido a la posición "⊗"(apagado),  
espere 10 segundos para que el voltaje de la  
batería se recupere y luego intente arrancar el

**⚠ Advertencia**

motor nuevamente. Si después de varios intentos el motor todavía no arranca, contacte a su organización de servicios de QJMOTOR local para revisar el vehículo.

**④ Empuñadura de Control del Acelerador**

La empuñadura del acelerador se utiliza para controlar la velocidad del motor. Gire la empuñadura hacia usted para acelerar y suéltela para desacelerar.

**⑤ Mango de freno delantero**

Para frenar de frente, apriete lentamente la empuñadura del freno en el manillar derecho.

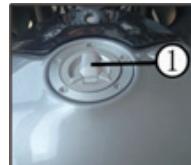
**⑥ Ajustador de la maneta del freno delantero**

Para mayor comodidad en la operación, la posición de lamaneta del freno delantero se puedeajustar girando la tuerca anular del ajustador. Simplemente moviendo ligeramente hacia adelante la palanca de freno delantera y luego girando el ajustador de tuerca en forma de anillo para alinearla con la flecha, se puede ajustar a la posición deseada.

**Repostaje de Combustible**

Cuando la luz de advertencia de combustible en el tablero se enciende, es necesario reabastecer de combustible.

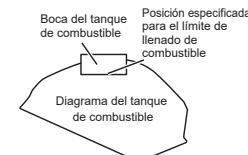
Primero, abra la tapa a prueba de polvo del tanque de combustible



①, luego inserte la llave del tanque de combustible y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir la tapa junto con la llave. Después de repostar, alinee la tapa del tanque de combustible con su guía y presione hacia abajo para cerrarla hasta que escuche un clic, luego retire la llave y cierre la tapa a prueba de polvo.

**⚠ Advertencia**

No llene en exceso el tanque de combustible. (La cantidad recomendada de combustible es el 90% de la capacidad del tanque). Al repostar, no exceda el límite máximo de combustible indicado en la figura abajo. Evite que el combustible salpique sobre el motor caliente, ya



**⚠ Advertencia**

que esto puede causar un funcionamiento anormal de la motocicleta o provocar accidentes peligrosos. Al repostar, apague el motor y gire la llave de encendido a la posición "⊗" (apagado).

Después de repostar, no olvide cerrar la tapa del tanque de combustible para evitar la excesiva evaporación del combustible al aire, lo cual no solo es un desperdicio de energía sino que también contamina el ambiente.

Está estrictamente prohibido fumar durante el repostaje.

Si la gasolina se derrama y entra en el canister de carbón u otras piezas, acuda lo antes posible a una institución de organización de servicios de QJMOTOR local para limpiar o reemplazar el canister, ya que el exceso de gasolina en el canister puede provocar que el carbón activado pierda efectividad prematuramente.

Revise regularmente la permeabilidad del puerto de desbordamiento del tanque de combustible para asegurar un drenaje adecuado y evitar la entrada de agua externa al tanque.

**Pedal de cambio de marchas**

Este modelo de motocicleta utiliza un sistema de cambio de seis velocidades de engranaje constante internacional (no cíclico), como se muestra en la figura. La posición neutral está entre la primera y la segunda marcha. Para cambiar a primera marcha desde neutral, presione hacia abajo la palanca con la punta del pie. Para cambiar a una marcha más alta, levante la palanca con la punta del pie. Para bajar de marcha, presione la palanca hacia abajo con la punta del pie.

Debido a que tiene un mecanismo de trinquete, no es posible subir o bajar varias marchas a la vez.

**⚠ Cuidado**

Cuando la transmisión esté en neutral, la luz indicadora de neutral en el tablero se encenderá. Aún así, suelte lentamente la maneta del embrague para asegurarse de que la transmisión esté realmente en neutral.

### Pedal del freno trasero

Al pisar el pedal del freno trasero, se activa el freno trasero y se enciende la luz de freno.



### Caballlete

El caballete lateral está ubicado en el lado izquierdo del vehículo; por favor, asegúrese de desplegarlo al estacionar. Este caballete tiene una función de apagado automático: cuando está desplegado (estado de estacionamiento), el motor no puede arrancar o se apagará automáticamente. El motor solo puede arrancar normalmente cuando el caballete está plegado.

#### Nota

No estacione la motocicleta en una pendiente inclinada, ya que podría volcarse. Antes de conducir, por favor revise la posición del caballete.

### Interfaz USB

En la parte frontal del vehículo, al lado izquierdo del tablero, se encuentra un interfaz USB. Este puerto puede utilizarse para cargar dispositivos como teléfonos móviles.



### Herramientas del vehículo

Las herramientas del vehículo están fijadas en la parte inferior del asiento. Con las herramientas del vehículo, se pueden realizar algunas reparaciones, ajustes menores y cambios de piezas durante el viaje.

### Apagado automático en caso de caída

Esta motocicleta cuenta con una función de apagado automático en caso de vuelco. Cuando la motocicleta se inclina o vuelca hasta cierto ángulo, el motor se apagará automáticamente para prevenir peligros asociados.

### Ajuste de los Espejos Retrovisores

Girando el marco del espejo retrovisor ① y el brazo del espejo ② se puede ajustar el ángulo del espejo

retrovisor. Ajuste el marco del espejo retrovisor y la varilla hasta que pueda ver claramente la situación detrás de usted.



### Nota

Cuando conduzca la motocicleta, despliegue los espejos retrovisores y, sentado en el asiento del conductor, ajuste el marco del espejo retrovisor para asegurar una visión trasera adecuada.

## Montaje y desmontaje del asiento

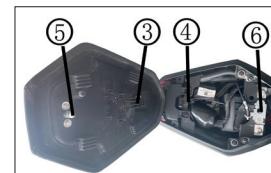
Inserte la llave en el orificio de la llave debajo del asiento del lado izquierdo ①, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para abrir el asiento, levante la parte delantera del asiento del pasajero y empújelo hacia adelante para quitarlo.



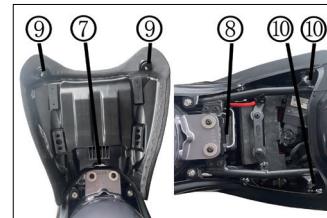
Para quitar el cojín del asiento del conductor, desa-

tornille los tornillos ② a ambos lados del cojín, tire hacia atrás y luego levante para quitarlo.

Para instalar el cojín del asiento del pasajero, empuje el cojín desde atrás hacia adelante, empuje los ganchos ③ en la parte trasera del cojín en las ranuras de fijación ④; luego alinee los ganchos de bloqueo ⑤ en la parte trasera del cojín con los orificios de bloqueo ⑥, presione hacia abajo en la parte trasera del cojín hasta que escuche un clic, indicando que el cojín está correctamente instalado.



Para instalar el cojín del asiento del conductor, empuje el cojín desde atrás hacia adelante, empuje los ganchos ⑦ en la parte trasera del cojín en las ranuras de fijación ⑧;



luego alinee los lados ⑨ del cojín con ⑩ y presione hacia abajo, los agujeros de los tornillos ⑩ deben coincidir con ⑨, instale los tornillos de fijación para

completar la instalación del cojín del asiento del conductor.

### Amortiguador delantero

Gire en sentido horario (dirección H) los botones de los amortiguadores izquierdo y derecho con un destornillador plano para aumentar la



y en sentido antihorario (dirección S) para disminuir la fuerza de amortiguación. Asegúrese de ajustar ambas amortiguadoras al mismo nivel de resistencia.

El ajuste de fábrica es de 2 vueltas (use un destornillador plano para girar el tornillo de ajuste en sentido horario (dirección H) hasta el límite máximo, y luego gírelo 2 vueltas en sentido contrario (dirección S).

### Advertencia

El ajuste del amortiguador requiere conocimientos técnicos especializados. Si necesita ajustarlo, póngase en contacto con su servicio local QJMOTOR para realizar el ajuste del amortiguador. Ajustarlos por su cuenta puede causar accidentes de

### Advertencia

seguridad debido a un ajuste inadecuado. Cuando el ajustador esté en su posición límite, no continúe girando en esa dirección, ya que podría dañar el amortiguador.

### Amortiguador trasero

El amortiguador trasero de esta motocicleta está compuesto principalmente por un resorte de amortiguación y un amortiguador hidráulico, y se puede ajustar según las preferencias del conductor, la carga del vehículo y las condiciones del camino. Durante el ajuste, use un soporte para la rueda trasera para estabilizar el vehículo y mantener la rueda trasera levantada.



Girando la tuerca de ajuste ① en la parte inferior del amortiguador, se puede ajustar la fuerza de amortiguación: use un destornillador plano para girar la tuerca de ajuste en sentido horario o antihorario, aumentando o disminuyendo así la fuerza de amortiguación, lo que a su vez cambia la velocidad de

rebote del amortiguador. Al ajustar la fuerza de amortiguación, la tuerca de ajuste emitirá un sonido de "clic" con cada ajuste. Las marcas de fábrica ya están hechas, se recomienda a los clientes no ajustarlas por sí mismos.

#### **Advertencia**

La precarga del amortiguador trasero (dureza o suavidad del resorte) se ajusta de fábrica para ofrecer el mejor rendimiento durante la conducción. Ajustar la precarga del amortiguador requiere de habilidades y conocimientos técnicos especializados. Si necesita ajustarla, le recomendamos que se comunique con un centro de organización de servicios de QJMOTOR en su área para que realicen el ajuste del amortiguador. El ajuste no autorizado puede causar accidentes de seguridad o daños en los componentes debido a un ajuste incorrecto.

Cuando gire el regulador hasta su posición límite, evite girarlo en esa dirección, ya que podría dañar el amortiguador.

## **Instrucciones para el Uso de Combustible y Aceite**

### **Combustible**

Utilice gasolina sin plomo. Si el motor emite un ligero sonido de detonación, puede ser debido al uso de combustible de grado regular y debería ser reemplazado.

#### **Nota**

El uso de gasolina sin plomo o de bajo contenido de plomo puede prolongar la vida útil de las bujías.

### **Aceite de Motor**

Utilice un aceite de motor totalmente sintético de alto rendimiento y alta pureza, conforme a nivel SN, modelo recomendado por la fábrica: SN 15W-50. (La utilización de un aceite que no cumpla con estas especificaciones y cause averías en el motor, afectará la garantía del vehículo). Adquiera este aceite de motor de específico para motocicletas en su organización de servicios de QJMOTOR local. La viscosidad del aceite de motor debe determinarse según la temperatura del área de conducción.

## Rodaje

### Velocidad máxima

Para motocicletas nuevas, durante el período de rodaje inicial de 1, 500 km, no haga funcionar el motor a velocidades superiores a la máxima velocidad de rodaje, evite aceleraciones bruscas, giros repentinos y frenazos, y no exceda el 80% de la velocidad máxima del motor en ninguna marcha; no opere con el acelerador completamente abierto.

### Variación de la velocidad del motor

La velocidad del motor no debe mantenerse fija, sino que debe cambiarse frecuentemente, lo cual ayuda al acoplamiento de las piezas.

Durante el periodo de rodaje, es necesario aplicar una presión adecuada a las distintas partes del motor para asegurar un acoplamiento completo. Sin embargo, no se debe sobrecargar el motor.

### Evitar el funcionamiento continuo a baja velocidad

El funcionamiento continuo del motor a una baja velocidad (baja carga) puede provocar un desgaste excesivo de las piezas y llevar a un mal acoplamiento.

to. Siempre que no se exceda el límite de velocidad máxima recomendado, se pueden utilizar todas las marchas para acelerar el motor, pero durante el periodo de rodaje, no se debe acelerar al máximo.

**La siguiente tabla muestra las velocidades máximas del motor durante el periodo de rodaje**

Los iniciales 800 km	Menos de 4000 rpm
Hasta 1500 km	Menos de 6000 rpm
Más de 1500 km	Menos de 8000 rpm

### Antes de conducir, permita la circulación del aceite

Antes de arrancar el motor en estados de alta temperatura después de funcionar y en estado de baja temperatura, se debe permitir un tiempo suficiente de funcionamiento en ralentí para que el aceite llegue a todas las partes lubricadas.

### Primera revisión de mantenimiento rutinario

El mantenimiento a los primeros 1000 km es el trabajo de mantenimiento más importante para una motocicleta. Todos los ajustes deben hacerse correctamente, todos los elementos de fijación

deben estar apretados, y el aceite sucio debe ser cambiado. Realizar el mantenimiento a tiempo a los 1000 km asegurará una larga vida útil y un buen rendimiento del motor.

### Cuidado

El mantenimiento de los 1000 km debe llevarse a cabo de acuerdo con los métodos descritos en la sección de inspección y reparación de este manual de conducción. Se debe prestar especial atención a las advertencias y precauciones mencionadas en la sección de Mantenimiento.

### Atención especial:

Para el rodaje hasta los 1000 km, por favor encargue a la agencia de organización de servicios de QJMOTOR el cambio del filtro de aceite, cambio de aceite, limpieza de la red de filtro, etc. (Las exigencias de mantenimiento y cuidado para los siguientes kilómetros deben seguirse según el "Cuadro de Mantenimiento"). También se debe verificar regularmente el nivel de aceite del motor, y si es necesario agregar aceite, se debe usar aceite específico o el aceite de motor recomendado en este manual.

## Inspección antes de conducir

Antes de conducir la motocicleta, es esencial revisar lo siguiente. La importancia de estas verificaciones nunca debe ser pasada por alto. Todos los elementos de verificación deben completarse antes de conducir.

Contenido de la verificación	Puntos clave de la verificación
Manubrio	1) Giro suave 2) Rotación suave 3) Sin movimiento axial ni holgura
Frenos	1) El manillar y el pedal de freno tienen el juego correcto 2) Sin sensación esponjosa en los frenos 3) Sin fugas de aceite
Neumáticos	1) Presión de neumáticos adecuada 2) Profundidad de la banda de rodadura adecuada 3) Sin grietas ni daños
Nivel de combustible	Suficiente cantidad de combustible para el viaje planificado
Luces	Operación de todas las luces: luces delanteras, luces de posición, luces de freno, luces del tablero, luces de dirección, etc

Contenido de la verificación	Puntos clave de la verificación
Luces indicadoras	Luces altas, indicador de marcha, indicador de giro
Bocina, Mango de freno delantero, Pedal de freno trasero	Funcionamiento normal
Aceite de motor	Nivel de aceite correcto
Acelerador	1) El cable del acelerador tiene el juego adecuado 2) Aceleración suave, cierre rápido del acelerador
Embrague	1) El juego del cable del embrague es adecuado 2) Aceleración y desaceleración suaves
Cadena de transmisión	1) Tensión adecuada 2) Lubricación adecuada
Líquido refrigerante	Verificación del nivel de líquido refrigerante

## Conducción de la motocicleta

### Arranque del motor

Gire la llave del interruptor de encendido a la posición "Q", y asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto, con la luz indicadora de punto muerto en el tablero encendida.

Presione el interruptor de arranque "Q" en el manillar derecho, y con el acelerador cerrado, presione el interruptor de arranque eléctrico "S" para arrancar el motor.

#### Cuidado

Debe apretar la palanca del embrague cuando la transmisión esté en punto muerto para arrancar el motor.

Al arrancar el motor utilizando el arranque eléctrico, la ECU proporcionará la cantidad de combustible necesaria según la temperatura ambiente y el estado del motor.

### **Advertencia**

Los gases de escape del vehículo contienen sustancias nocivas como monóxido de carbono. La inhalación de estas sustancias puede causar daños graves e incluso la muerte.

No arranque el motor en un espacio mal ventilado o sin equipo de ventilación. En caso de no supervisión, apague el motor y desconecte la fuente de alimentación del vehículo.

### **Cuidado**

No deje el motor funcionando por mucho tiempo cuando no esté conduciendo, ya que puede provocar el sobrecalentamiento del motor. El sobrecalentamiento del motor puede causar daños a los componentes internos del mismo.

Si no va a conducir inmediatamente, apague el motor.

## **Arranque**

Aprenda la palanca del embrague, haga una breve pausa y baje la palanca de cambios hacia abajo para engranar la primera marcha. Para comenzar a

moverse, gire el control del acelerador hacia usted, mientras suelta lentamente la maneta del embrague. La motocicleta comenzará a avanzar.

## **Uso del dispositivo de cambio de velocidades**

El dispositivo de cambio de marchas permite que el motor funcione de manera suave dentro de su rango normal de operación. Los conductores deben elegir la marcha más adecuada para las condiciones generales. No debe deslizar el embrague para controlar la velocidad del vehículo, es preferible reducir la velocidad para que el motor funcione dentro de su rango normal.

## **Conducción en pendientes**

Cuando se ascienda por una pendiente empinada y la motocicleta comience a desacelerar y parezca que le falta potencia, se debe cambiar a una marcha más baja para que el motor pueda recuperar su salida de potencia normal. El cambio de marchas debe hacerse rápidamente para evitar que el vehículo pierda potencia durante un corto período.

Al bajar una pendiente, se debe cambiar a una marcha baja para facilitar el frenado. Tenga cuidado de no hacer que las revoluciones del motor sean demasiado altas.

### **Uso de frenos y estacionamiento**

Debe cerrar completamente el acelerador, soltar el puño del acelerador y, al mismo tiempo, aplicar uniformemente los frenos delanteros y traseros mientras cambia a una marcha más baja para reducir la velocidad.

Antes de detener la motocicleta, apriete la maneta del embrague (posición de desconexión) y cambie a punto muerto. Observe la luz indicadora de punto muerto para determinar si la transmisión está en punto muerto.

#### **Advertencia**

El sistema de frenos es un componente de seguridad importante. Por favor, contacte a la organización de servicios de QJMOTOR local para la reparación o sustitución del sistema de frenos. Un mantenimiento inadecuado del sistema de frenos puede afectar negativamente el rendimiento de frenado, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.



#### **Advertencia**

Utilice los frenos delanteros y traseros de manera equilibrada. Una preferencia por usar solo los frenos delanteros o traseros acelera el desgaste de los frenos y reduce su rendimiento. Conducir con frenos excesivamente desgastados puede provocar un fallo en los frenos, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.

La motocicleta debe estacionarse en un terreno firme y plano. No estacione en lugares que obstruyan el tráfico. Si la motocicleta debe estacionarse en una pendiente suave usando el caballete, coloque la motocicleta en primera marcha para prevenir que se deslice. Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto.

Gire el interruptor de encendido a la posición "⊗" para apagar el motor. Bloquee la dirección para prevenir el robo del vehículo. Retire la llave del interruptor de encendido

## Inspección y reparación

La siguiente tabla muestra los límites de tiempo de reparación regular según el kilometraje del vehículo (km). Al finalizar cada intervalo, se deben realizar inspecciones, pruebas, lubricación y mantenimiento según los métodos indicados. El sistema de dirección, el sistema de suspensión y las ruedas son componentes críticos que requieren reparaciones especializadas por personal capacitado. Por razones de seguridad, se recomienda que encargue la inspección y reparación a nuestro departamento de ventas o a un técnico de servicio.

**Tabla de mantenimiento:** I: Inspección, limpieza, ajuste, lubricación según sea necesario o reemplazo  
 C: Limpieza R: Reemplazo A: Ajuste L: Lubricación

Contenido	Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)					
			Observaciones	1000 km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km
Proyecto de mantenimiento								
*	Pasaje de combustible		I	I	I	I	I	I
*	Operación del acelerador		I	I	I	I	I	I
	Filtro de aire	Nota 1	I	I	R	I	R	I
**	Bujía		I	I	R	I	R	I
**	Holgura de las válvulas					Cada 42000 km: A		
	Aceite de Motor		R	I	R	I	R	I
	Filtro de aceite		R	I	R	I	R	I
*	Colador de aceite		C	C	C	C	C	C
**	Sistema de presión de bloqueo / enfriamiento		I	I	I	I	I	I
*	Cadena de transmisión	Nota 3	I		Cada 1000km: I, L, A			

Contenido	Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)						
			Observaciones	1000 km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km	
Proyecto de mantenimiento									
* Cadena de transmisión	Nota 3	I		Cada 1000km: I, L, A					
Desgaste de las pastillas de freno				I	I	I	I	I	
** Sistema de frenos		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
Ajuste del haz de luz del faro delantero				I	I	I	I	I	
Dispositivo de embrague		I	I	I	I	I	I	I	
Caballlete			I	I	I	I	I	I	
* Sistema de amortiguador			I	I	I	I	I	I	
* Tuerca, perno, elemento de fijación	Nota 3	I		I		I			
** Ruedas/llantas	Nota 3	I	I	I	I	I	I	I	
** Dirección		I			I				

\*Debe ser inspeccionado por el departamento de distribución: el propietario debe proporcionar herramientas calificadas y material de inspección, y la inspección debe ser realizada por una persona con un certificado de mecánico calificado. Si se realiza una inspección por cuenta propia, también se debe consultar el manual de mantenimiento.

\*\*Para estos ítems, la fábrica recomienda que sean revisados y reparados por una estación de servicio para garantizar la seguridad.

Nota: 1. En áreas con mucho polvo, se deben realizar más inspecciones. En particular ciclo de mantenimiento del filtro de aire debe acortarse. El primer mantenimiento se realizará a los 1000 km, y luego se realizará una limpieza 6000 km.  
 2. Si el odómetro supera este valor, repita el cronograma mostrado en esta tabla continuamente.

3. Si conduce frecuentemente en caminos irregulares u otras condiciones adversas, para mantener el buen rendimiento del vehículo, es necesario realizar un mantenimiento frecuente.

## Nively cambio de aceite del motor

Antes de arrancar el motor, se debe verificar el nivel de aceite del motor. Al revisar el nivel de aceite, asegúrese de que el vehículo esté derecho en un terreno plano y observe a través de la ventana de inspección de aceite si el nivel está entre las marcas L y H. Cuando el nivel de aceite esté por debajo de la marca L en la parte inferior, abra la tapa del puerto de llenado de aceite ① en la parte superior y agregue aceite hasta la marca superior H.



## Cambio de aceite y filtro de aceite



### Nota

Al cambiar el aceite, hágalo mientras el motor aún esté caliente y la motocicleta esté apoyada en su soporte (asegurándose de que la motocicleta esté nivelada y en posición vertical), para asegurar un drenaje rápido y completo del aceite.

La capacidad del aceite del motor es de aproximadamente 3.2L, y de 2.9L litros cuando se realiza un cambio.

(1) Al drenar el aceite, coloque una bandeja de drenaje debajo del puerto de drenaje de aceite, retire el tornillo de drenaje ①, después de vaciar completamente el aceite del cárter, reinstale el tornillo de drenaje con un torque de 20~25N.m y cambie el filtro de aceite ② siguiendo estos pasos:

- ①. Utilice una herramienta especial para desmontar el filtro de aceite, atrape el filtro y gírelo en sentido antihorario para quitarlo.
- ②. Limpie el filtro de aceite y la superficie de montaje del motor con un paño limpio.



③. Utilice un filtro de aceite nuevo del mismo modelo y aplique una capa de aceite lubricante Ⓐ en el anillo O de sellado.

#### Nota

No retire el anillo O del filtro de aceite, ya que esto podría provocar una instalación incorrecta del anillo y causar fugas de aceite o daños en el motor.

④. Instale manualmente el nuevo filtro de aceite en el motor hasta que no pueda apretarlo más con la mano, luego use una llave de torque para apretarlo, con un torque de 15~20N.m.

(2) Vierta aproximadamente 2.9L de aceite de motor que cumpla con las especificaciones en el motor, hasta que el nivel del aceite alcance la posición media entre las líneas superior e inferior.

(3) Coloque la tapa de llenado de aceite.

(4) Arranque el motor y déjelo funcionar al ralentí durante unos minutos, luego apague el motor.

(5) Revise nuevamente el nivel de aceite, asegurándose de que esté por encima de la línea inferior y no

exceda la línea superior, y que no haya fugas de aceite en el motor.

(6) Si hay salpicaduras de aceite, límpielas.

#### Bujía

Durante los primeros 1000km de conducción y luego cada 6000 km, limpie la carbonilla adherida a la bujía con un cepillo de metal pequeño o un limpiador de bujías y ajuste la brecha de la bujía con un calibrador de espesor para mantenerla entre 0.7~0.8mm.

Modelo de bujía: CR8E (NGK)



#### Cuidado

No apriete demasiado las bujías ni las cruce para evitar dañar las roscas de la culata. Al retirar las bujías, evite que la suciedad entre en el motor a través del orificio de la bujía.

#### Ajuste del cable del acelerador

1. Compruebe si el mando del acelerador se mueve con flexibilidad de la posición completamente abierta

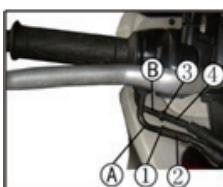
a la completamente cerrada en las posiciones de giro completo a izquierda y derecha.

2. Mida el recorrido libre en el borde del mando del acelerador. El recorrido libre estándar debe ser de 10°~15°.



Este vehículo está equipado con cables de acelerador de estructura de doble línea, el cable de acelerador **(A)** es el cable de aceleración, y el cable de acelerador **(B)** es el cable de retorno. Siga los pasos a continuación para ajustar el juego libre del puño del acelerador:

- (1) Quita la cubierta protectora del cable del
- (2) Afloja la tuerca de bloqueo **(3)**
- (3) Apriete completamente la tuerca de ajuste **(4)**
- (4) Afloja la tuerca de bloqueo **(1)**



(5) Gira la tuerca de ajuste **(2)** para que el juego libre del puño del acelerador sea de 10°~15°

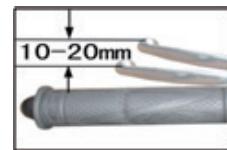
(6) Aprieta la tuerca de bloqueo **(1)**

(7) Ajuste la tuerca **(4)** para que el mango del acelerador se mueva suavemente

(8) Aprieta la tuerca de bloqueo **(3)**

#### Ajuste del embrague

El recorrido libre del embrague, antes de que comience a soltarse, debe medirse desde la punta de la palanca del embrague, y debe ser de 10~20 mm. Si se encuentra algo anormal, ajuste el cable del embrague en el extremo del mango de la siguiente manera:



- (1) Retire la cubierta antipolvo del cable del embrague.
- (2) Afloja la tuerca de bloqueo **(1)**.
- (3) Gire el tornillo de ajuste **(2)** hacia adentro o hacia

afuera para lograr el recorrido libre requerido del embrague.

#### (4) Aprieta la tuerca de bloqueo ①.

Si el ajuste en el extremo del cable de la maneta del embrague está al límite y aún no cumple con el juego libre requerido, ajusta mediante la tuerca de bloqueo y la tuerca de ajuste. Ajusta el extremo del motor del cable del embrague.



### Ajuste del ralentí del motor

El motor paso a paso integrado en la motocicleta ajusta automáticamente el ralentí a un rango apropiado. Si necesita ajustar, póngase en contacto con su organización de servicios local QJMOTOR.

### Cuerpo de la válvula de estrangulación

El ralentí de la motocicleta puede disminuir debido a la contaminación del cuerpo de la válvula de estrangulamiento. Es recomendable limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulamiento 5000 km.

Al limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulación, desconecte el terminal negativo de la batería, desconecte los conectores del sensor instalados en

el acelerador; retire el cable del acelerador, el tubo conectado al filtro de aire y al colector de admisión, y luego retire el cuerpo del acelerador. Rocíe limpiador en la pared interna del cuerpo de la válvula de estrangulación y utilice un cepillo para eliminar el polvo y la carbonilla.

Una vez completada la limpieza, realice la operación en sentido inverso, instale el cuerpo de la válvula de estrangulación y asegúrese de que todas las piezas estén correctamente colocadas, luego intente arrancar el motor con éxito.

#### Nota

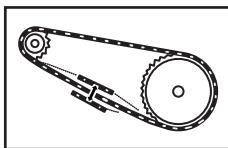
Evite que las impurezas obstruyan el conducto de bypass.

### Cadena de transmisión

La vida útil de la cadena de transmisión depende de la lubricación y ajuste adecuados. El mantenimiento inadecuado puede causar un desgaste prematuro de la cadena de transmisión y los piñones. En condiciones de uso severas, se debe realizar un mantenimiento más frecuente.

### Ajuste de la cadena de transmisión (doble basculante):

Cada 1000 km de conducción, ajuste la cadena de transmisión para que su holgura sea de 28~35 mm. Dependiendo de sus condiciones de conducción, es posible que necesite ajustar la cadena con frecuencia.

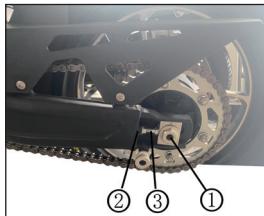


Ajuste la cadena de la siguiente manera:

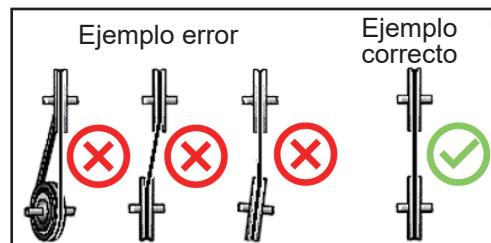
- (1) Levante la motocicleta con el soporte
- (2) Afloje la tuerca del eje trasero ①
- (3) Afloje la tuerca de bloqueo ②
- (4) Gire el tornillo de ajuste

③ hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la holgura de la cadena, que debe estar entre 28~35 mm.

- (5) Revise la alineación de la rueda: para mantener la cadena y la rueda correctamente alineadas,



hay líneas de escala grabadas en los ajustadores de cadena en ambos lados de la rueda trasera como se muestra en la figura. Verifique y asegúrese de que las líneas de escala en ambos lados de la cadena estén al mismo nivel. (Nota: También puedes usar una regla o cuerda para verificar la alineación precisa de la rueda.)



- (6) Apriete las dos tuercas de bloqueo. Vuelva a apretar la tuerca del eje trasero con un torque de 100-140 N.m. Verifique nuevamente la alineación de la rueda y la holgura de la cadena en la posición más tensa de la transmisión. Ajuste de nuevo si es necesario.

**⚠ Advertencia**

La desalineación de la rueda puede causar un desgaste anormal y puede poner el vehículo en un estado peligroso para conducir.

**💡 Nota**

Cuando se instala una cadena nueva, siempre verifique si los dos piñones están desgastados y cámbielos si es necesario.

Durante las inspecciones periódicas, verifique la cadena en las siguientes condiciones:

- (1) Pernos sueltos
- (2) Rodillos dañados
- (3) Eslabones de la cadena secos y oxidados
- (4) Eslabones de la cadena retorcidos o atascados
- (5) Daños excesivos
- (6) Ajuste de la cadena floja

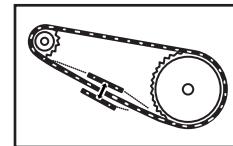
Si la cadena presenta estos problemas, es muy probable que los piñones también estén dañados.

Revise los piñones en los siguientes aspectos:

- (1) Dientes excesivamente desgastados
- (2) Dientes rotos o dañados
- (3) Tuercas de fijación del piñón sueltas.

**Ajuste de la cadena de transmisión (basculante único):**

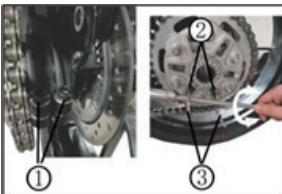
Cada 1000 km de conducción, ajuste la cadena de transmisión para que su holgura sea de 28~35 mm. Dependiendo de sus condiciones de conducción, es posible que necesite ajustar la cadena con frecuencia.

**⚠ Advertencia**

Estas son las recomendaciones para los intervalos máximos de ajuste, pero en realidad, debe verificar y ajustar la cadena antes de cada viaje. Una cadena demasiado floja puede causar accidentes por desprendimiento de la cadena o daños graves al motor.

Ajuste la cadena de la siguiente manera:

- (1) Levante la motocicleta con el soporte.
- (2) Afloje los dos pernos de bloqueo del basculante trasero ①.
- (3) Gire la rueda trasera hasta que vea los dos orificios de ajuste en el árbol de levas ②.
- (4) Inserte un destornillador o una herramienta especial ③ en los dos orificios de ajuste, y use una llave de tubo u otra herramienta para girar la herramienta ③ en sentido horario o antihorario para ajustar la holgura de la cadena. Una vez que la holgura de la cadena se ajuste a 28-35 mm, vuelva a apretar los pernos de bloqueo del basculante trasero y realice una última verificación.



### Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

Limpie la cadena con un paño seco y un limpiador específico para cadenas de motocicleta. Utilice un cepillo suave para limpiar la suciedad de la cadena.

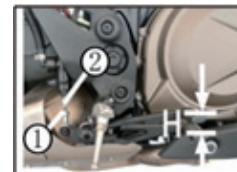
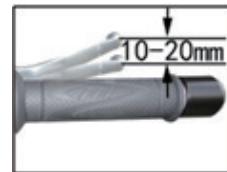
Después de limpiar, seque y lubrique abundantemente la cadena con un lubricante específico para cadenas.

### Frenos

Este vehículo utiliza frenos de disco en las ruedas delanteras y traseras. Una operación correcta de los frenos es muy importante para una conducción segura. Recuerde siempre realizar revisiones regulares del sistema de frenos, las cuales deben ser llevadas a cabo por un centro de servicio calificado.

### Ajuste de los frenos

- (1) El recorrido libre en el extremo de la palanca del freno delantero debe ser de 10~20 mm.
- (2) Mida la distancia que se mueve el pedal del freno trasero antes de que comience a frenar. Recorrido libre: 5~15mm.



Siga los siguientes pasos para ajustar la holgura libre del pedal del freno trasero:

- (1) Afloje la tuerca del eje trasero ①.
- (2) Girar la varilla de empuje[B] para ajustar el recorrido libre del pedal de freno.
- (3) Una vez que la holgura libre esté dentro del valor especificado, apriete la tuerca ① para fijarla.
- (4) Despues de ajustar, los frenos no deben arrastrarse.

### Pastillas de freno (opción 1)

Para revisar las placa de fricción, observe si las pastillas dentro de las pinzas del freno delantero y trasero se han desgastado hasta la línea de desgaste ①. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas.



### Pastillas de freno (opción 2)

Para revisar las placa de fricción, observe si las pastillas dentro de las pinzas del freno delantero y trasero se han desgastado hasta la línea de desgaste ①. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas.



### Líquido de frenos

Cuando las pastillas de freno se desgastan Despues el líquido del depósito se inyecta automáticamente en el tubo de freno y el nivel del líquido disminuye. El depósito de líquido de frenos delantero está instalado sobre el manillar derecho del vehículo. Si el nivel del líquido está por



debajo de la línea de límite inferior del depósito o de la marca de límite inferior MIN, agregue el líquido de frenos especificado según sea necesario. El depósito de líquido de frenos trasero está instalado en la parte central derecha del vehículo, y el nivel del líquido debe mantenerse entre las marcas MIN (o LOWER) y MAX (o UPPER). Si el nivel está por debajo de la línea MIN (o LOWER), se debe agregar el líquido de frenos especificado. El llenado del líquido de frenos debe considerarse una parte esencial del mantenimiento periódico.

#### Cuidado

Este vehículo utiliza líquido de frenos DOT4. No debe utilizar líquido de frenos de un envase abierto o líquido sobrante de un servicio anterior, ya que el líquido viejo puede absorber humedad del aire. Tenga cuidado de no salpicar el líquido de frenos sobre superficies pintadas o plásticas, ya que puede erosionar estas superficies.

#### Sistema de frenos

Los siguientes aspectos del sistema de frenado deben revisarse diariamente:

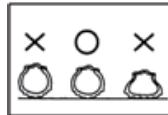
- (1) Revise la cantidad de líquido de frenos en los depósitos de freno delantero y trasero.
- (2) Verifique si hay fugas en el sistema de frenado de las ruedas delanteras y traseras.
- (3) Compruebe si la palanca de freno y el pedal de freno tienen el recorrido adecuado y están siempre conectados de manera confiable.
- (4) Verifique el estado de desgaste de las pastillas de freno. Si han superado la línea del fondo del surco, entonces ambas pastillas de freno deben reemplazarse juntas.

#### Advertencia

Si el sistema de frenos o las pastillas de freno necesitan reparación o reemplazo, le recomendamos que deje este trabajo a un centro de servicio de reparación. Ellos tienen las herramientas completas y la experiencia técnica para hacer este trabajo de la manera más segura y económica. Cuando acabe de reemplazar las pastillas de freno del disco, primero presione varias veces la palanca de freno para que las pastillas se extiendan completamente y recuperen la resistencia normal de la palanca, y para estabilizar la circulación del líquido de frenos.

## Neumático

La presión correcta de los neumáticos proporcionará la máxima estabilidad, comodidad al conducir y durabilidad de los neumáticos. Verifique la presión de los neumáticos y ajústela según sea necesario.



Presión de la neumático delantero	$220\pm10$ kpa
Neumático trasero presión de aire	$250\pm10$ kpa

### Nota

Verifique la presión de los neumáticos cuando estén "fríos" antes de conducir.

La profundidad del dibujo de la banda de rodadura de los neumáticos debe ser de al menos 0.8 mm. Si el desgaste es menor a 0.8 mm, debe reemplazar los neumáticos.

### Advertencia

No intente reparar neumáticos dañados. El equilibrio de las ruedas y la fiabilidad de los neumáticos pueden deteriorarse.

### Advertencia

La inflación inadecuada de los neumáticos puede causar un desgaste anormal de la banda de rodadura y poner en peligro la seguridad. La inflación insuficiente puede causar deslizamiento del neumático, desprendimiento del neumático o incluso daño a la llanta, lo que puede provocar una pérdida de control y ser peligroso.

Conducir con neumáticos excesivamente desgastados es peligroso, afectando la adherencia al suelo y la maniobrabilidad.

## Mantenimiento del filtro de aire

El filtro de aire debe mantenerse regularmente, especialmente en áreas con mucho polvo o arena.



- (1) Desmonte respectivamente el cojín del asiento y el tanque de combustible.
- (2) Desmonte el tornillo de fijación de la cubierta exterior del filtro de aire ① quite la cubierta exterior y retire el elemento filtrante.
- (3) Reemplace con un nuevo elemento filtrante de papel.

- (4) Vuelva a montar todas las piezas en el orden inverso al desmontaje.

### **⚠ Advertencia**

La limpieza del elemento del filtro de aire está prohibida (incluido el soplado con aire comprimido), ya que cualquier limpieza puede causar la degradación de su funcionalidad y dañar el motor. El vehículo debe cambiar el filtro cada 7000 km.

Al reemplazar el elemento filtrante de papel, asegúrese de que no esté manchado de aceite o agua, ya que esto puede causar su obstrucción y fallo. Se recomienda que este trabajo sea realizado por su organización de servicios de QJMOTOR local.

### **⚠ Cuidado**

Si se conduce una motocicleta en un ambiente más húmedo o polvoriento de lo normal, o según diferentes estados de manejo, se debe acortar el intervalo de reemplazo del filtro. Si se detecta que el filtro está bloqueado, dañado, deja pasar polvo, el motor pierde potencia de manera notable, o el

### **⚠ Cuidado**

consumo de combustible aumenta, entonces se debe reemplazar el filtro inmediatamente, no se debe esperar hasta el mantenimiento rutinario para hacerlo.

Arrancar el motor sin un filtro de aire causará que el polvo entre en el cilindro y dañe el motor.

### **Líquido refrigerante**

Tipo líquido refrigerante: Líquido refrigerante anticongelante especial para motores a base de etilenglicol compatible con radiadores de aluminio. Utilice líquido refrigerante anticongelante original del fabricante. El uso de líquido refrigerante/mezclas no conformes puede causar daños al motor.



Cuando el vehículo nuevo sale de fábrica, ya viene con líquido refrigerante, durante el mantenimiento, preste atención a verificar el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión.

Cuando el refrigerante se vuelva turbio o llegue al ciclo de mantenimiento, por favor encomienda a tiempo el cambio de refrigerante a una agencia de organización de servicios de QJMOTOR local.

Comience a verificar el líquido refrigerante en el depósito de expansión después de que el motor se haya apagado y enfriado. Al revisar, asegúrese de que la motocicleta esté nivelada y en posición vertical. Desmonte la pequeña cubierta en el centro del lado izquierdo del vehículo y observe el nivel de líquido refrigerante en el depósito de expansión, asegurándose de que el nivel se mantenga entre las marcas MIN y MAX. Si el nivel del líquido refrigerante está por debajo de la marca L, retire la tapa del botellín de expansión MIN y agregue la cantidad adecuada de líquido refrigerante; por favor, visite un Estación de concesionario de motocicletas QJMOTOR para agregar líquido refrigerante específico.

**⚠ Advertencia**

Agregue líquido refrigerante solo después de que el motor se haya apagado y enfriado. Para evitar quemaduras, no abra la tapa de la entrada de líquido refrigerante antes de que el motor se enfríe.

**Advertencia**

El sistema de enfriamiento está bajo presión. El sistema de enfriamiento está bajo presión. En algunas circunstancias, las sustancias contenidas en el líquido refrigerante son inflamables y pueden producir llamas invisibles cuando se encienden. Evite que el refrigerante se derrame sobre partes calientes de la motocicleta, ya que su combustión puede causar quemaduras graves.

Dado que el líquido refrigerante es un líquido altamente tóxico, evite el contacto y la inhalación, y guárdelo lejos de niños y animales domésticos. Si inhala líquido refrigerante, busque atención médica inmediata, si entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente con agua.

**Catalizador**

Para cumplir con las regulaciones de emisiones ambientales, este modelo de vehículo tiene un catalizador en el silenciador.

El catalizador contiene metales preciosos como catalizadores que purifican sustancias nocivas en los gases de escape de la motocicleta, incluyendo

monóxido de carbono, hidrocarburos y óxidos de nitrógeno, convirtiéndolos mediante reacción química en dióxido de carbono, agua y nitrógeno inofensivos.

Debido a la importancia del catalizador, un catalizador defectuoso puede contaminar el aire y dañar el rendimiento de su motor. Si necesita ser reemplazado, recuerde utilizar repuestos originales o delegar el reemplazo a la organización de servicios de QJMOTOR local.

#### Nota

El área alrededor del catalizador catalítico es de alta temperatura, no la toque.

#### Tanque de carbón

Este modelo está equipado con un sistema de control de evaporación de combustible para motocicletas: tanque de carbón.

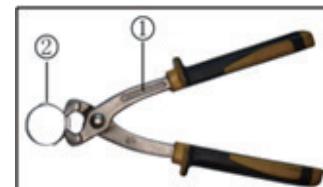
El tanque de carbón se encuentra en la posición central superior del motor. El interior del tanque de carbón está lleno de partículas de carbón activado que pueden absorber efectivamente los vapores de

combustible excesivos y evaporarse en la atmósfera, logrando así el objetivo de ahorro de combustible y protección ambiental.

#### Montaje y desmontaje de abrazaderas de tubería del radiador

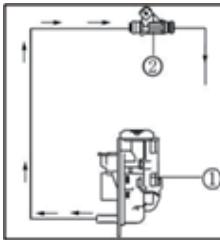
Se necesita una pinza especial para abrazaderas ① para volver a montar correctamente la abrazadera ②. De lo contrario, puede resultar en una instalación incorrecta de la abrazadera, lo que podría causar derrames de refrigerante, fallas en el vehículo o lesiones personales.

Cuando se desmonta la abrazadera de la manguera del radiador, las abrazaderas desechables antiguas no se pueden reutilizar, mientras que las abrazaderas tipo placa se pueden reutilizar.



## Inyectores de combustible y sistema de combustible

La bomba de combustible ① tiene una interfaz, y el combustible entra en el inyector ② a través de una de las tuberías de la bomba de combustible. El inyector finalmente inyecta la mezcla de aire y combustible en el tubo de admisión del motor.



Conecte las tuberías de suministro y retorno de combustible según se muestra en la imagen de la derecha.

La presión de trabajo nominal de la bomba de combustible es de 300 kPa y la corriente de trabajo es < 2.2 A.

El filtro de gasolina del sistema de combustible de este vehículo está integrado en la bomba de combustible. No utilice bombas de combustible de otras especificaciones para evitar atascos en los inyectores y problemas en el sistema de combustible.

## Lubricación de piezas

Una lubricación adecuada es esencial para el funcionamiento normal de cada parte de su motocicleta, para prolongar su vida útil y para una conducción segura. Después de conducir durante largos períodos o si la motocicleta se moja por la lluvia o después de lavarla, se recomienda realizar un mantenimiento de lubricación. Los puntos específicos de mantenimiento de lubricación se muestran en la siguiente imagen:

Motocicleta aceite de lubricación

Grasa

① Eje del pedal de freno trasero

② Articulaciones y ganchos de caballete

③ Eje del pedal de cambio de marchas

④ Cable del acelerador

⑤ Eje de la manija del freno delantero

⑥ Manija del embrague (eje del pasador)

## Batería

La batería se encuentra debajo del asiento. La batería suministrada con este vehículo es una batería sellada de plomo-ácido con regulación por válvula, y está prohibido forzar la apertura de la carcasa. No es necesario llenar con líquido antes o durante su uso.



Antes de usarla, lea y siga las siguientes precauciones:

**1. Al usarla por primera vez, verifique el voltaje en los terminales de la batería. Si el voltaje es inferior a 12.6V, debe cargarse: voltaje de carga  $14.4 \pm 0.02$ V, corriente de carga limitada a 11.2A, cargue hasta que la corriente disminuya a 0.2A (o consulte los parámetros impresos en la superficie de la batería). Si la temperatura de la batería durante la carga supera los 45°C, detenga la carga inmediatamente y espere a que la temperatura baje antes de continuar.**

**2. Los terminales de la batería son rojos para el**

**positivo y negros para el negativo. Al conectar, apague la alimentación, conecte el positivo primero y luego el negativo. Al desmontar, desconecte el negativo primero y luego el positivo.**

**3. Verificación del sistema de carga: una vez que el vehículo esté en marcha, si el voltaje de la batería muestra entre 13.5V ~15V, indica que el sistema de carga está funcionando correctamente.**

**4. Comprobación de corriente de fuga del vehículo: con la alimentación del vehículo apagada, conecte en serie un multímetro (modo de corriente) al positivo o negativo. Si la corriente es inferior a 3mA, el sistema eléctrico del vehículo está bien.**

**5. Si la motocicleta no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, cargue la batería una vez al mes o retire la batería y almacénela por separado. Realice una comprobación de voltaje cada tres meses y recargue si el voltaje desciende por debajo de 12.6V. No se permite almacenar la batería en estado de descarga.**

Para retirar la batería para su inspección, siga este orden:

- a. Apague el interruptor de alimentación de la motocicleta
- b. Retire el asiento
- c. Desmonte la placa de presión de la batería
- d. Desconecte primero el terminal negativo (-) y luego el positivo (+)
- e. Retire suavemente la batería. Al instalarla, siga los pasos en orden inverso

#### **Advertencia**

Al reinstalar la batería, asegúrese de conectar correctamente los cables de la batería. Si los cables de la batería se conectan incorrectamente, puede causar daños al sistema eléctrico y a la propia batería. El cable rojo debe conectarse al terminal positivo (+) y el cable negro al terminal negativo (-).

Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación (la llave) al verificar o reemplazar la batería.

#### **Cuando reemplace la batería, tenga en cuenta lo siguiente**

Al reemplazarla, confirme el modelo de la motocicleta y verifique que coincida con el modelo original de la batería. Las especificaciones de la batería se consideraron para obtener el mejor rendimiento en el diseño de la motocicleta. El uso de una batería de un modelo diferente podría afectar el rendimiento y la vida útil de la motocicleta y podría causar fallas eléctricas.

#### **Advertencia**

Las baterías generan gases inflamables durante su uso y carga, por lo que no deben estar cerca de llamas abiertas o chispas.

Las baterías contienen ácido sulfúrico (electrolito) que es corrosivo, así que evite el contacto con la piel, la ropa, el vehículo, etc. En caso de contacto, enjuague inmediatamente con agua. Si entra en contacto con los ojos, enjuague con abundante agua y busque atención médica de inmediato. El contacto del electrolito con la piel o los ojos puede causar quemaduras graves.

### **Advertencia**

El electrolito es tóxico, manténgalo alejado de los niños. Almacene la batería en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Durante el transporte, la batería no debe estar expuesta a impactos mecánicos fuertes, ni a la luz solar directa ni a la lluvia. No voltee la batería.

Al manipular la batería, manéjela con cuidado, evite dejarla caer, rodar o ejercer presión excesiva sobre ella.

No retire las cubiertas de protección aislante de los terminales positivo y negativo de la batería.

### **Cambio de fusibles**

La caja de fusibles está ubicada debajo ① del asiento del conductor

Si los fusibles se queman con frecuencia, indica que hay un cortocircuito o una sobrecarga en el circuito. En este caso, contacte a su organización de servicios de QJMOTOR local para su reparación.



### **Advertencia**

Antes de revisar o reemplazar los fusibles, para evitar cortocircuitos y daños a otros componentes eléctricos, el interruptor de encendido debe estar en la posición "Apagado (⊗)".

No utilice fusibles de especificaciones diferentes a las recomendadas, ya que pueden causar graves daños al sistema eléctrico, incluso quemar las luces o provocar incendios, y perder la tracción del motor, lo cual es muy peligroso.

### **Cambio de la bombilla (fuente de luz)**

Las luces delanteras, luces de posición delanteras, luces de freno, luces traseras y luces de dirección de este modelo de motocicleta son todas LED. Los LED son difíciles de dañar. En casos especiales, si es necesario reemplazarlos, por favor contacte a su distribuidor local de QJMOTOR para obtener ayuda. Cuando reemplace una fuente de luz dañada, asegúrese de usar una fuente de luz con la misma potencia nominal. Si usa una bombilla con una potencia nominal diferente, puede causar sobrecarga en el sistema eléctrico y daño prematuro de la bombilla.

**Nota**

Al cambiar las bombillas, debe utilizar las mismas especificaciones que las originales. Las bombillas de alta potencia aumentarán la carga del sistema eléctrico y pueden causar fallos como la descarga de la batería.

**Ajuste del haz de luz del faro delantero**

El haz de luz del faro delantero se puede ajustar verticalmente. El tornillo de ajuste de la altura del haz de luz se encuentra ① en la parte trasera de la luz delantera. Girar en sentido horario el tornillo de ajuste de altura ① bajará simultáneamente los haces de luz de carretera y de cruce; girar en sentido antihorario el tornillo de ajuste de altura ① elevará simultáneamente los haces de luz de carretera y de cruce.

**Nota**

Al ajustar la altura del haz de luz, el conductor debe estar sentado en el asiento del vehículo y mantener el vehículo en posición vertical para el ajuste.

**Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS**

Al abrir el bloqueo de encendido, la luz indicadora ABS en el tablero se iluminará (sin parpadear), lo cual es normal. Cuando la velocidad de conducción alcance los 5 km/h, la luz indicadora ABS en el tablero se apagará, lo que indica que el ABS está funcionando normalmente.

Una luz ABS encendida (sin parpadear) indica que el ABS está en modo de diagnóstico.

Una luz ABS apagada indica que el ABS está funcionando normalmente.

Una luz ABS parpadeante indica que el ABS no está funcionando (o está defectuoso).

Si encuentra que la luz indicadora del ABS parpadea constantemente, lo que indica que el ABS no está funcionando, verifique si el conector del ABS está en

su lugar y si la distancia entre el sensor de velocidad de la rueda del ABS y el anillo dentado está entre 0.5 y 1.5 mm.

Si el sensor de velocidad de la rueda del ABS está dañado, la luz indicadora del ABS en el panel de instrumentos parpadeará y el ABS no funcionará. Debido a que el sensor de velocidad de la rueda ABS tiene cierta magnetismo y puede atraer algunos materiales metálicos, mantenga el sensor de velocidad de la rueda ABS limpio y sin objetos extraños. La adherencia de objetos extraños puede causar daños al sensor de velocidad de la rueda ABS.

En caso de fallos en el sistema ABS, contacte inmediatamente al departamento de servicio de QJMOTOR para su reparación.

## Instrucciones de Almacenamiento

### Almacenamiento

Si va a almacenar la motocicleta por un largo período, es necesario tomar ciertas medidas de mantenimiento para minimizar el impacto del almacenamiento prolongado en su calidad.

1. Cambio de aceite del motor.
2. Lubricar la cadena de transmisión.
3. Vacíe tanto como sea posible el tanque de combustible y la unidad de inyección de combustible.



#### Nota

La gasolina almacenada en el tanque durante mucho tiempo puede degradarse, lo que puede causar dificultades al arrancar.



#### Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar bajo ciertas condiciones. No fume ni permita que se generen chispas cerca mientras drena el combustible.

- 
- 4. Retire la batería y almacénela por separado en un lugar donde no esté expuesta a la congelación ni a la luz directa del sol.
  - 5. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas.
  - 6. Inflar los neumáticos a la presión adecuada. Coloque la motocicleta sobre bloques para que ambas ruedas queden levantadas del suelo.
  - 7. Cubra la motocicleta (no utilice plástico ni materiales con recubrimiento) y almacénela en un lugar sin calefacción, sin humedad y donde la variación de temperatura sea mínim. No almacene la motocicleta en un lugar donde esté expuesta directamente a la luz solar.

Realice todas las comprobaciones antes de conducir. Realice una prueba de manejo de la motocicleta a baja velocidad en una zona segura lejos de las carreteras.

#### **Preparación para su uso después del almacenamiento**

Retire la cubierta y límpie la motocicleta. Si se ha almacenado durante más de 4 meses, cambie el aceite del motor.

Verifique la batería y cárguela si es necesario antes de volver a instalarla.

## Especificaciones y parámetros técnicos del SRK 550

Motor	QJ270MS-C, cuatro tiempos, refrigerado por líquido	
Cilindrada	554cm <sup>3</sup>	
Diámetro × carrera	70.5mm× 71mm	
Potencia máxima neta	Potencia máxima	41.2 kW a 8250 min-1
	Potencia limitada	35.0 kW a 6500 min-1
Torque máximo	Potencia máxima	54.0 Nm a 5500 min-1
	Potencia limitada	52.0 Nm a 5500 min-1
Modo de conducción	Transmisión por cadena	
Embrague	Tipo multi-disco en húmedo	
Método de encendido	Encendido electrónico ECU	
Método de arranque	Eléctrico	
Capacidad del tanque de combustible	15L	

Peso en orden de marcha	190kg	
Longitud × Ancho × Altura (Sin incluir los espejos retrovisores)	2100 × 865× 1165mm	
Distancia entre ejes	1420 mm	
Neumáticos	Rueda delantera: 120/70ZR17 Rueda trasero: 160/60ZR17	
Método de frenos	Frenos ABS	Delantero: disco Trasero: disco
	Gasolina limpia sin plomo	
Velocidad máxima de diseño	Potencia máxima	180km/h
	Potencia limitada	150km/h



# **SRK 550**

## **MANUALE UTENTE**

I dettagli descritti o illustrati in questo libretto possono differire dalla specifica effettiva del veicolo come acquistato, dagli accessori montati o dalla specifica del mercato nazionale. Non verranno avanzate rivendicazioni come risultato di tali discrepanze.

Le dimensioni, i pesi, il consumo di carburante e i dati di prestazione sono indicati con le tolleranze consuete.

Ci riserviamo il diritto di modificare disegni, attrezzature e accessori. Errori e omissioni esclusi.



# Indice

Prefazione .....	1
Precauzioni importanti .....	1
Avviso Speciale .....	2
Istruzioni sulla Sicurezza per la Motocicletta.....	4
<i>Regole di Guida Sicura</i> .....	4
<i>Equipaggiamento Protettivo</i> .....	5
<i>Indossare il Casco di Sicurezza</i> .....	5
<i>Precauzioni per la Guida in Giornate Piovose e Nuvolose</i> .....	5
Numero di Serie della Motocicletta.....	6
Nomi delle Parti .....	6
Strumento (Optionali 1) .....	8
Strumento (Optionali 2) .....	10
Operazioni Vari.....	14
<i>Chiavi</i> .....	14
<i>Interruttore di accensione (Blocco alimentazione)</i> ..	14
<i>Manubrio Sinistro</i> .....	15
<i>Manubrio Destro</i> .....	16
<i>Rifornimento di Carburante</i> .....	17
<i>Leva del Cambio</i> .....	18
<i>Pedale del Freno Posteriore</i> .....	19
<i>Cavalletto Laterale</i> .....	19

<i>Porta USB</i> .....	19
<i>Strumenti di bordo</i> .....	19
<i>Spegnimento Automatico in Caso di Ribaltamento</i> ..	19
<i>Regolazione degli Specchietti Retrovisori</i> .....	20
<i>Rimozione e Montaggio della Sella</i> .....	20
<i>Ammortizzatore anteriore</i> .....	21
<i>Ammortizzatore posteriore</i> .....	21
Uso del Carburante e dell'Olio Motore .....	22
Rodaggio .....	23
Controllo Prima della Guida .....	24
Guidare la Motocicletta.....	25
<i>Avvio del Motore</i> .....	25
<i>Inizio</i> .....	26
<i>Utilizzo del Cambio</i> .....	26
<i>Guida in Salita</i> .....	26
<i>Utilizzo dei Freni e Arresto</i> .....	26
Controlli e Manutenzione .....	28
<i>Tabella di Manutenzione</i> .....	28
<i>Livello dell'Olio Motore e Cambio dell'Olio</i> .....	30
<i>Candela</i> .....	31
<i>Regolazione del Cavo dell'Acceleratore</i> .....	32
<i>Regolazione della Frizione</i> .....	32

<i>Regolazione del Minimo del Motore</i> .....	33
<i>Corpo della valvola a farfalla</i> .....	33
<i>Catena di trasmissione</i> .....	33
<i>Freni</i> .....	36
<i>Pneumatici</i> .....	39
<i>Manutenzione del Filtro dell'Aria</i> .....	39
<i>Liquido Refrigerante</i> .....	40
<i>Catalizzatore</i> .....	41
<i>Serbatoio del Carbone</i> .....	42
<i>Montaggio e Smontaggio delle Fasce dei Tubi del Radiatore</i> .....	42
<i>Iniettori e Circuito del Carburante</i> .....	42
<i>Lubrificazione dei Componenti</i> .....	43
<i>Batteria</i> .....	43
<i>Sostituzione dei Fusibili</i> .....	45
<i>Sostituzione delle lampadine (sorgenti luminose)</i> . 46	46
<i>Regolazione del Fascio Luminoso del Faro Anteriore</i> .....	46
<i>Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione dell'ABS</i> ....	47
Consigli per la Conservazione.....	48
Specifiche e Parametri Tecnici SRK 550 .....	49

## Prefazione

Vi ringraziamo sinceramente per aver scelto la motocicletta a due ruote iniezione elettronica modello SRT 550 EFI della marca QJMOTOR. Abbiamo prodotto questo modello di motocicletta assorbendo tecnologie avanzate nazionali e internazionali, fornendovi un'esperienza di guida estremamente piacevole e sicura.

Guidare una motocicletta è uno degli sport più emozionanti. Prima di guidare, è importante familiarizzare con tutte le regole e i requisiti presentati nel manuale di uso e manutenzione.

Questo manuale fornisce una panoramica sulla manutenzione e la cura ordinaria della motocicletta. Seguendo queste procedure, garantirete le migliori prestazioni e una lunga durata della vostra motocicletta.

La nostra azienda dispone di personale tecnico specializzato e di un reparto manutenzione per offrirvi un eccellente servizio di assistenza tecnica.

La nostra azienda segue il principio di qualità di "rendere i consumatori più soddisfatti", migliorando

continuamente la qualità e le prestazioni del prodotto, che potrebbe portare a cambiamenti nell'aspetto e nella struttura, causando discrepanze con questo manuale. Si prega di comprendere. Le immagini in questo manuale sono solo per riferimento e il modello effettivo prevale.

## Precauzioni importanti

### 1. Conducente e Passeggero

Questa motocicletta è progettata per essere utilizzata da un conducente e un passeggero.

### 2. Condizioni Stradali per la Guida

Questa moto è adatta per essere guidata su strade pubbliche.

3. Si prega di leggere attentamente questo manuale di uso e manutenzione. Un rodaggio attento e paziente del veicolo nuovo può garantire una guida stabile e sfruttare appieno le sue ottime prestazioni.

Prestare particolare attenzione ai punti segnati con le seguenti parole:

**⚠ Avvertenza**

se non si seguono le istruzioni di questo manuale di uso e manutenzione, si potrebbero verificare gravi danni alle persone.

**⚠ Attenzione**

se non si seguono le istruzioni di questo manuale di uso e manutenzione, si potrebbero verificare infortuni alle persone o danni ai componenti della macchina.

**Nota** fornisce informazioni utili.

Questo manuale di uso e manutenzione dovrebbe essere considerato un documento permanente del veicolo. Anche se il veicolo viene trasferito a un altro proprietario, manuale dovrebbe essere trasferito al nuovo proprietario.

È severamente vietato copiare o ristampare qualsiasi parte di questo manuale di uso e manutenzione senza l'autorizzazione scritta della nostra azienda.

**Tutte le parti lubrificate del veicolo utilizzano olio speciale.**

## Avviso Speciale

Posizione del fusibile principale: sotto il sedile del passeggero del veicolo.

La fusione del fusibile è generalmente causata da un guasto elettrico interno della motocicletta. Prima di sostituire il fusibile di riserva, è necessario effettuare una semplice valutazione delle condizioni generali del veicolo. Se il fusibile di riserva continua a fondere, il veicolo deve essere immediatamente inviato al reparto di manutenzione del servizio QJMOTOR per un controllo. Dopo aver risolto il problema, si può continuare a guidare.

**Precauzioni:**

- Quando si installa o si sostituisce la batteria per la prima volta, prestare attenzione a distinguere i poli positivi e negativi. Se c'è stato un collegamento errato, controllare se il fusibile è intatto. Tuttavia, indipendentemente dallo stato del fusibile, il veicolo deve essere portato al centro di assistenza per un controllo, per prevenire danni ai componenti elettrici a causa del collegamento errato della batteria, che potrebbe causare guasti imprevisti;

- Prima di sostituire il fusibile, girare la chiave del veicolo in posizione "⊗", per prevenire cortocircuiti accidentali;
- Durante la sostituzione dei fusibili, non danneggiare le prese dei fusibili, altrimenti potrebbe causare un cattivo contatto, portando a danni ai componenti o persino a incidenti causati da incendi.

**Energia risparmiosa e rispetto dell'ambiente:** l'olio motore, il liquido refrigerante, la benzina e alcuni solventi di pulizia sostituiti contengono sostanze tossiche, non devono essere smaltiti arbitrariamente, ma devono essere collocati in contenitori sigillati appositi e inviati a centri di riciclaggio o dipartimenti ambientali locali. Le batterie esauste non devono essere gettate arbitrariamente, è severamente vietato smontarle autonomamente, e devono essere consegnate volontariamente ai rivenditori o ai dipartimenti con qualifiche professionali di smaltimento per un recupero sicuro. I veicoli usati devono essere inviati a istituzioni locali specializzate in smontaggio, riciclaggio e riutilizzo.

**È severamente vietato modificare:** si prega di non modificare il veicolo o cambiare la posizione dei componenti originali a piacimento. Le modifiche

arbitrarie possono influenzare gravemente la stabilità e la sicurezza del veicolo, potenzialmente causando malfunzionamenti. In conformità con la "Legge sulla Sicurezza del Traffico Stradale della Repubblica Popolare Cinese", nessuna unità o individuo può assemblare veicoli a motore o modificare senza autorizzazione la struttura, la costruzione o le caratteristiche dei veicoli a motore già registrati. La nostra azienda non si assumerà alcuna responsabilità per problemi di qualità o conseguenze derivanti da modifiche non autorizzate o sostituzioni di componenti da parte dell'utente (inclusa la perdita della garanzia). Si prega agli utenti di attenersi alle normative del dipartimento di gestione del traffico sull'uso dei veicoli.

**Ricordo gentile:** dopo l'acquisto della motocicletta, si prega di dotarsi di un casco da motocicletta conforme agli standard nazionali.

#### *Advertencia*

La motocicletta deve essere equipaggiata con fusibili conformi ai requisiti per essere guidata in sicurezza, non utilizzare fusibili di specifiche diverse, e non è consentito il bypass diretto o sostituire con altri oggetti conduttori; altrimenti,

**⚠ Advertencia**

potrebbe causare danni ad altre parti e, in casi gravi, incendi.

## Istruzioni sulla Sicurezza per la Motocicletta

### Regole di Guida Sicura

1. È obbligatoria un'ispezione del veicolo prima della guida per prevenire incidenti e danni alla meccanica.
2. Il conducente deve superare un esame presso il dipartimento di gestione del traffico e ottenere una patente di guida coerente con la categoria del veicolo prima di guidare. È vietato prestare il veicolo a persone senza patente di guida per la specifica categoria di veicolo.
3. Per evitare danni da altri veicoli a motore, il conducente deve rendersi visibile. Ciò include:
  - Indossare abbigliamento aderente e di colori vivaci;
  - Mantenere una distanza di sicurezza dagli altri veicoli a motore.

4. Seguire rigorosamente le regole del traffico e non competere per la strada.
5. Molti incidenti stradali sono causati dall'eccesso di velocità. Non superare il limite massimo di velocità della sezione stradale.
6. Quando si svolta o si cambia percorso, accendere presto l'indicatore di direzione per attirare l'attenzione degli altri.
7. Prestare particolare attenzione quando si guida in incroci, ingressi ed uscite di parcheggi e su autostrade.
8. Le modifiche casuali o lo smontaggio delle parti originali della motocicletta possono compromettere la sicurezza, sono illegali e influenzano la garanzia del veicolo.
9. Qualsiasi accessorio aggiunto non deve influenzare la sicurezza e le prestazioni operative della motocicletta, specialmente il sovraccarico del sistema elettrico, che può essere pericoloso.
10. È severamente vietato trainare un rimorchio. Usare la moto per trainare un rimorchio può causare sovraccarico, danneggiamento e guasti ai pneumatici, ridurre le prestazioni dei freni e avere un impatto negativo sulla stabilità e

manovrabilità del veicolo, potenzialmente causando morte o gravi lesioni. Il traino di una moto guasta può avere un impatto negativo sulla stabilità e manovrabilità del veicolo, potenzialmente causando morte o gravi lesioni.

11. È severamente vietato installare un sidecar. Guidare una moto con un sidecar può portare a perdita di controllo del veicolo, causando morte o gravi lesioni alle persone.
12. È severamente vietato guidare con sovraccarico. Il sovraccarico può causare guasti ai componenti e influire gravemente sulla stabilità, manovrabilità e prestazioni del veicolo, potenzialmente causando morte o gravi lesioni.

## **Equipaggiamento Protettivo**

1. Per la sicurezza personale, il conducente deve indossare un casco di sicurezza, occhiali protettivi, stivali da moto, guanti e abbigliamento protettivo. Anche i passeggeri devono indossare un casco di sicurezza e afferrare saldamente le maniglie per i passeggeri.
2. Durante la guida, il sistema di scarico diventa caldo e rimane caldo per un po' dopo aver

spento il motore. Non toccarlo mentre è caldo.

3. Evitare di indossare abiti che potrebbero impigliarsi nei leve di comando, pedane o ruote durante la guida.

## **Indossare il Casco di Sicurezza**

Un casco che soddisfa gli standard di sicurezza è l'elemento principale dell'equipaggiamento protettivo per chi guida una moto. Le lesioni più gravi in un incidente motociclistico sono quelle alla testa. Si prega di indossare sempre un casco di sicurezza e, per maggiore protezione, è consigliato indossare anche occhiali protettivi.

## **Precauzioni per la Guida in Giornate Piovose e Nuvolose**

Durante le giornate piovose e nuvolose, le strade scivolose richiedono un'attenzione particolare, in quanto la distanza di frenata è maggiore. Durante la guida, evitare superfici vernicate, tombini e strade unte per prevenire lo slittamento. Prestare particolare attenzione quando si attraversano passaggi a livello ferroviari, grate e ponti. In situazioni in cui le condizioni della strada non sono chiaramente visibili, è necessario ridurre la velocità.

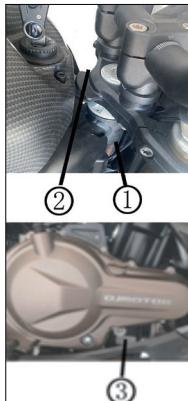
## Numero di Serie della Motocicletta

Il numero di telaio e il numero di motore sono utilizzati per la registrazione del motociclo.

Quando si ordinano parti di ricambio o si richiedono servizi speciali, questi numeri consentono ai agenzia di assistenza di fornire un servizio migliore.

Si prega di registrare questi numeri per riferimento futuro.

① Posizione del numero di telaio: sul lato destro del tubo della testa.



② Posizione della targhetta identificativa: sul lato sinistro del tubo della testa.

③ Numero del motore: Inciso sulla parte inferiore destra del carter del motore.

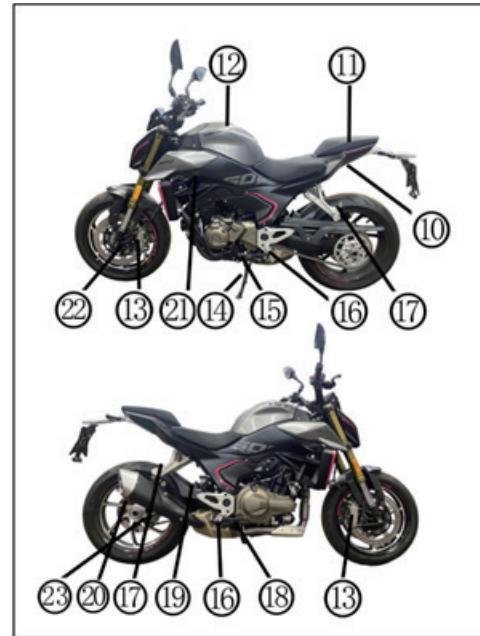
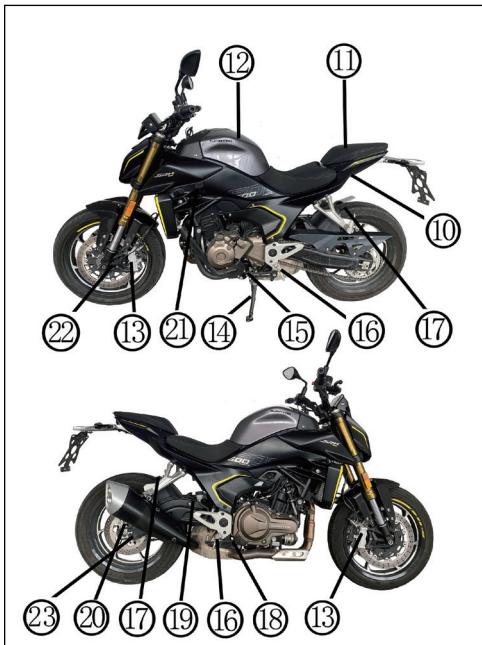
Numero di telaio:	
-------------------	--

| Numero del motore: |  |

## Nomi delle Parti



- ① Leva della frizione
- ② Specchietti retrovisori (sinistro e destro)
- ③ Strumento
- ④ Interruttore di accensione
- ⑤ Serbatoio liquido freno anteriore
- ⑥ Leva del freno anteriore
- ⑦ Interruttore della maniglia (sinistro e destro)
- ⑧ Manopola di controllo acceleratore
- ⑨ Interruttore TCS (optional)
- ⑩ Serratura del sedile passeggero
- ⑪ Maniglie passeggero (cinturino intrecciato)
- ⑫ Serbatoio del carburante
- ⑬ Freno anteriore
- ⑭ Cavalletto laterale
- ⑮ Leva del Cambio
- ⑯ Pedane conducente (sinistra e destra)
- ⑰ Pedane passeggero (sinistra e destra)
- ⑱ Pedale del Freno Posteriore
- ⑲ Serbatoio liquido freno posteriore
- ⑳ Freno posteriore
- ㉑ Porta USB
- ㉒ Sensore velocità ruota anteriore ABS
- ㉓ Sensore velocità ruota posteriore



Nota: Questo modello di moto può essere fornito con sistemi di frenata, strumentazione, sospensioni, bracci oscillanti posteriori, ecc. opzionali. Le immagini nel manuale sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal veicolo effettivamente acquistato.

## Strumento (Optionali 1)



### ① Indicatore di direzione sinistra e destra

Quando il segnale di direzione è attivato a destra e sinistra, l'indicatore di direzione destra e sinistra lampeggia di conseguenza.

### ② Spia del punto morto

Quando il cambio è in posizione neutra, la spia del punto morto N si accende.

### ③ Spia di guasto del motore

Quando si gira la chiave, la spia si accende e la pompa del carburante funziona per 3 secondi, quindi si può avviare la motocicletta. Se dopo l'avviamento

la spia si spegne la motocicletta, il veicolo è normale e non presenta guasti; se la spia resta accesa, indica un guasto. Anche durante la guida, se la spia è spenta, il veicolo funziona normalmente; se si accende, il veicolo ha un guasto e è necessario fermarsi per un controllo. Si prega di contattare in tempo l'agenzia di assistenza moto o l'agenzia di assistenza motocicletta Benelli per la verifica del veicolo.

### ④ Spia di allarme carburante

Quando nel serbatoio rimane solo un livello di carburante, la spia di allarme si accende; in assenza di carburante, lampeggia.

### ⑤ Spia dell'olio del motore

Quando si accende l'interruttore senza avviare il motore, la spia dell'olio rimane accesa; dopo l'avviamento del motore, se la pressione dell'olio è normale, la spia dell'olio si spegne. Se la spia non si spegne, la pressione dell'olio potrebbe essere anormale e occorre fermare il motore per un controllo. Quando il livello dell'olio del motore è basso, la spia dell'olio si accenderà per indicare la necessità di aggiungere olio.

## ⑥ Spia TCS

Sul cruscotto, la spia TCS da spenta a accesa lampeggi per 6 secondi, poi rimane accesa, indicando che il TCS funziona correttamente; se c'è un guasto, la spia TCS lampeggia. Il TCS può essere disattivato tramite l'interruttore TCS sul manubrio sinistro, in questo caso la spia TCS si spegne!

## ⑦ Spia di allarme temperatura acqua

Quando la temperatura dell'acqua del veicolo  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , si accende la spia di allarme della temperatura.

## ⑧ Spia ABS:

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS. Per dettagli vedere le istruzioni "Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione dell'ABS" (pagine 47).

## ⑨ Indicatore di luce abbagliante

Quando la luce abbagliante del faro anteriore è accesa, l'indicatore di luce abbagliante si illumina.

## ⑩ Indicatore del livello del carburante

Mostra la quantità di carburante presente nel serbatoio. Quando il serbatoio è pieno (posizione F), vengono visualizzati 6 livelli di carburante; quando il carburante è insufficiente, con un solo livello rimanente, l'ultimo livello lampeggia e si accende la spia di allarme

carburante; in assenza di carburante, viene visualizzato il livello 0 e lampeggia la spia di allarme carburante.

## ⑪ Tachimetro

Il contagiri indica il numero di giri del motore, con un intervallo di visualizzazione da 0 a 12000 rpm. Quando il regime  $\geq 9000$  rpm, lo sfondo del display principale diventa rosso.

## ⑫ Indicatore di temperatura dell'acqua

Mostra il livello della temperatura dell'acqua del veicolo. La posizione "C" indica una bassa temperatura dell'acqua, mentre "H" indica una temperatura elevata. Quando la temperatura dell'acqua  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , si accende la spia di allarme; in questo caso, fermarsi per un controllo o contattare un centro di servizio Benelli per la verifica del veicolo.

Livelli temperatura acqua	Temperatura ( $^{\circ}\text{C}$ )	Livelli temperatura acqua	Temperatura ( $^{\circ}\text{C}$ )
1-6 livelli lampeggianti	$\geq 120$	1-3 livelli	88-99
1-5 livelli lampeggianti	115-120	1-2 livelli	70-87
1-5 livelli	110-114	1 livello	<70
1-4 livelli	100-109		

### ⑬ Display dell'orario

Visualizza l'ora attuale, il formato predefinito è 24 ore, ma può essere impostato su 12 ore nel menu, mostrando AM o PM a seconda dell'ora corrente. Per regolare l'orario, consultare le pagine 13 "Pulsanti di regolazione del cruscotto" e selezionare il menu "Ora" per l'aggiustamento.

### ⑭ Indicatore di marcia

Mostra la marcia corrente del veicolo, con indicazioni da 1, 2, 3, 4, 5, 6,-. Quando il cambio è in posizione neutra, viene visualizzato "-" e si accende contemporaneamente la spia del punto morto N.

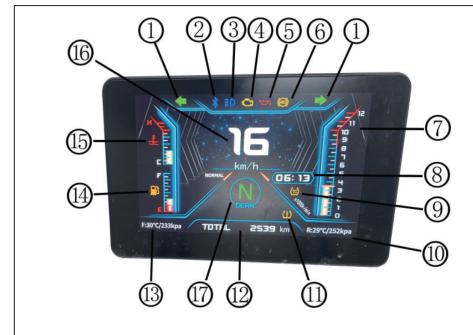
### ⑮ Tachimetro

Indica la velocità attuale del veicolo, selezionabile in km/h (chilometri all'ora) o mph (miglia all'ora).

### ⑯ Contachilometri

Il contachilometri registra il chilometraggio totale del veicolo (TOT) e il chilometraggio relativo (TRIP A, TRIP B). Il contachilometri parziale (TRIP A, TRIP B) può essere azzerato.

### Strumento (Optionali 2)



#### ① Indicatori di direzione sinistra/destra

Quando si attiva l'indicatore di direzione sinistro o destro sulla manopola sinistra, la piccola luce indicatrice di direzione verde sul cruscotto lampeggerà verso sinistra o destra di conseguenza.

#### ② Indicatore luminoso Bluetooth

Quando il Bluetooth è collegato, l'indicatore luminoso Bluetooth si accende.

#### ③ Indicatore di luce abbagliante

Quando la luce abbagliante del faro anteriore è accesa, l'indicatore di luce abbagliante si illumina di

colore blu, mostrando il simbolo "  ".

#### **④ Spia di guasto del motore**

Quando si gira la chiave, la spia si accende e la pompa del carburante funziona per 3 secondi, quindi si può avviare la motocicletta. Se dopo l'avviamento la spia si spegne la motocicletta, il veicolo è normale e non presenta guasti; se la spia resta accesa, indica un guasto. Anche durante la guida, se la spia è spenta, il veicolo funziona normalmente; se si accende, il veicolo ha un guasto e è necessario fermarsi per un controllo. Si prega di contattare in tempo l'agenzia di assistenza moto o il agenzia di assistenza motocicletta Benelli per la verifica del veicolo.

#### **⑤ Spia dell'olio del motore**

Quando si accende l'interruttore senza avviare il motore, la spia dell'olio rimane accesa; dopo l'avviamento del motore, se la pressione dell'olio è normale, la spia dell'olio si spegne. Se la spia non si spegne, la pressione dell'olio potrebbe essere anomale e occorre fermare il motore per un controllo. Quando il livello dell'olio del motore è basso, la spia dell'olio si accenderà per indicare la necessità di aggiungere olio.

#### **⑥ Spia ABS**

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS. Per dettagli vedere le istruzioni "Uso e Manutenzione dell'ABS" a pagina .

#### **⑦ Indicatore di marcia**

Mostra la marcia corrente del veicolo, con indicazioni da 1, 2, 3, 4, 5, 6,-. Quando il cambio è in posizione neutra, viene visualizzato "-" e si accende contemporaneamente la spia del punto morto N.

#### **⑧ Display dell'orario**

Visualizza l'ora attuale, il formato predefinito è 24 ore, ma può essere impostato su 12 ore nel menu, mostrando AM o PM a seconda dell'ora corrente. Per regolare l'orario, consultare le pagine 13 "**Pulsanti di regolazione del cruscotto**" e selezionare il menu "Ora" per l'aggiustamento.

#### **⑨ Spia TCS**

Attraverso l'interruttore combinato, è possibile accedere alla pagina del menu del cruscotto per selezionare l'attivazione o la disattivazione della funzione TCS.

Quando si sceglie di disattivare la funzione TCS, questa area non mostra alcuna indicazione.

Quando si sceglie di attivare la funzione TCS, appare un'icona , indicando l'attivazione del TCS (Sistema di Controllo della Trazione). Dopo aver iniziato a guidare e raggiunto una velocità di circa 5 km/h,  l'icona cambia in "TCS", indicando che la funzione TCS è attiva e funzionante; se appare  l'icona di errore, significa che c'è un malfunzionamento del TCS. In questo caso, fermarsi per un controllo o contattare tempestivamente un stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

Quando il veicolo è impantanato e la ruota motrice è in continuo slittamento, per ragioni di sicurezza, dopo un certo periodo di tempo la funzione TCS si disattiva automaticamente, mostrando uno  stato di errore sul cruscotto. Riaccendendo e spegnendo nuovamente il veicolo, la funzione TCS si riattiva.

#### **⑩ Temperatura e pressione del pneumatico posteriore**

Visualizza le informazioni sulla temperatura e sulla pressione del pneumatico posteriore.

#### **⑪ Spia di allarme pressione pneumatici**

Quando c'è un'anomalia nei pneumatici, si accende la spia di allarme della pressione pneumatici.

#### **⑫ Contachilometri totale**

Registra il totale dei chilometri percorsi dal veicolo.

#### **⑬ Temperatura e pressione del pneumatico anteriore**

Visualizza le informazioni sulla temperatura e sulla pressione del pneumatico anteriore.

#### **⑭ Spia di allarme carburante**

Quando nel serbatoio rimane solo un livello di carburante, la spia di allarme si accende; in assenza di carburante, lampeggia.

#### **⑮ Spia di allarme temperatura acqua**

Quando la temperatura dell'acqua del veicolo  $\geq 115$  gradi, si accende la spia di allarme della temperatura.

#### **⑯ Tachimetro**

Indica la velocità attuale del veicolo.

#### **⑰ Spia del punto morto**

Quando il cambio è in posizione neutra, la spia del punto morto N si accende.

## Pulsanti di regolazione del cruscotto

I pulsanti di regolazione della strumentazione si trovano sull'interruttore manubrio sinistro. Nella schermata principale della strumentazione, premere brevemente il pulsante "SELECT" per passare tra il chilometraggio totale (TOTAL) e il chilometraggio relativo (TRIP 1, TRIP 1).



Tenendo premuto a lungo "SELECT" nel contachilometri relativo (TRIP 1, TRIP 2), è possibile azzerare il relativo. Tenendo premuto a lungo "SELECT" nel contachilometri totale (TOTAL), si passa dall'unità di misura in miglia a chilometri per la velocità e la distanza percorsa.

A velocità zero del veicolo, premendo brevemente "ENTER", si accede alla pagina principale del menu di selezione del cruscotto, dove è possibile effettuare scelte tra "Cambio interfaccia", "Impostazione orologio", "Impostazione retroilluminazione", "Impostazione unità di misura", "Impostazione lingua", "Impostazioni



veicolo", "Bluetooth cellulare", "Impostazione pressione pneumatici (optional, solo per veicoli dotati di modulo pressione pneumatici)", TCS e "Uscita". Premere brevemente "SELECT" per scegliere la funzione specifica da regolare, quindi confermare con "ENTER". Se non si effettuano operazioni per 8 secondi nella pagina del menu principale, si ritorna automaticamente alla schermata principale.

## Impostazione della pressione pneumatici (optional, solo per veicoli dotati di modulo pressione pneumatici):

Premere brevemente "ENTER" per accedere alla pagina principale del menu di selezione del cruscotto, scegliere "Impostazione pressione pneumatici", selezionare l'unità di misura della pressione, scegliere l'apprendimento del sensore della ruota anteriore/posteriore. Dopo un apprendimento riuscito, verrà visualizzata una stringa. Nella parte inferiore della schermata principale del cruscotto vengono visualizzate le informazioni su temperatura e pressione dei pneumatici anteriori e posteriori. Quando un pneumatico è anomalo, si accende la spia di allarme della pressione pneumatici e nella **"Area di visual-**

**izzazione degli allarmi di guasto**" del cruscotto appare un messaggio di allarme. I contenuti degli avvisi testuali includono: alta (bassa) pressione dei pneumatici anteriori (posteriori), alta temperatura dei pneumatici anteriori (posteriori), perdita rapida d'aria nei pneumatici anteriori (posteriori), bassa tensione nei pneumatici anteriori (posteriori), nessun segnale dai pneumatici anteriori (posteriori), ecc.

Quando i sensori dei pneumatici non sono stati appresi, non vengono visualizzate informazioni correlate nella schermata principale del cruscotto e l'icona della pressione pneumatici non viene visualizzata nell'auto-test all'accensione.

## Operazioni Vari

### Chiavi

La moto è dotata di due chiavi pieghevoli o una chiave pieghevole e due chiavi fisse, utilizzabili per avviare la moto e aprire tutti i lucchetti. Utilizzare una chiave e conservare l'altra in un luogo sicuro.



Premendo il pulsante ① sulla chiave pieghevole, si può estendere o ritirare la testa della chiave.

### Interruttore di accensione (Blocco alimentazione)

#### Avvertenza

Non appendere anelli a forma di O o altri oggetti alle chiavi, in quanto possono interferire con la rotazione. Non girare mai la chiave mentre il veicolo è in movimento, poiché ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo. Per garantire la sicurezza durante la guida, si prega di non posizionare oggetti che possano ostacolare il controllo del veicolo.

Segno "⊗": girare la chiave verso il segno "⊗" per tagliare l'alimentazione, il motore non può essere avviato e la chiave può essere rimossa;



Segno "○": girare la chiave verso il segno "○" per connettere l'alimentazione, il motore può essere avviato e la chiave non può essere rimossa;

Posizione "🔒": quando la chiave è nella posizione del segno "⊗", girare il manubrio a sinistra, premere la chiave verso il basso e ruotarla contemporaneamente in senso antiorario fino alla posizione "🔓", bloccando così il manubrio e permettendo di rimuovere la chiave.

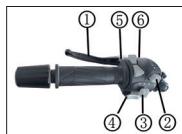
#### Nota

Per prevenire furti, si prega di bloccare il manubrio e rimuovere la chiave quando si parcheggia. Dopo aver bloccato, ruotare leggermente il manubrio per confermare che sia bloccato. Si prega di non parcheggiare in luoghi che possano ostacolare il traffico.

### Manubrio Sinistro

#### ① Leva della frizione

Quando si avvia il motore o si cambia marcia, stringere la leva della frizione per disconnettere la trasmissione alla ruota posteriore.



#### ② Interruttore di commutazione fari anabbaglianti/abbaglianti

Quando l'interruttore delle luci sul manubrio destro è posizionato su "✉": Quando l'interruttore è spostato sulla posizione "✉", i fari abbaglianti si accendono e anche l'indicatore di abbaglianti sul cruscotto si illumina. Spostando l'interruttore sulla posizione "✉", si accendono i fari anabbaglianti. Utilizzare i fari anabbaglianti in città o quando ci sono veicoli in arrivo per non disturbare la vista degli altri.

#### ③ Interruttore indicatori dello direzione

Premendo l'interruttore dell'indicatore di direzione "✉" o "✉", gli indicatori di direzione sinistra o destra lampeggiano. Allo stesso tempo, l'indicatore di direzione verde sul cruscotto lampeggerà corrispondentemente. Per disattivare l'indicatore di direzione, riportare l'interruttore nella posizione centrale o premere verso il basso.

#### Avvertenza

Accendere gli indicatori di direzione con anticipo quando si cambia corsia o si gira e assicurarsi che non ci siano veicoli dietro. Dopo aver cambiato corsia o girato, spegnere tempestivamente l'indicatore di direzione per non disturbare la normale circolazione degli altri veicoli e prevenire incidenti.

#### ④ Pulsante del clacson

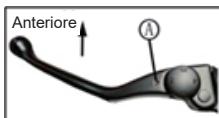
Premendo il pulsante del clacson, il clacson suonerà.

#### ⑤ Interruttore luce di sorpasso

Premere ripetutamente questo pulsante durante l'incontro o il sorpasso di veicoli, e i fari abbaglianti lampeggeranno continuamente per avvisare i veicoli davanti.

#### ⑥ Regolatore della leva frizione

Secondo le esigenze di comfort operativo, è possibile regolare la posizione della leva del frizione ruotando la ghiera di regolazione. La regolazione può essere impostata su una delle quattro posizioni disponibili. Basta spostare delicatamente in avanti la leva del frizione e poi ruotare l'anello di regolazione fino a quando non si allinea con la freccia Ⓐ per impostare la posizione desiderata. Nella posizione 1, la leva del frizione è la più lontana dalla manopola, mentre nella posizione 4 è la più vicina.



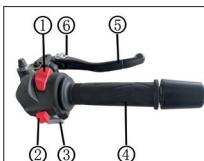
#### Manubrio Destro

##### ① Interruttore di avviamento/ spegnimento della

fiamma

Quando l'interruttore è premuto sulla posizione "○", il circuito elettrico del veicolo è collegato e il motore può essere avviato.

Quando l'interruttore è premuto sulla posizione "⊗", il circuito elettrico del veicolo è disconnesso e il motore non può essere avviato.



##### **⚠ Avvertenza**

Durante la guida normale, non spostare l'interruttore da "○" a "⊗" in quanto ciò potrebbe danneggiare il motore o il sistema di scarico. Utilizzare l'interruttore di spegnimento solo in caso di emergenza.

##### ② Pulsante delle luci di emergenza

Premendo il pulsante delle luci di emergenza, le frecce anteriori e posteriori lampeggeranno contemporaneamente per segnalare un pericolo.

##### ③ Pulsante di avviamento elettrico

Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegni-

mento sia su "○", ritirare il cavalletto laterale, inserire il cambio in posizione neutra e premere il pulsante di avviamento elettrico "✉". Il motorino di avviamento funziona e il motore si avvia.

#### **⚠ Avvertenza**

Se il motore non si avvia entro 5 secondi, ruotare l'interruttore di accensione su "⊗" (off), attendere 10 secondi per il recupero della tensione della batteria e poi riprovare ad avviare il motore. Se dopo diversi tentativi il motore non si avvia, contattare la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

#### **④ Manopola di controllo acceleratore**

La manopola di controllo dell'acceleratore è usata per controllare la velocità del motore. Per accelerare, ruotare la di sé e rilasciarla per rallentare.

#### **⑤ Leva del freno anteriore**

Quando si frena anteriormente, stringere lentamente la leva del freno sul manubrio destro.

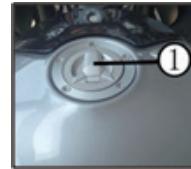
#### **⑥ Regolatore della leva del freno anteriore**

Per una maggiore comodità di utilizzo, la posizione della leva del freno anteriore può essere regolata ruotando la ghiera di regolazione. Spostare delicatamente in avanti la leva del freno anteriore e poi ruotare la ghiera di regolazione fino a farla allineare con la freccia per regolare la posizione desiderata.

#### **Rifornimento di Carburante**

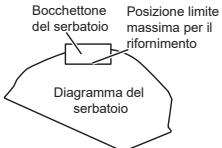
Quando la spia di allarme carburante sul cruscotto si accende, è necessario rifornire di carburante.

Per rifornire, prima aprire il coperchio antipolvere del serbatoio del carburante ①, quindi inserire la chiave del serbatoio e ruotarla in senso orario per aprire il coperchio insieme alla chiave. Dopo aver fatto rifornimento, per chiudere il coperchio del serbatoio, allineare la guida del coperchio del serbatoio e premere verso il basso fino a quando non si sente un clic e poi rimuovere la chiave per chiudere il coperchio antipolvere.



**⚠ Avvertenza**

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante (la quantità di rifornimento consigliata dalla fabbrica è il 90% della capacità del serbatoio).



Non riempire oltre il limite massimo indicato nell'immagine sottostante e non far schizzare carburante sul motore caldo, in quanto ciò può causare malfunzionamenti di motocicletti o incidenti pericolosi.

Durante il rifornimento, spegnere il motore e girare la chiave di accensione nella posizione “⊗” (OFF). Non dimenticare di chiudere il coperchio del serbatoio dopo aver fatto rifornimento per evitare l'evaporazione eccessiva del carburante nell'atmosfera, sprecando energia e inquinando l'ambiente.

È vietato fumare durante il rifornimento.

Se la benzina si riversa in componenti come il canister, è necessario recarsi quanto prima presso un stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per pulire o sostituire il canister, poiché un eccesso di benzina può causare una

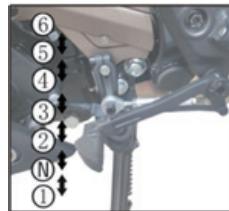
**⚠ Avvertenza**

precoce inattivazione del carbone attivo.

Controllare regolarmente la libertà del tubo di sfato del serbatoio del carburante per garantire un adeguato drenaggio e prevenire l'ingresso di acqua nel serbatoio.

**Leva del Cambio**

Questo modello di motocicletta utilizza una trasmissione a sei marce a ingranaggi costanti (non ciclica), come mostrato nell'immagine. La marcia neutra si trova tra la prima marcia e la seconda marcia; per inserire la prima marcia dalla posizione neutra, premere verso il basso la leva del cambio con la punta del piede; per ogni successivo innesto in marcia superiore, sollevare la leva del cambio con la punta del piede; per cambiare in una marcia inferiore, premere verso il basso la leva del cambio.



Poiché è dotato di un meccanismo a cricchetto, non è possibile spostarsi di più di una marcia alla volta.

### **! Attenzione**

Quando il cambio è in posizione neutra, la spia neutra sul cruscotto sarà accesa. Rilasciare lentamente la leva della frizione per assicurarsi che il cambio sia effettivamente in posizione neutra.

### **Pedale del Freno Posteriore**

Premendo il pedale del freno posteriore, il freno posteriore viene attivato e la luce del freno si accende.



### **Cavalletto Laterale**

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro del veicolo e deve essere utilizzato per il parcheggio. Il cavalletto laterale ha una funzione di spegnimento automatico: quando il cavalletto è abbassato (posizione di parcheggio) e la moto non è in folle, il motore non può essere avviato o si spegnerà automaticamente dopo l'avviamento. Il motore può essere avviato normalmente solo quando il cavalletto è ritratto.

### **Nota**

Non appoggiare il veicolo su una superficie il rollio, altrimenti potrebbe ribaltarsi. Prima di guidare, controllare la posizione del cavalletto laterale.

### **Porta USB**

Il veicolo è dotato di una porta USB sul lato sinistro, utilizzabile per caricare cellulari e altri dispositivi.



### **Strumenti di bordo**

Gli strumenti di bordo sono fissati sotto il sedile del passeggero. Utilizzando gli strumenti di bordo, si possono eseguire alcune riparazioni semplici, piccola regolazioni e sostituzioni di parti durante il viaggio.

### **Spegnimento Automatico in Caso di Ribaltamento**

La moto è dotata di una funzione di spegnimento automatico in caso di ribaltamento. Quando il veicolo si ribalta o si inclina oltre un certo angolo, il motore si spegne automaticamente per prevenire potenziali pericoli.

## Regolazione degli Specchietti Retrovisori

Ruotare la cornice dello specchietto retrovisore **②** e lo stelo **①** per regolare l'angolo dello specchietto retrovisore. Regolare adeguatamente la cornice e lo stelo dello specchietto fino a vedere chiaramente la situazione dietro.

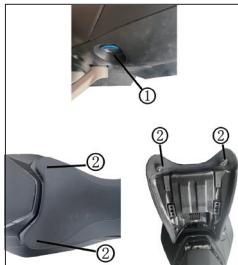


### Nota

Quando si guida la moto, aprire gli specchietti retrovisori e, seduti sul sedile del conducente, regolare la cornice dello specchietto per garantire una visione posteriore sufficiente.

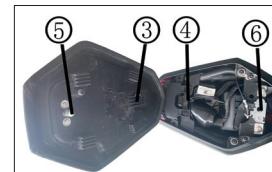
## Rimozione e Montaggio della Sella

Inserire la chiave nel foro della chiave sotto la sella del passeggero **①**, ruotare la chiave in senso orario per aprire la sella, sollevare la parte anteriore della sella del passeggero e rimuoverla.

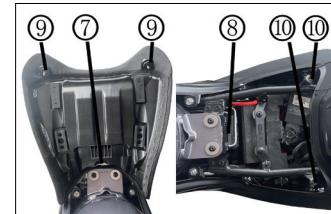


Per rimuovere il cuscino del sedile del conducente, svitare le due viti **②** su entrambi i lati, tirare indietro e poi sollevare.

Per installare il cuscino del sedile del passeggero, spingere il cuscino da dietro verso davanti, inserire i ganci **③** sul retro del cuscino nello slot di fissaggio del cuscino **④**; quindi allineare il gancio di bloccaggio del cuscino **⑤** sul retro del cuscino con il foro di bloccaggio **⑥**, premere sulla coda del cuscino e ascoltare un suono di clic, indicando che il cuscino è installato correttamente.



Per installare il cuscino del sedile del conducente, spingere il cuscino da dietro verso davanti, inserire i ganci **(⑦)** sul retro del cuscino nello slot di fissaggio del cuscino **(⑧)**; quindi allineare i lati del cuscino **(⑨)** con **(⑩)** e premere verso il basso, assicurandosi che i fori delle viti **(⑩)**



si allineino con i fori (⑨), fissare con le viti per completare l'installazione.

### Ammortizzatore anteriore

Ruotare il pomello dell'ammortizzatore in senso orario (direzione H) aumenta la resistenza di recupero, mentre ruotarlo in senso antiorario (direzione S) riduce la resistenza di recupero.



Regolare entrambi gli ammortizzatori sulla stessa resistenza di recupero.

La regolazione di fabbrica degli ammortizzatori è di 2 giri (usando un cacciavite a taglio per ruotare la vite di regolazione in senso orario (direzione H) fino al limite massimo, poi ruotarla indietro di 2 giri nella (direzione S)).

#### **⚠️ Avvertenza**

La regolazione degli ammortizzatori richiede competenze specifiche; si raccomanda di contattare stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la regolazione. Regolazioni improprie possono portare a incidenti.

#### **⚠️ Avvertenza**

Quando il regolatore raggiunge la sua posizione limite, non continuare a ruotarlo nella stessa direzione per evitare danni all'ammortizzatore.

### Ammortizzatore posteriore

L'ammortizzatore posteriore del veicolo è composto da una molla di ammortizzazione e un ammortizzatore idraulico, ed è regolabile in base alle preferenze del conducente, al carico del veicolo e alle condizioni della strada. Durante la regolazione, è necessario utilizzare un cavalletto per sostenere il veicolo e mantenere la ruota posteriore sollevata da terra.



La forza di smorzamento dell'ammortizzatore può essere regolata ruotando la ghiera di regolazione ① situata alla base dell'ammortizzatore: utilizzando un cacciavite a taglio in senso orario o antiorario. Ciò modifica l'intensità dello smorzamento dell'ammortizzatore, influenzando la velocità o la lentezza del suo rimbalzo. Se il ritorno è lento o veloce, il dado di

regolazione della forza di smorzamento emette un "clic" ogni volta che viene regolato su una marcia. La regolazione di fabbrica è già stata marcata e si consiglia di effettuare regolazioni autonomamente.

#### **Avvertenza**

Il precarico dell'ammortizzatore posteriore (la durezza della molla) è stato regolato in fabbrica per offrire le migliori condizioni di guida. La regolazione del precarico dell'ammortizzatore richiede competenze tecniche, pertanto, se necessario, contattare stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per effettuare regolazioni. La regolazione non professionale può causare incidenti di sicurezza o danni ai componenti.

Quando il regolatore raggiunge la sua posizione limite, non continuare a ruotarlo nella stessa direzione per evitare danni all'ammortizzatore.

## **Uso del Carburante e dell'Olio Motore**

### **Carburante**

Si prega di utilizzare benzina senza piombo. Se il motore emette un lieve rumore di detonazione, potrebbe essere dovuto all'uso di carburante di qualità standard, che dovrebbe essere sostituito.

#### **Nota**

L'uso di benzina senza piombo può prolungare la vita delle candele.

### **Olio motore**

Utilizzare un olio motore sintetico ad alta purezza e ad alte prestazioni conforme allo standard SN, il modello consigliato dalla fabbrica è: SN 15W-50. [I danni al motore causati dall'uso di olio non conforme possono influenzare la garanzia del veicolo]. Acquistare l'olio motore specifico per questa moto presso un agenzia di assistenza QJMOTOR. La viscosità dell'olio motore deve essere determinata in base alla temperatura dell'area di guida.

## Rodaggio

### Velocità Massima

Durante il periodo di rodaggio iniziale di 1500 km, evitare di far funzionare il motore a una velocità superiore al massimo consentito durante il rodaggio, evitare accelerazioni improvvise, curve e frenate brusche e non superare l'80% della massima velocità in qualsiasi marcia; non operare con il gas completamente aperto.

### Variazioni di Velocità del Motore

La velocità del motore non dovrebbe essere mantenuta costante, ma variata frequentemente, ciò aiuta a far adattare le parti.

Durante il periodo di rodaggio, è necessario applicare una pressione adeguata alle varie parti del motore per assicurare un perfetto adattamento. Tuttavia, non bisogna sovraccaricare eccessivamente il motore.

### Evitare di Funzionare Continuamente a una Bassa Velocità

Far funzionare il motore continuamente a una bassa velocità (basso carico) può causare un'eccessiva

usura delle parti e portare a un cattivo adattamento. Si può accelerare il motore in qualsiasi marcia senza superare il limite massimo di velocità raccomandato, ma durante il periodo di rodaggio, non accelerare al massimo.

**La tabella seguente mostra il massimo regime motore durante il periodo di rodaggio**

Primi 800 km:	Sotto i 4000 giri/min
Fino a 1500 km	Sotto i 6000 giri/min
Oltre 1500 km	Sotto i 8000 giri/min

### Prima di Guidare, Far Circolare l'Olio Motore

Prima di guidare la moto in stato di alta temperatura o bassa temperatura del motore, assicurarsi di lasciare che il motore funzioni a minimo per un tempo sufficiente per consentire all'olio di raggiungere tutte le parti lubrificate.

### Manutenzione di Routine al Primo Controllo

La manutenzione dei primi 1000 km è la più importante per la moto, tutte le regolazioni devono essere eseguite correttamente, tutte le viti devono essere serrate e l'olio sporco deve essere sostituito. La

manutenzione tempestiva dei 1000 km assicurerà una lunga durata e buone prestazioni del motore.

### **Attenzione**

La manutenzione dei 1000 km deve essere eseguita secondo i metodi descritti nella sezione di manutenzione regolare di questo manuale. Prestare particolare attenzione alle avvertenze e alle raccomandazioni presenti nella sezione.

### **Avviso Speciale:**

Dopo il rodaggio fino a 1000 km, si consiglia di affidarsi a stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale del filtro dell'olio, il cambio dell'olio motore e la pulizia del filtro (per la manutenzione successiva seguire le istruzioni del "Tabella di Manutenzione"). Controllare regolarmente il livello dell'olio motore e, se necessario, aggiungere l'olio specifico o quello raccomandato in questo manuale.

## **Controllo Prima della Guida**

Prima di guidare la motocicletta, è essenziale eseguire i seguenti controlli. Non sottovalutare mai l'importanza di questi controlli. Assicurarsi di completare tutti i controlli prima di guidare.

Contenuto dei Controlli	Punti di Controllo
Maniglie di direzione	1) Rotazione stabile 2) Flessibilità di Rotazione 3) Assenza di movimenti assiali e allentamenti
Freni	1) Gioco corretto delle leve e dei pedali dei freni 2) Assenza di sensazione spongy nei freni 3) Nessuna perdita di olio
Pneumatico	1) Pressione corretta dei pneumatici 2) Profondità adeguata del battistrada 3) Assenza di crepe o danni
Livello del carburante	Quantità sufficiente per il percorso pianificato
Luci	Funzionamento di tutte le luci - fari anteriori, luci di posizione, luci freno, luci del cruscotto, indicatori di direzione, ecc.
Spia luminosa	Indicatore di abbaglianti, indicatore di marcia, indicatore di direzione

Contenuto dei Controlli	Punti di Controllo
Clacson, leva del freno anteriore, pedale del freno posteriore	Funzionamento corretto
Olio motore	Livello dell'olio corretto
Acceleratore	1) Cavo dell'acceleratore con gioco appropriato 2) Accelerazione fluida, rilascio rapido
Frizione	1) Gioco del cavo adeguato 2) Accelerazione e decelerazione stabili
Catena di trasmissione	1) Tensione adeguata 2) Lubrificazione appropriata
Liquido di raffreddamento	Controllo del Livello del Liquido di Raffreddamento

## Guidare la Motocicletta

### Avvio del Motore

Ruotare la chiave dell'interruttore di accensione in posizione “” e assicurarsi che il cambio sia in folle, con la spia di folle sul cruscotto accesa.

Premere l'interruttore di avviamento “” sulla maniglia destra e, con il gas chiuso, premere l'interruttore di avviamento elettrico “” per avviare il motore.

### Attenzione

È necessario stringere la leva della frizione quando il cambio è in posizione neutra per avviare il motore.

Avviare il motore utilizzando il metodo di avviamento elettrico; l'ECU fornirà la quantità di carburante necessaria per l'avviamento del motore in base alla temperatura ambientale e alle condizioni del motore.

### Avvertenza

I gas di scarico del veicolo contengono sostanze nocive come il monossido di carbonio. L'inalazione di queste sostanze può causare gravi danni o addirittura la morte.

Non avviare il motore in luoghi con scarsa ventilazione o senza dispositivi di ventilazione. Se non sorvegliato, spegnere il motore e chiudere l'alimentazione del veicolo.

**! Attenzione**

Non lasciare funzionare il motore per troppo tempo quando non si guida, poiché può causare surriscaldamento del motore. Il surriscaldamento del motore può danneggiare i componenti interni del motore.

Se non si prevede di guidare immediatamente, spegnere il motore.

**Inizio**

Stringere la leva della frizione, attendere un momento e poi premere verso il basso la leva del cambio per inserire la prima marcia. Ruotare la manopola di controllo dell'acceleratore verso di sé e, contemporaneamente, rilasciare lentamente e in modo uniforme la leva della frizione; in questo modo, la motocicletta inizierà a muoversi.

**Utilizzo del Cambio**

Il cambio consente al motore di funzionare in modo fluido all'interno del suo normale intervallo operativo. Il guidatore dovrebbe scegliere il cambio più adatto per le condizioni generali di guida. Non utilizzare la

frizione per controllare la velocità; è preferibile ridurre la velocità per far funzionare il motore nel suo intervallo operativo normale.

**Guida in Salita**

Quando si scala una ripida salita, la moto inizierà a rallentare e sembrare carente di potenza; in questo caso, cambiare in una marcia più bassa per ripristinare la normale potenza del motore. Cambiare marcia rapidamente per evitare che il veicolo perda potenza per brevi periodi.

In discesa, cambiare in una marcia più bassa per facilitare la frenata. Prestare attenzione a non far salire troppo i giri del motore.

**Utilizzo dei Freni e Arresto**

Chiudere completamente l'acceleratore, rilasciare la manopola di controllo dell'acceleratore e utilizzare uniformemente i freni anteriori e posteriori, riducendo la marcia per diminuire la velocità.

Prima che la motocicletta si fermi, stringere la leva della frizione (posizione disinnestata) e cambiare in posizione neutra. Verificare la spia del neutro per assicurarsi che il cambio sia effettivamente in posizione neutra.

**⚠ Avvertenza**

Il sistema di frenata è un componente di sicurezza importante. Contattare la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la manutenzione o la sostituzione del sistema di frenata. La manutenzione inadeguata del sistema di frenata può compromettere le prestazioni dei freni, causando morte o gravi infortuni.

**⚠ Avvertenza**

Utilizzare in modo equilibrato i freni anteriore e posteriore. Preferire l'uso di uno dei due freni aumenterà l'usura dei freni e ridurrà le prestazioni di frenata. Guidare con freni eccessivamente usurati può causare un guasto ai freni, portando a morte o gravi infortuni.

La motocicletta deve essere parcheggiata su una superficie solida e piana. Non parcheggiare in luoghi che possano ostacolare il traffico. Se la motocicletta deve essere parcheggiata su una lieve pendenza con il cavalletto laterale, mettere la motocicletta in prima marcia per prevenire lo slittamento. Prima di avviare il motore, portare la leva del cambio in posizione neutra.

Ruotare l'interruttore di accensione in posizione “⊗” per spegnere il motore. Bloccare lo sterzo per prevenire il furto del veicolo. Rimuovere la chiave dall'interruttore di accensione.

## Controlli e Manutenzione

La tabella sottostante mostra i limiti di manutenzione regolari in termini di chilometraggio. Al termine di ogni intervallo di tempo, è necessario eseguire controlli, ispezioni, lubrificazioni e manutenzioni come indicato. Il sistema di sterzo, il sistema di supporto e le ruote sono componenti critici che richiedono la manutenzione da parte di personale tecnico specializzato. Per motivi di sicurezza, si consiglia di affidare la manutenzione e la riparazione a un agenzia di assistenza o a un tecnico qualificato.

**Tabella di Manutenzione:** I: Ispezione, Pulizia, Regolazione, Lubrificazione o Sostituzione secondo necessità  
 C: Pulizia R: Sostituzione A: Regolazione L: Lubrificazione

Oggetti di Manutenzione	Elemento Periodicità	Chilometraggio	Lettura del Contachilometri (Nota 2)					
			Osservazione	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km
*	Percorso del Carburante		I	I	I	I	I	I
*	Funzionamento dell'Acceleratore		I	I	I	I	I	I
	Filtro dell'aria	Nota 1	I	I	R	I	R	I
**	Candela		I	I	R	I	R	I
**	Distanza dalla valvola dell'aria					Ogni 42000 km: A		
	Olio motore		R	I	R	I	R	I
	Filtro dell'olio motore		R	I	R	I	R	I
*	Filtro dell'Olio del Motore		C	C	C	C	C	C
**	Sistema di raffreddamento		I	I	I	I	I	I
*	Catena di trasmissione	Nota 3	I	Ogni 1000km: I, L, A				

Oggetti di Manutenzione Periodicità	Elemento	Chilometraggio	Lettura del Contachilometri (Nota 2)					
			Osservazione	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km
	Usura delle Pastiglie dei Freni			I	I	I	I	I
**	Sistema frenante		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Regolazione Fascio Luminoso del Faro Anteriore			I	I	I	I	I
	Dispositivo Frizione		I	I	I	I	I	I
	Cavalletto laterale			I	I	I	I	I
*	Sistema di Ammortizzazione			I	I	I	I	I
*	Dadi, Bulloni, Fissaggi	Nota 3	I		I		I	
**	Ruote/Cerchioni	Nota 3	I	I	I	I	I	I
**	Sterzo		I			I		I

\*Deve essere eseguito dal organizzazione del servizio: il proprietario deve fornire attrezzi adeguati e documentazione di controllo, e la manutenzione deve essere eseguita da un meccanico qualificato. Se si effettua la manutenzione autonomamente, fare riferimento al manuale di manutenzione.

\*\*Per questi elementi, la fabbrica consiglia che la manutenzione sia eseguita dal organizzazione del servizio per motivi di sicurezza.

Nota: 1. In aree con molta polvere, è necessario eseguire controlli più frequenti. In particolare, il periodo di manutenzione del filtro dell'aria deve essere ridotto, con la prima manutenzione a 1000 km e la lavaggio ogni 6000 km successivi.

2. Se la lettura del contachilometri supera questo valore, ripetere il programma di manutenzione come indicato in questa tabella.

3. Se si guida spesso su strade dissestate o in condizioni difficili, per mantenere le buone prestazioni del veicolo è essenziale eseguire la manutenzione regolarmente.

## Livello dell'Olio Motore e Cambio dell'Olio

Prima di avviare il motore, è necessario controllare il livello dell'olio motore. Per controllare il livello dell'olio, assicurarsi che la moto sia posizionata in modo eretto su una superficie piana e osservare attraverso la finestrella dell'olio se il livello è tra le linee L e H. Quando il livello dell'olio è inferiore alla linea L, aprire il tappo di riempimento dell'olio ① e aggiungere olio motore al centro delle linee della scala superiore e inferiore.



## Sostituzione dell'Olio e del Filtro dell'Olio



### Nota

Quando si cambia l'olio, è consigliato farlo con il motore ancora caldo, con la moto sostenuta da un cavalletto (assicurandosi che la motocicletta sia orizzontale e dritta) per garantire un drenaggio rapido e completo dell'olio.

La capacità dell'olio motore è di circa 3,2 L, mentre durante la sostituzione è di 2,9 L.

(1) Durante lo svuotamento dell'olio, posizionare una bacinella sotto il punto di scarico dell'olio, rimuovere il bullone di scarico dell'olio ①, svuotare completamente l'olio dal motore, quindi reinstallare il bullone di scarico dell'olio con una coppia di serraggio di 20~25 N.m. Allo stesso tempo, seguire i seguenti passaggi per sostituire il filtro dell'olio ②:

① Utilizzare uno strumento speciale per rimuovere il filtro dell'olio, afferrare il filtro dell'olio e ruotarlo in senso antiorario per rimuoverlo.

② Pulire con un panno pulito la superficie di montaggio del filtro dell'olio e del motore.



- ③ Utilizzare un nuovo filtro dell'olio dello stesso modello e applicare un po' di ④ olio lubrificante sull'anello di tenuta O-ring.

**Nota**

Non rimuovere l'anello di tenuta O-ring del filtro dell'olio, in quanto ciò potrebbe causare un montaggio improprio e portare a perdite di olio o danni al motore.

- ④ Installare manualmente il nuovo filtro dell'olio sul motore fino a quando non si riesce più a stringerlo, poi serrare ulteriormente il filtro dell'olio con una chiave dinamometrica con una coppia di serraggio di 15~20 N.m.

(2) Versare circa 2,9 L di olio motore conforme alle specifiche nel motore, fino a raggiungere un livello intermedio tra le linee di livello massimo e minimo.

(3) Riavvitare il tappo di riempimento dell'olio.

(4) Avviare il motore e lasciarlo funzionare al minimo per alcuni minuti, poi spegnerlo.

(5) Controllare nuovamente il livello dell'olio motore; il livello dell'olio deve essere superiore alla linea di

livello minimo e non deve superare quella di livello massimo, e allo stesso tempo assicurarsi che non ci siano perdite di olio dal motore.

- (6) Se l'olio è schizzato, pulire accuratamente.

**Candela**

Durante i primi 1000 km di guida e ogni 6000 km successivi, utilizzare una piccola spazzola metallica o un pulitore per candele per rimuovere il carbone depositato sulla candela e utilizzare una lama di spessore per regolare la distanza tra gli elettrodi della candela, mantenendola tra 0,7 e 0,8 mm.

Modello consigliato di candela: CR8E NGK).

**Attenzione**

Non stringere eccessivamente le candele e non incrociare le filettature per evitare danni alle filettature della testata del cilindro. Quando si rimuove la candela, evitare che impurità entrino nel motore attraverso il foro della candela sulla testata.

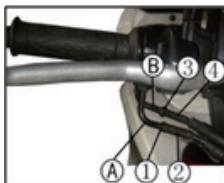
### Regolazione del Cavo dell'Acceleratore

1. Controllare la fluidità di rotazione della manopola dell'acceleratore da posizione completamente aperta a completamente chiusa in posizioni di sterzata completa a destra e a sinistra.
2. Misurare il gioco libero alla flangia della manopola dell'acceleratore. Il gioco libero standard dovrebbe essere tra 10° e 15°.



Questo modello di moto è dotato di un cavo dell'acceleratore a doppia linea **(A)**, con un cavo per l'apertura **(B)** e uno per la chiusura dell'acceleratore. Si prega di seguire i seguenti passaggi per regolare la corsa libera dell'acceleratore:

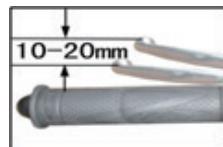
- (1) Rimuovere il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore



- (2) Allentare il dado di bloccaggio **(3)**
- (3) Avvitare completamente il dado di regolazione **(4)**
- (4) Allentare il dado di bloccaggio **(1)**
- (5) Ruotare il dado di regolazione **(2)** per impostare il gioco libero della manopola dell'acceleratore tra 10° e 15°
- (6) Serrare il dado di bloccaggio **(1)**
- (7) Regolare il dado **(4)** per assicurare la fluidità di rotazione della manopola dell'acceleratore
- (8) Serrare il dado di bloccaggio **(3)**

### Regolazione della Frizione

Il gioco libero della frizione, misurato dal punto finale della leva della frizione prima che inizi a disinnestarsi, dovrebbe essere tra 10 e 20 mm. Se si riscontrano anomalie, regolare il cavo della frizione sul lato della leva seguendo questi passaggi:



- (1) Rimuovere la copertura antipolvere del cavo della frizione.
- (2) Allentare il dado di bloccaggio ①.
- (3) Avvitare o svitare il vite di regolazione ② fino a quando il gioco libero della frizione soddisfa i requisiti specificati.
- (4) Serrare il dado di bloccaggio ①.

Se la regolazione al manico della frizione raggiunge il suo limite senza soddisfare i requisiti di gioco libero, effettuare ulteriori regolazioni tramite il dado di bloccaggio e il dado ④ di regolazione sul lato ⑤ del motore.



### Regolazione del Minimo del Motore

Il motore delle motociclette è dotato di un motore passo-passo che automaticamente regola il minimo entro un intervallo appropriato. Se è necessaria la regolazione, contattare la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

### Corpo della valvola a farfalla

Il minimo della motocicletta può diminuire a causa dell'inquinamento del corpo della valvola a farfalla; è

consigliabile pulire il corpo della valvola a farfalla ogni 5000 km percorsi.

Per pulire il corpo della valvola a farfalla, scollegare il collegamento negativo della batteria, scollegare i connettori dei sensori installati sulla valvola a farfalla; rimuovere il cavo dell'acceleratore, i tubi collegati al filtro dell'aria e al collettore di aspirazione e smontare il corpo della valvola a farfalla. Spruzzare il detergente sulle pareti interne della valvola a farfalla e utilizzare una spazzola per rimuovere polvere e depositi di carbone.

Dopo la pulizia, riattaccare il corpo della valvola a farfalla al contrario, assicurandosi che tutte le parti siano correttamente montate e tentare di avviare il motore con successo.



#### Nota

Non permettere che impurità ostruiscano il canale di bypass.

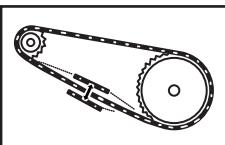
### Catena di trasmissione

La durata della catena di trasmissione dipende dalla corretta lubrificazione e regolazione. Una manuten-

zione inadeguata può causare un'usura precoce della catena e dei pignoni. In condizioni di utilizzo gravose, è necessario effettuare una manutenzione frequente.

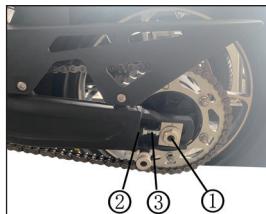
#### Regolazione della catena di trasmissione(doppio braccio oscillante):

Ogni 1000 km percorsi, regolare la catena di trasmissione in modo che la sua flessione sia tra 28 e 35 mm. A seconda delle condizioni di guida, potrebbe essere necessario regolare frequentemente la catena.



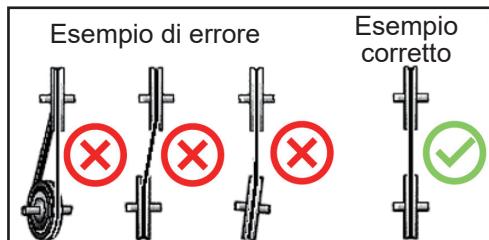
Seguire i seguenti passaggi per regolare la catena:

- (1) Sollevare la motocicletta con un cavalletto
- (2) Allentare il dado dell'asse posteriore ①.
- (3) Allentare il dado di bloccaggio ②.
- (4) Ruotare verso destra o verso sinistra il bullone di regolazione ③ per



regolare la tensione della catena, che deve essere compresa tra 28 e 35 mm.

- (5) Controllare l'allineamento della ruota: per mantenere la catena e la ruota correttamente allineate, ci sono linee incise sui regolatori di tensione della catena su entrambi i lati della ruota posteriore. Controllare e assicurarsi che le linee incise sui due lati della catena siano allo stesso livello di segno e confermare la parallelità dell'asse e la planarità della corona, come mostrato nell'immagine seguente. (Nota: Puoi anche utilizzare una riga o una corda per controllare se l'allineamento delle ruote è corretto.)



- (6) Serrare i dadi di bloccaggio su entrambi i lati. Riserrare il dado dell'asse posteriore con una coppia di serraggio di 100-140 Nm. Controllare

nuovamente l'allineamento della ruota e controllare la tensione della catena nella posizione più tesa del trasferimento di potenza. Se necessario, eseguire nuovamente la regolazione.

#### **Avvertenza**

L'allineamento scorretto delle ruote può causare usura anomala e può mettere il veicolo in una condizione di guida pericolosa.

#### **Nota**

Quando si monta una nuova catena, è necessario controllare se entrambi i pignoni sono usurati e sostituirli se necessario.

Durante i controlli regolari, ispezionare la catena per i seguenti problemi:

- (1) Perdita di perni
- (2) Rotelline danneggiate
- (3) Maglie secche e arrugginite
- (4) Maglie attorcigliate o bloccate
- (5) Danni eccessivi

#### (6) Catena allentata

Se la catena presenta uno di questi problemi, è molto probabile che anche i pignoni siano danneggiati. Controllare i seguenti aspetti dei pignoni:

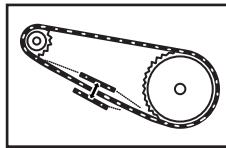
(1) Denti eccessivamente usurati

(2) Denti rotti o danneggiati

(3) Dadi di fissaggio del pignone allentati.

#### **Regolazione della catena di trasmissione (braccio oscillante singolo):**

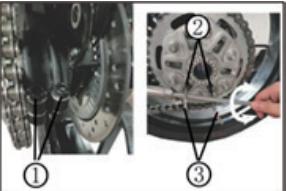
Ogni 1000 km percorsi, regolare la catena di trasmissione in modo che la sua flessione sia tra 28 e 35 mm. A seconda delle condizioni di guida, potrebbe essere necessario regolare frequentemente la catena.



#### **Avvertenza**

Queste sono le massime intervalli di tempo per la regolazione; in realtà, la catena dovrebbe essere controllata e regolata prima di ogni guida. Un'eccessiva flessione della catena può causare incidenti come lo sgancio della catena o danni gravi al motore.

Seguire i seguenti passaggi per regolare la catena:

- (1) Sollevare la motocicletta con un cavalletto.
- (2) Allentare i due bullioi di bloccaggio del forcellone posteriore ①.
- (3) Ruotare la ruota posteriore fino a vedere i due fori di regolazione sulla camma ②.
- (4) Inserire un cacciavite o uno strumento speciale ③ nei due fori di regolazione e ruotare lo strumento ③ in senso orario o antiorario con l'aiuto di una chiave a tubo o di altri strumenti per regolare la tensione della catena. Dopo aver regolato la tensione della catena a 28-35 mm, riserrare i dadi di bloccaggio del forcellone posteriore e effettuare un controllo finale.

### Pulizia e Lubrificazione della Catena di Trasmissione

Pulire la catena con un panno asciutto e un detergente specifico per catene di motociclette. Utilizzare una spazzola morbida per pulire lo sporco sulla catena. Dopo la pulizia, asciugare e lubrificare

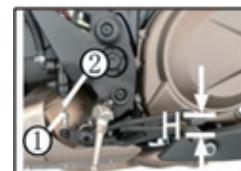
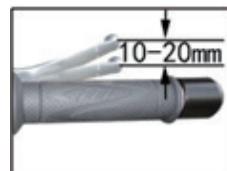
abbondantemente la catena con un lubrificante specifico per catene.

### Freni

Questo veicolo utilizza freni a disco sia sulla ruota anteriore che su quella posteriore. Un'operazione corretta dei freni è molto importante per una guida sicura. Ricordarsi di controllare regolarmente il sistema frenante, e questa operazione dovrebbe essere effettuata da un agenzia di assistenza qualificata.

### Regolazione dei Freni

- (1) Il gioco libero alla fine della leva del freno anteriore dovrebbe essere tra 10 e 20 mm.
- (2) Misurare la distanza percorsa dal pedale del freno posteriore prima che inizi a frenare. Il gioco libero H dovrebbe essere: 5 e 15 mm.



Procedura di regolazione della corsa libera del pedale del freno posteriore:

- (1) Allentare il dado ①.
- (2) Ruota la barra di regolazione ② per regolare la corsa libera del pedale del freno.
- (3) Continua fino a quando la corsa libera raggiunge il valore specificato, serra il dado ①.
- (4) Dopo la regolazione, i freni non dovrebbero presentare fenomeni di trascinamento.

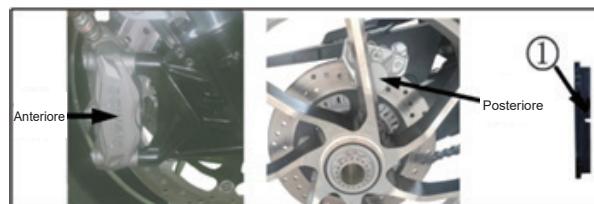
### Piatto di attrito (Optionali I)

Controllare l'usura delle pastiglie freno osservando se le pastiglie all'interno delle pinze freno anteriori e posteriori sono consumate fino al segno di usura sul fondo della scanalatura ①. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie.



### Piatto di attrito (Optionali II)

Controllare l'usura delle pastiglie freno osservando se le pastiglie all'interno delle pinze freno anteriori e posteriori sono consumate fino al segno di usura sul fondo della scanalatura ①. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie.



### Liquido per freni

Quando le pastiglie freno si consumano, il liquido nel cilindro viene automaticamente trasferito nei tubi del freno, causando una diminuzione del livello del liquido. Il serbatoio del liquido freni anteriore è montato sopra la



maniglia destra del veicolo; se il livello del liquido è al di sotto del segno MIN sul serbatoio, aggiungere liquido freni specificato. Il serbatoio del liquido freni posteriore è montato sulla parte centrale destra del veicolo; assicurarsi che il livello del liquido nel serbatoio posteriore sia tra le linee MIN (o LOWER) e MAX (o UPPER); se il livello del liquido è sotto la linea MIN (o LOWER), aggiungere il liquido freni specificato. Il rabbocco del liquido dei freni dovrebbe essere considerato un'operazione di manutenzione regolare.

#### **Attenzione**

Il liquido dei freni utilizzato in questo veicolo è del tipo DOT4. Non utilizzare il liquido rimasto aperto o il liquido rimasto da una manutenzione precedente, in quanto il liquido vecchio può assorbire umidità dall'aria. Attenzione a non far cadere il liquido dei freni su superfici vernicate o in plastica, in quanto può corroderle.

#### **Sistema frenante**

Il sistema frenante dovrebbe essere controllato ogni giorno come segue:

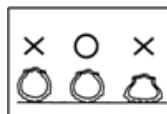
- (1) Controllare il livello del liquido nei serbatoi del liquido freni anteriore e posteriore.
- (2) Verificare la presenza di perdite nel sistema frenante anteriore e posteriore.
- (3) Assicurarsi che le leve del freno e il pedale del freno abbiano una corsa appropriata e siano sempre affidabilmente connessi.
- (4) Controllare la condizione di usura delle pastiglie freno. Se l'usura supera superano la linea della base del canale, entrambe le pastiglie dovrebbero essere sostituite insieme.

#### **Avvertenza**

Se il sistema frenante o le pastiglie freno necessitano di manutenzione, si consiglia di affidare il lavoro a un agenzia di assistenza qualificata. Sono dotati di strumenti completi e competenza tecnica per eseguire il lavoro nel modo più sicuro ed economico. Quando viene appena sostituita una nuova piastra di attrito del freno, azionare più volte la leva del freno per permettere alle pastiglie di espandersi completamente e ripristinare la normale resistenza della leva del freno, e permettere al liquido freni di circolare stabilmente.

## Pneumatici

Una corretta pressione degli pneumatici fornirà la massima stabilità, comfort di guida e durata degli pneumatici. Controllare la pressione degli pneumatici e regolarla secondo necessità.



Pressione pneumatico anteriore:	220±10 kpa
Pressione pneumatico posteriore:	250±10 kpa



### Nota

Controllare la pressione degli pneumatici quando sono "freddi" prima di guidare.

La profondità del battistrada degli pneumatici dovrebbe essere maggiore o uguale a 0,8 mm; se l'usura è inferiore a 0,8 mm, sostituire con pneumatici nuovi.



### Avvertenza

Non tentare di riparare pneumatici danneggiati. L'equilibrio delle ruote e l'affidabilità degli pneumatici possono peggiorare.



### Avvertenza

Una pressione degli pneumatici errata può causare usura anomala del battistrada e mettere a rischio la sicurezza. Una pressione degli pneumatici troppo bassa può causare slittamenti degli pneumatici o distacco degli pneumatici, danneggiando anche i cerchi, potenzialmente causando perdita di controllo e pericolo.

Guidare una motocicletta con pneumatici eccessivamente usurati è pericoloso, riducendo l'aderenza al suolo e la manovrabilità.

## Manutenzione del Filtro dell'Aria

Il filtro dell'aria deve essere mantenuto regolarmente, specialmente se si guida in aree con molta polvere o sabbia.



- (1) Rimuovere rispettivamente il sedile e il serbatoio del carburante.
- (2) Rimuovere le viti di fissaggio del coperchio esterno del filtro dell'aria ①, quindi rimuovere il filtro dell'aria.
- (3) Sostituire con un nuovo filtro in carta.

(4) Reinstallare tutte le parti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

#### **⚠️ Avvertenza**

Il filtro dell'aria di questo veicolo non deve essere lavato (inclusa la Filtro dell'aria compressa); qualsiasi tentativo di pulizia potrebbe causare una riduzione delle funzionalità del filtro e danneggiare il motore. Il filtro dell'aria deve essere sostituito ogni 7000 km. Quando si sostituisce il filtro in carta, fare attenzione a non sporcarlo di olio o acqua, altrimenti il filtro si ostruirà e diverrà inutilizzabile. Si consiglia di affidare questo lavoro alla stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

#### **⚠️ Attenzione**

Se la motocicletta viene guidata in ambienti più umidi o polverosi del normale, o a seconda delle diverse condizioni di guida, è necessario accorciare l'intervallo tra le sostituzioni dei filtri. Se si nota che il filtro è ostruito, danneggiato, permeabile alla polvere, o se si riscontra un evidente calo di potenza del motore e un aumento dei consumi, sostituire

#### **⚠️ Attenzione**

immediatamente il filtro, senza attendere la manutenzione programmata.

Avviare il motore senza filtro dell'aria può far entrare polvere nel cilindro, danneggiando il motore.

#### **Liquido Refrigerante**

Tipo di liquido refrigerante: liquido refrigerante antigelo specifico per motori a base di etilene glicole, compatibile con radiatori in alluminio, contenente acqua distillata. Si prega di utilizzare il liquido refrigerante antigelo originale, l'uso di liquidi refrigeranti/miscele non conformi può danneggiare il motore.



Nei veicoli nuovi, il liquido refrigerante è già installato. Durante la manutenzione, prestare attenzione al controllo dell'altezza del liquido refrigerante nel serbatoio di espansione.

Quando il liquido refrigerante diventa torbido o raggiunge il periodo di manutenzione, si prega di sostituirlo

tempestivamente presso la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

Controllare il liquido refrigerante nel serbatoio di espansione solo quando il motore è spento e raffreddato. Durante il controllo, assicurarsi che la motocicletta sia su una superficie piana e in posizione verticale. Rimuovere la piccola protezione laterale sinistra del veicolo per controllare il livello del liquido nel serbatoio di espansione, assicurandosi che il livello del liquido sia tra i segni MIN e MAX. Se il livello del liquido è al di sotto del segno MIN, rimuovere il tappo del serbatoio di espansione, e aggiungere liquido refrigerante, oppure farlo aggiungere in un'organizzazione dei servizi QJMOTOR.

#### **Avvertenza**

Aggiungere il liquido refrigerante solo quando il motore è spento e raffreddato. Per evitare scottature, non aprire il tappo dell'apertura del liquido refrigerante quando il motore è caldo. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. In alcuni casi, le sostanze contenute nel liquido refrigerante sono infiammabili e possono produrre fiamme invisibili quando vengono accese. Perché la fuoriuscita e la

#### **Avvertenza**

combustione del liquido refrigerante possono causare gravi ustioni, evitare che il liquido refrigerante fuoriesca sui componenti caldi della motocicletta.

Il liquido refrigerante è altamente tossico, quindi evitare il contatto e l'inalazione, e tenerlo lontano da bambini e animali domestici. In caso di inalazione di liquido refrigerante, cercare immediatamente assistenza medica; in caso di contatto accidentale con la pelle o gli occhi, lavare immediatamente con acqua pulita.

#### **Catalizzatore**

Per soddisfare i requisiti di emissione ambientale, il silenziatore di questo modello di moto è dotato di un catalizzatore.

Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi come catalizzatori che purificano le sostanze nocive nei gas di scarico delle motociclette, inclusi monossido di carbonio, idrocarburi e ossidi di azoto, convertendoli in anidride carbonica, acqua e azoto innocui.

Poiché il catalizzatore è molto importante, un catal-

izzatore difettoso può inquinare l'aria e danneggiare le prestazioni del motore; se necessario sostituirlo, ricordarsi di usare solo parti originali, si raccomanda di utilizzare pezzi o di rivolgersi a un'organizzazione dei servizi QJMOTOR per la sostituzione.

#### **Nota**

La zona del catalizzatore è un'area ad alta temperatura, quindi evitare di toccarla.

#### **Serbatoio del Carbone**

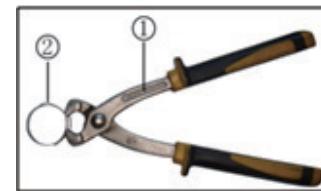
Questo modello di motocicletta è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante: il serbatoio del carbone.

Il serbatoio del carbone si trova nella basamento del motore sopra il motore e al suo interno contiene particelle di carbone attivo in grado di assorbire i vapori. È in grado di ridurre efficacemente l'evaporazione dei vapori di carburante in eccesso nell'atmosfera, contribuendo al risparmio di carburante e alla protezione dell'ambiente.

#### **Montaggio e Smontaggio delle Fascette dei Tubi del Radiatore**

Quando si rimuove la fascetta del radiatore, è necessario utilizzare una pinza specifica ① per riattaccare correttamente la fascetta ②, altrimenti potrebbe non essere posizionata correttamente, causando fuoruscite di liquido refrigerante e potenziali guasti al veicolo o lesioni alle persone.

Una volta rimossa la fascetta, le vecchie fascette usa e getta non possono essere riutilizzate, mentre le fascette a lamella possono essere riutilizzate.



#### **Iniettori e Circuito del Carburante**

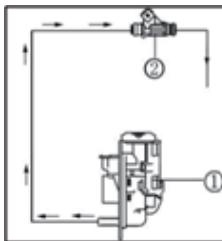
Sulla pompa del carburante ① c'è un connettore, il carburante entra nell'iniettore ② da uno dei connettori della pompa del carburante, e l'iniettore infine spruzza il carburante nel collettore di aspirazione del motore.

Collegare i tubi di ingresso e ritorno del carburante

come mostrato nell'immagine.

La pompa del carburante ha una pressione di esercizio nominale di 300 kPa e una corrente di funzionamento inferiore a 2,2 A.

Il filtro del carburante del veicolo è integrato nella pompa del carburante, non utilizzare pompe del carburante di altre specifiche per evitare problemi con gli iniettori e il sistema di alimentazione del carburante.



### Lubrificazione dei Componenti

Una corretta lubrificazione è molto importante per mantenere il funzionamento normale di ogni parte della motocicletta, prolungarne la durata e garantire una guida sicura. Dopo aver guidato per lungo tempo, o quando la motocicletta è stata bagnata dalla pioggia o lavata, si consiglia di eseguire una manutenzione lubrificante sulla motocicletta. I punti specifici per la manutenzione lubrificante sono mostrati nell'immagine seguente:

Y|Olio lubrificante per motocicletta

Z|Grasso

- ① Asse del pedale del freno posteriore Z
- ② Giunti e ganci delle molle del cavalletto laterale Z
- ③ Perno della leva del cambio Z
- ④ Cavo dell'acceleratore Y
- ⑤ Perno della leva del freno anteriore Z
- ⑥ Perno della leva della frizione (perno) Y

### Batteria

La batteria si trova sotto il sedile del conducente. La batteria fornita con questo veicolo è una batteria al piombo ermetica senza manutenzione. È severamente vietato aprirla. Non è necessario aggiungere liquido prima o durante l'uso.



Prima dell'uso, si prega di leggere e seguire le seguenti precauzioni:

- 1. La prima volta che si usa, controllare la tensione ai terminali della batteria. Se la tensione è inferiore a 12,6V, è necessario caricare: tensione di carica**

**14,4±0,02V**, corrente di carica limitata a **11,2A**, continuare a caricare fino a quando la corrente scende a **0,2A** (o fare riferimento ai parametri stampati sulla superficie della batteria). Se durante la carica la temperatura della batteria supera i **45°C**, interrompere immediatamente la carica e ricaricare quando la temperatura diminuisce.

**2. I terminali della batteria sono colorati: rosso per il positivo e nero per il negativo. Quando si collegano i cavi, spegnere l'alimentazione, collegare prima il polo positivo e poi il polo negativo; quando si scollano, scollare prima il polo negativo e poi il polo positivo.**

**3. Controllo del sistema di carica: con il veicolo acceso, una tensione della batteria tra **13,5 V e 15 V** indica che il sistema di carica è normale.**

**4. Controllo della corrente di dispersione del veicolo: con l'alimentazione del veicolo spenta, inserire un tester (modalità corrente) in serie al polo positivo o negativo. Una corrente inferiore a **3mA** indica che non ci sono anomalie nel cablaggio del veicolo.**

**5. Se la motocicletta non viene utilizzata per**

**lunghi periodi, ricaricare la batteria una volta al mese, o rimuoverla e conservarla separatamente, controllando la tensione ogni tre mesi e ricaricando se la tensione scende sotto i **12,6 V**. Non conservare la batteria in uno stato di scarica. Quando si estraе la batteria per un controllo, seguire la seguente sequenza:**

- a. Spegnere l'interruttore di alimentazione della motocicletta**
- b. Rimuovere la sella**
- c. Rimuovere la piastra di pressione della batteria**
- d. Scollegare prima il polo negativo (-) e poi il polo positivo (+)**
- e. Estrarre delicatamente la batteria. Quando si installa la batteria, seguire l'ordine inverso.**

** Avvertenza**

Quando si ricollega la batteria, assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente. Se i cavi della batteria sono collegati al contrario, ciò potrebbe causare danni al sistema elettrico e alla stessa batteria. Il cavo rosso deve essere collegato al polo positivo (+) e il cavo nero al polo negativo (-).

**A Avvertenza**

Si prega di spegnere l'interruttore di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

**Quando si sostituisce la batteria, prestare attenzione ai seguenti punti**

Assicurarsi che il modello di motocicletta corrisponda e che la nuova batteria sia dello stesso tipo di quella originale. La specifica della batteria è stata scelta in fase di progettazione per essere la migliore per quella motocicletta. Usare una batteria di tipo diverso potrebbe influire sulle prestazioni e sulla durata della motocicletta e potrebbe causare guasti elettrici.

**A Avvertenza**

Durante l'uso e la ricarica, la batteria produce gas infiammabili; quindi, evitare fiamme libere o scintille durante la ricarica.

La batteria contiene acido solforico (elettrolita) che è corrosivo. Evitare che entri in contatto con la pelle, vestiti, moto ecc. In caso di contatto, risciacquare immediatamente con acqua. Se entra in contatto con gli occhi, lavarli abbondantemente con

**A Avvertenza**

acqua e consultare immediatamente un medico. Il contatto dell'elettrolita con la pelle o gli occhi può causare gravi ustioni.

L'elettrolita è tossico, tenere lontano dai bambini. Conservare la batteria in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Durante il trasporto, proteggere la batteria da urti meccanici, esposizione prolungata al sole e pioggia. Non capovolgere la batteria.

Durante le operazioni di montaggio e smontaggio, maneggiare la batteria con cura, evitare cadute, rotolamenti o pressioni eccessive.

Non rimuovere le guaine isolanti dai terminali positivo e negativo della batteria.

**Sostituzione dei Fusibili**

La scatola dei fusibili ① si trova sotto il sedile del passeggero.

Se i fusibili si bruciano frequentemente, indica un corto circuito o un sovraccarico del circuito. Si consiglia di contattare la stazione di servizio



QJMOTOR locale per le riparazioni.

### **Avvertenza**

Prima di controllare o sostituire i fusibili, per evitare cortocircuiti e danneggiare altri componenti elettrici, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione "OFF (⊗)".

Non utilizzare fusibili di specifiche diverse da quelle indicate, altrimenti potrebbe causare seri problemi al sistema elettrico, bruciare le luci o causare incendi, perdita di trazione del motore, molto pericoloso.

### **Sostituzione delle lampadine (sorgenti luminose)**

Le sorgenti luminose dei fari anteriori, delle luci di posizione anteriori, delle luci di stop, delle luci di posizione posteriori e degli indicatori di direzione di questo modello di veicolo sono tutte a LED, che non si danneggiano facilmente. In casi eccezionali, se necessario sostituire, contattare la stazione di servizio QJMOTOR locale per assistenza. Quando si sostituisce sorgente luminosa bruciata, utilizzare una sorgente luminosa della stessa potenza nominale.

L'utilizzo di sorgenti luminose di potenza nominale diversa può causare un sovraccarico del sistema elettrico e un guasto precoce della sorgente luminosa.

### **Nota**

Quando si sostituisce la sorgenti luminose, utilizzare una specifica identica a quella originale. L'uso di lampadine di maggiore potenza sorgenti luminose aumenta il carico sul sistema elettrico, causando facilmente scarica della batteria e altri guasti.

### **Regolazione del Fascio Luminoso del Faro Anteriore**

Il fascio luminoso del faro anteriore può essere regolato verticalmente. La vite di regolazione dell'altezza del fascio luminoso ① si trova sul retro del faro anteriore. Ruotando in senso orario la vite di regolazione dell'altezza ①, si può abbassare contemporaneamente sia il fascio di luce anabbagliante che quello abbagliante; ruotando in senso antiorario, si può alzare entrambi i fasci.



 **Nota**

Quando si regola l'altezza del fascio, il conducente dovrebbe sedere sulla sella del veicolo, entrambi i pneumatici colpiscono il suolo, e mantenere il veicolo in posizione verticale.

### Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione dell'ABS

Quando si accende il blocco di accensione, la spia ABS sul cruscotto si accende (non lampeggi), il che è normale. Quando si raggiunge una velocità di 5 km/h, la spia ABS sul cruscotto si spegne, indicando che l'ABS è in condizione di normale funzionamento.

La luce ABS accesa (non lampeggianto) indica che l'ABS è in stato di diagnosi.

La luce ABS spenta indica che l'ABS è in condizione di normale funzionamento.

La luce ABS lampeggianto indica che l'ABS non è in funzione (o è guasto).

Se si nota che la spia ABS lampeggi costantemente, significa che l'ABS non è in funzione. Si prega di controllare se il connettore ABS è inserito correttamente

e se la distanza tra il sensore di velocità della ruota ABS e la corona dentata è compresa tra 0,5 e 1,5 mm.

Se il sensore di velocità della ruota ABS è danneggiato, la spia ABS sul cruscotto lampeggerà e l'ABS non funzionerà. Poiché il sensore di velocità della ruota ABS ha una certa magnetizzazione, può attirare alcune particelle metalliche. Mantenere il sensore di velocità della ruota ABS pulito e senza corpi estranei, poiché i corpi estranei possono causare danni al sensore.

In caso di guasto al sistema ABS, contattare tempestivamente la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la riparazione.

## Consigli per la Conservazione

### Conservazione

Se si prevede di conservare il veicolo per un lungo periodo, adottare alcune misure di manutenzione per ridurre l'impatto della lunga conservazione sulla qualità della motocicletta.

1. Sostituire l'olio motore.
2. Lubrificare la catena di trasmissione.
3. Svuotare il serbatoio del carburante e l'unità di iniezione del carburante il più possibile.



#### Nota

La benzina conservata a lungo nel serbatoio può deteriorarsi, causando difficoltà di avviamento.



#### Avvertenza

La benzina è altamente infiammabile e può espandersi in determinate condizioni. Non fumare o creare scintille nelle vicinanze durante lo svuotamento del carburante.

4. Rimuovere la batteria e conservarla in un luogo al riparo dal gelo e dalla luce diretta del sole.
5. Pulire e asciugare la motocicletta. Cerare tutte le superfici vernicate.
6. Gonfiare gli pneumatici alla pressione appropriata. Posizionare la motocicletta su dei blocchi in modo che entrambe le ruote siano sollevate da terra.
7. Coprire la motocicletta (non usare materiale plastico o rivestito) e conservarla in un luogo privo di riscaldamento, umidità e con minime variazioni di temperatura. Non conservare la motocicletta in un ambiente esposto alla luce diretta del sole.

### Fine della Conservazione e Preparazione all'Uso

Rimuovere il telo e pulire la motocicletta. Se è stata conservata per più di 4 mesi, cambiare l'olio motore.

Controllare la batteria e, se necessario, ricarcarla prima di reinstallarla.

Eseguire tutti i controlli pre-uscita. Prova la tua motocicletta a bassa velocità in un'area sicura, lontana dalla strada.

## Specifiche e Parametri Tecnici SRK 550

Motore	QJ270MS-C, quattro tempi, raffreddato a liquido	
Cilindrata del motore	554cm <sup>3</sup>	
Diametro × corsa del cilindro	70,5mm×71mm	
Potenza netta massima	Piena potenza	41,2 kW a 8250 min-1
	Limite di potenza	35,0 kW a 6500 min-1
Coppia massima	Piena potenza	54,0 Nm a 5500 min-1
	Limite di potenza	52,0 Nm a 5500 min-1
Modalità di trasmissione	Trasmissione a catena	
Frizione	Frizione a multi-disco bagnato	
Modalità di accensione	Accensione elettronica controllata da ECU	
Modalità di avviamento	Elettronica	
Capacità serbatoio	15L	

Qualità complessiva del dispositivo	190 kg	
Lunghezza × larghezza × altezza (esclusi gli specchietti retrovisori)	2100×865×1165mm	
Passo	1420mm	
Pneumatico	Ruota anteriore: 120/70ZR17 Ruota posteriore: 160/60ZR17	
Modalità di Frenata	Frenante ABS	Anteriore: disco Posteriore: disco
Tipo di carburante	Benzina senza piombo	
Velocità massima di progetto	Piena potenza	180km/h
	Limite di potenza	150km/h